VERSLAG

VAN DE TOESTAND

VAN HET EILANDGEBIED

ARUBA

OVER 1955

Aan

de Eilandsraad

van het eilandgebied Aruba.

V E R S L A G

VAN DE TOESTAND VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

OVER

1 9 5 5

I N H O U D

HOOFDSTUK I

BESTUUR

HOOFDSTUK II

PERSONEEL

HOOFDSTUK III

BEVOLKING

HOOFDSTUK IV

EIGENDOMMEN

HOOFDSTUK V

FINANCIEN

HOOFDSTUK VI

OPENBARE ORDE

HOOFDSTUK VII

OPENBARE ZEDELIJKHEID

HOOFDSTUK VIII

OPENBARE GEZONDHEID

HOOFDSTUK IX

OPENBARE VEILIGHEID

HOOFDSTUK X

VERKEER EN VERVOER

HOOFDSTUK XI

ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN

HOOFDSTUK XII

ARBEID

HOOFDSTUK XIII

MAATSCHAPPELIJKE STEUN EN VOORZORG

HOOFDSTUK XIV

VOLKSONTWIKKELING EN -OPVOEDING.

EREDIENSTEN

HOOFDSTUK XVII

BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN

HOOFDSTUK XVIII

BIJZONDERE AANGELEGENHEDEN

HOOFDSTUK I

B E S T U U R

A. EILANDENREGELING NEDERLANDSE ANTILLEN.

De Eilandenregeling Nederlandse Antillen (P.B. 1951 no. 39) werd gewijzigd bij landsverordening van de 23ste September 1955 (P.B. 1955 no. 125) waarbij het aantal gedeputeerden werd uitgebreid tot ten hoogste vijf gedeputeerden.

Ook de bestaande financiële bepalingen in de Eilandenregeling Nederlandse Antillen werden aan een uitgebreide studie onderworpen. Zoals bekend is, voldoen deze bepalingen, althans voor zover deze de verdeling der belastingopbrengsten over land en eilandgebieden en de onderling te betalen bijdragen betreffen, niet.

In het bijzonder is de bepaling, dat de eilandgebieden Aruba en Curaçao de tekorten op de landsbegroting moeten dekken, een steen des aanstoots voor deze eilanden. Immers wordt daardoor de eilandelijke zelfstandigheid doorkruist, zo niet illusoir gemaakt.

Daar de Eilandenregeling ook op andere punten niet geheel voldoet, is in 1954 door de Landsregering besloten een onderzoek in te stellen naar mogelijke wijzigingen, welke tot verbetering kunnen leiden. In verband daarmede werd bij landsbesluit van 6 September 1954 no. 5 een commissie ingesteld met opdracht na te gaan in hoeverre in de praktijk is gebleken, dat de Eilandenregeling Nederlandse Antillen wijziging behoeft teneinde tot een effectieve bestuursvoering te kunnen geraken. In deze commissie waren het land zowel als de eilandgebieden Aruba en Curaçao vertegenwoordigd.

De commissie heeft gemeend, dat een herziening van de financiële artikelen het meest urgent is en heeft zijn voorstellen dienaangaande neergelegd in het eerste deel van zijn rapport, getiteld "De financiële verhouding tussen het Land en de Eilandgebieden Aruba en Curaçao".

De voorstellen van de commissie behelzen een regeling, welke zodanig is, dat geen verrekeningen meer zullen plaats vinden tussen de eilandgebieden Aruba en Curaçao (zie thans artikel 88 der Eilandenregeling), noch bijdragen van de eilandgebieden aan het land (zie thans artikel 90 der Eilandenregeling). Met het bijdragenstelsel wordt dus radicaal gebroken.

Verder is overwogen, dat het minder juist is dat de in-, uit- en doorvoerrechten, het bijzonder invoerrecht op benzine en de accijnzen alleen aan het land ten goede komen, zoals thans het geval is, en de inkomstenbelasting en de winstbelasting alleen aan de eilandgebieden. Deze belastingen zijn immers afhankelijk van de conjunctuur en dat niet alle in dezelfde mate. De huidige eenzijdige verdeling heeft daardoor tot gevolg, dat zowel land als eilandgebieden meer conjunctuur-gevoelig worden. Voorgesteld is daarom de inkomsten uit de genoemde belastingen volgens een bepaalde verhouding over het land en de eilandgebieden Aruba en Curaçao te verdelen. Voor Aruba houdt dit in, dat het een deel van de opbrengst van de inkomstenbelasting en van de winstbelasting afstaat, doch daarvoor in de plaats een deel van de in-, uit- en doorvoerrechten, het bijzonder invoerrecht op benzine en de accijnzen ontvangt. Rekening wordt daarbij gehouden met de rechten, welke betaald zijn voor goederen, welke op Curaçao zijn ingevoerd, doch bestemd zijn voor Aruba.

Verder worden in de voorstellen der commissie enkele bronnen van inkomsten, welke de eilandgebieden thans bezitten, overgedragen aan het land. Deze zijn:
1. de Successiebelasting;
2. de Overdrachtsbelasting;
3. de Belasting op de openbare verkoop van roerend goed;
4. het Vergunningsrecht ingevolge de Loterijverordening 1909.

De invordering van de onder 1 t/m 3 genoemde belastingen door de eilandgebieden blijkt in de praktijk op moeilijkheden te stuiten, reden waarom de commissie heeft gemeend dat deze belastingen beter aan het land kunnen worden gelaten. Ten aanzien van het vergunningsrecht, bedoeld onder 4, wordt gesteld, dat het logisch is dat, daar het land de vergunningen verleent, dit ook de opbrengsten daarvan ontvangt.

Tenslotte is door de commissie voorgesteld om de mogelijkheid open te stellen voor de heffing van opcenten op aan de eilandgebieden ten goede komende belastingen, en wel zelfstandig door de eilandsbesturen. Het betreft hier de inkomstenbelasting, de winstbelasting, de grondbelasting en de gebruiksbelasting. Ten aanzien van de inkomstenbelasting en de winstbelasting zijn evenwel grenzen voorgesteld. Zo zal het eilandgebied niet meer dan 30 opcenten mogen heffen op de inkomstenbelasting en niet meer dan 15 opcenten op de winstbelasting.

Indien de eilandgebieden tot heffing van opcenten op de inkomstenbelasting en/of de winstbelasting overgaan, zullen de opbrengsten daarvan ten volle aan de eilandskas ten goede komen, ongeacht het feit, dat een deel van de hoofdsommen van deze belasting aan het land toevalt.

De commissie is van oordeel, dat naast deze bevoegdheid tot opcentenheffing van de eilandsbesturen aan het land niet ook een dergelijke bevoegdheid behoort te worden gegeven. Voorkomen moet worden, meent de commissie, dat twee overheden opcenten leggen op eenzelfde belasting. Een uitvloeisel van de voorstellen van de commissie zal zijn, dat de thans reeds geheven wordende opcenten in de tarieven worden geïncorporeerd.

Berekeningen tonen aan, dat de voorgestelde regeling voor Aruba ook financieel acceptabel is, in vergelijking met de uitkomsten voor het land en voor het eilandgebied Curaçao. Deze berekeningen zijn in het rapport opgenomen.

Indien de nieuwe regeling per 1 Januari 1956 kan ingaan, zal het in 1956, bij wijze van overgangsmaatregel, nog nodig zijn, dat Aruba en Curaçao een eenmalige bijdrage aan het land verlenen. Deze bijdrage wordt voolopig becijferd op f. 950.000,-- van welk bedrag f. 293.000,-- voor rekening van Aruba zou komen.

Van historische betekenis is de afkondiging geweest van de Algemene Maatregel van Rijksbestuur van 9 April 1955 (S. 1955 no. 136) houdende het in overeenstemming brengen van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen met de nieuwe rechtsorde ("Staatsregeling van de Nederlandse Antillen" P.B. 1955 no. 32) en hierbij aansluitend het bezoek van H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard aan het autonome Rijksdeel de Nederlandse Antillen.

B. VERKIEZINGEN.

I. Kiesreglement.

Het Kiesreglement voor de verkiezing van de leden van de Eilandsraad (P.B. 1951 no. 41) werd gewijzigd bij eilandsverordening van 26 Januari 1955 (Ab. 1955 no. 3) en eilandsverordening van 7 Maart 1955 (Ab. 1955 no. 6). De uitvoering van de artikelen 36 en 36A van het Kiesreglement zoals gewijzigd, werd geregeld bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 8 Maart 1955.

Bij landsbesluit van 5 September 1955 no. 22 werd een commissie ingesteld teneinde te adviseren of er voldoende redenen zijn een wijziging in de Eilandenregeling Nederlandse Antillen te bewerkstelligen, waardoor er in de toekomst één kiesreglement zal zijn, zowel voor de Staten als voor de Eilandsraden, ter verkrijging van uniformiteit bij de verkiezing van deze colleges.

De samenstelling van deze commissie was als volgt:

J.R.van Toorn	lid tevens voorzitter
A.L.Hollander	leden
L.C.M.Kerstens	
Mr.H.W.J.M.van der Made	

F.J.Pijpers leden
B.Ph.Römer
J.R.L.Beaujon
Mr.P.S.Hooghoudt adviseur

Aan het einde van het verslagjaar werd nog geen rapport uitgebracht.

II. Kiezerslijst.

Het eilandgebied was evenals in 1954 verdeeld in 25 stemdistricten (Ab. 1954 no, 11). Bij de voorlopige vaststelling op 1 Februari 1955 omvatte de kiezerslijst 16.478 kiezers; bij rechterlijke uitspraak werden daarop alsnog 4 kiezers toegevoegd en 2 kiezers afgevoerd, zodat de kiezerslijst uiteindelijk 16.480 kiezers aanwees.

Het aantal kiezers verdeeld over de stemdistricten, gesplitst in mannen en vrouwen, bedroeg als volgt:

Stemdistrict	nummer	mannen	vrouwen	totaal
Noord	1	435	501	936
"	2	487	491	978
Oranjestad	3	220	224	444
"	4	332	313	645
"	5	217	247	464
"	6	291	380	671
"	7	351	390	741
"	8	242	249	491
Dakota	9	338	347	685
Parkietenbos	10	285	289	574
Paradera	11	453	471	924
Santa Cruz	12	239	278	517
" "	13	314	326	640
" "	14	463	470	933
Savaneta	15	323	294	617
"	16	291	258	549
"	17	368	428	796
Sint Nicolaas	18	287	277	564
" "	19	242	242	484
" "	20	288	286	574
" "	21	236	195	431
" "	22	321	317	638
" "	23	378	439	817
" "	24	251	265	516
" "	25	416	435	851
Totaal		8069	8411	16480

Verdeling van de kiezers naar geslacht en plaats van herkomst geeft het volgende beeld van de kiezerslijst:

Geboren in:	mannen	vrouwen	totaal
Aruba	4497	4792	9289
Curaçao	563	484	1047
Bonaire	386	262	648
Sint Maarten N.G.	513	476	989
Saba	159	206	365
Sint Eustatius	140	153	293
Nederland	658	478	1136
Suriname	661	474	1135
Buitenland	492	1086	1577
Totaal	8069	8411	16480

Uitgesloten van de uitoefening van het kiesrecht waren 211 personen.

III. Verkiezing van de leden van de eilandsraad.

1. Candidaatstelling.

Bij eilandsbesluit van 14 April 1955 no. 3243 werden voor de kalenderjaren 1955 tot en met 1958 in het hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de eilandsraad benoemd:

Gezaghebber q.q.	voorzitter
C.A.Eman	leden
N.E.Henriquez	
J.E.Irausquin	
A.J.M.Poppe	
A.A.M.Carpay	plv. leden
R.R.da Costa Gomez	
A.W.M.Goetze	

Bij eilandsbesluit van 6 Juni 1955 no. 3243a werd aan de heer J.E.Irausquin op zijn verzoek eervol ontslag verleend als lid van het hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de eilandsraad. In de vacature werd voorzien door de benoeming van de heer W.F.Craane.

Bij eilandsbesluit van 24 Februari 1955 werd de dag der candidaatstelling voor de verkiezing der leden van de eilandsraad bepaald op 19 April 1955.

Ingeleverd werden drie lijsten van candidaten. Voor de namen der candidaten en de nummering der lijsten in de volgorde ingevolge het Kiesreglement door het lot aangewezen, moge worden verwezen naar het medegedeelde onder 2. Stemming.

Tegen het besluit van het hoofdstembureau van 23 April 1955, waarbij bedoelde lijsten ongewijzigd werden geldig verklaard, werd geen beroep ingesteld.

2. Stemming.

Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 23 Augustus 1954 (Ab. 1954 no. 11) werd de kieskring het eilandgebied Aruba verdeeld in 25 stemdistricten.

Het eilandsbesluit van 24 Februari 1955 bepaalde de dag der stemming op 13 Juni 1955.

Van de 16.480 kiezers brachten 14.624 hun stem uit, dat is 88,74%. Hiervan werden 210 stemmen van onwaarde verklaard, zijnde 1,44% van het totaal aantal uitgebrachte stemmen.

Op de verschillende lijsten en candidaten werden de navolgende aantallen stemmen uitgebracht:

Lijst nummer	Namen en voorletters of voornamen der candidaten	Aantal verkregen stemmen	Stemcijfer van iedere lijst
1.	Eman, Cornelis Albert	1576	
	Croes, Dominico Guzman	386	
	Croes, Johannes Anibal	40	
	Geerman, Simon	80	
	Luidens, Juan Fernando	15	
	Laclé, Cerilio Miguel	36	
	Lampe, Juan Chabaya	33	
	Flemming, Dominico	83	
	Dirks, Senovio	30	
	Kock, Evaristo	66	
	Flanegin, Andrés José	14	
	Laclé, Leonardo	13	

Lijst nummer	Namen en voorletters of voornamen der candidaten	Aantal verkregen stemmen	Stemcijfer van iedere lijst
	de Cuba, Edwin Oscar Joseph	32	
	de Lange, Estanislao	21	
	Raven, Albert Hugh	15	
	Luidens, Julio	10	
	Tromp, Juan Bautista	12	
	Geerman, Laureano	17	
	Arends, Marciano	10	
	Winterdaal, Geronimo	19	
	Gomes, Romualdo	25	
			2533
2.	Werleman, Apolonio	1113	
	Tromp, Felipe Benito	362	
	Figaroa, Theodoor Justino	201	
	Wernet, Francisco	72	
	Croes, Milio Jesus	112	
	Croes, Julio Gilberto	19	
	Luydens, Thomas Domingo	7	
	Beukenboom, Canuto Reymundo	17	
	Schuit, Nicolaas	120	
	Palm, Telemina Praxodes	68	
	Fingal, Elias	16	
	Wever, Rafael Arcangel	45	
	Oduber, Rudolfo Cirilo	9	
	Maduro, Ismael Pedro	1	
	Maduro, Candelario Joseph	3	
	Leest, Tomas	8	
	Henriquez, Leandro	16	
	Gomez, Bruinetje Jan Meinhart	8	
	Vries, Maximo	11	
	Erasmus, Hyacinthus Thomas	5	
	Schwengle, Christiaan Paulus	41	
			2254
3.	Irausquin, Juan Enrique	3668	
	Croes, Porfilio	574	
	Maduro, Julio	170	
	Kelly, Fabiano Sebastiano	264	
	Beaujon, Julius Richard Lope	75	
	Croes, Osbaldo	30	
	Henriquez, Oscar Siegfried	28	
	Laclé, Francisco Vicente	244	
	Wijngaarde, Arthur Izaak Wouter	37	
	Anslijn, William Carl	486	
	Faneyte, Isberio Encarnacion	63	
	Leonardo, Jose Maria	301	
	van Dongen, Edmond	53	
	Angela, Candido	306	

Lijst nummer	Namen en voorletters of voornamen der candidaten	Aantal verkregen stemmen	Stemcijfer van iedere lijst
	Dirksz, Luisito	26	
	Erasmus, Jacobo	280	
	Finck, Ernest Rudolf	698	
	Britten, Lorenzo Victoriano	151	
	Petronia, Ernesto Otilio	417	
	Bermudez, Victoriano	43	
	Mathew, Diederick Charles	577	
	Engelbrecht, Rudi Armand Marie	184	
	Lake, Joseph Husurell	561	
	Theysen, Abelino	17	
	de Cuba, Marcial	374	
			9627

De kiesdeler, bedoeld in artikel 82 van het Kiesreglement, bedroeg 686 8/21 (14.414 : 21).

3. Vaststelling van de uitslag der verkiezing.

Door het hoofdstembureau werden bij besluit van 15 Juni 1955 op grond van de uitslag der stemming tot leden van de eilandsraad gekozen verklaard:
op lijst 1: C.A.Eman, D.G.Croes, J.A.Croes;
op lijst 2: A.Werleman, F.B.Tromp, Th.J.Figaroa;
op lijst 3: J.E.Irausquin, P.Croes, J.Maduro, F.S.Kelly, J.R.L.Beaujon, O.Croes, O.S.Henriquez, F.V.Laclé, A.I.W.Wijngaarde, W.C.Anslijn, E.R.Finck, E.O.Petronia, D.C.Mathew, J.H.Lake, M.de Cuba.

Alle vorengenoemde gekozenen hebben hun benoeming tot lid van de Eilandsraad aanvaard.

C. EILANDSRAAD.

De geloofsbrieven van de vorengenoemde, tot lid van de eilandsraad benoemd verklaarden, werden door de commissie bestaande uit de heren E.O.Petronia, A.Werleman en H.M.Nassy in de openbare vergadering van 24 Juni 1955 in orde bevonden, weshalve alle benoemden tot de eilandsraad werden toegelaten en vervolgens als lid beëdigd. Hierbij zij echter opgemerkt dat de geloofsbrieven van de heer C.A.Eman wegens afwezigheid van laatstgenoemde pas in de openbare vergadering van 1 Juli 1955 konden worden goedgekeurd.

In de eerste vergadering van de raad in zijn nieuwe samenstelling op 1 Juli 1955 deed de voorzitter een beroep op alle leden om de controversen tussen de verschillende politieke partijen te laten varen en het oog gericht te houden op het algemeen belang. "Ons eiland Aruba maakt op economisch gebied een niet al te rooskleurige tijd mee. Het schreeuwt om eendracht en samenwerking op elk denkbaar gebied"; aldus de voorzitter.

Het lid J.Maduro nam op 26 October 1955 onherroepelijk ontslag als gedeputeerde en als lid van de eilandsraad. In zijn plaats werd bij besluit van de voorzitter van het hoofdstembureau van 27 October 1955 benoemd I.E.Faneyte, die in de openbare vergadering van 29 October 1955 als raadslid werd toegelaten.

Ingevolge artikel 42 van het Reglement van Orde werd de Raad in twee afdelingen verdeeld t.w. een eerste afdeling voor onderwerpen van juridische en

financiële aard en een tweede afdeling voor onderwerpen van technische aard.
Ingevolge artikel 33 van het hierboven genoemde reglement werden door de voorzitter, behalve de leden van het Bestuurscollege, in de Commissie van Overleg benoemd de heren J.E.Irausquin, J.A.Croes en F.B.Tromp.
Gedurende het verslagjaar kwam de Eilandsraad 9 maal in openbare en 8 maal in besloten vergadering bijeen.

D. BESTUURSCOLLEGE.

In de openbare vergadering van 1 Juli 1955 werden tot gedeputeerden gekozen de heren P.Croes, O.S.Henriquez, J.Maduro en E.O.Petronia. De gedeputeerde J.Maduro nam als zodanig per 26 October 1955 ontslag. In de openbare vergadering van de Eilandsraad van 29 October 1955 stelde het Bestuurscollege de Raad voor het aantal gedeputeerden, althans voorlopig, te brengen van vier op drie. Dit voorstel werd door de Raad zonder hoofdelijke stemming aangenomen. In verband hiermede werd het eilandsbesluit van 2 Juli 1955 no. 5731, houdende de taakverdeling voor de gedeputeerden, zoals gewijzigd bij eilandsbesluit van 18 Juli 1955 no. 5731, nader gewijzigd bij eilandsbesluit van 3 November 1955 no. 9819. De taakverdeling van de gedeputeerden zag er toen als volgt uit:

de heer P.Croes: Sociale en Arbeidszaken;
de Volkshuisvesting;
Personeelszaken;
Algemene Zaken;
Bevolking en Burgerlijke stand;
Registratuur en expeditie;
de Veterinaire Dienst.

de heer O.S.Henriquez: Economische Zaken;
de Financiën;
de Gezondheidsdienst;
de Centrale Tabuleerdienst;
de Watervoorzieningsdienst;
de Telefoondienst.

de heer E.O.Petronia: Culturele Zaken en Volksontwikkeling;
de Dienst van Openbare Werken;
de Luchthaven;
de Haven- en Loodsdienst;
de Domeinen.

Tevens werd de vervanging van de gedeputeerden, zoals deze is bepaald in het eilandsbesluit van 12 Juli 1955 no. 6085, opnieuw geregeld. Bij eilandsbesluit van 16 November 1955 no. 9909 werd het eilandsbesluit van 12 Juli 1955 no. 6085 vervallen verklaard en werd besloten dat de gedeputeerden, behoudens het bepaalde bij artikel 52, vijfde lid, van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen, bij afwezigheid, belet of ontstentenis vervangen worden als volgt:
de gedeputeerde P.Croes door de gedeputeerde O.S.Henriquez;
de gedeputeerde O.S.Henriquez door de gedeputeerde E.O.Petronia;
de gedeputeerde E.O.Petronia door de gedeputeerde P.Croes.

E. GEZAGHEBBER.

Bij landsbesluit van de 25ste Augustus 1955 no. 6 werd de heer P.Croes, gedeputeerde van het Eilandgebied Aruba, voor de tijd dat hij als gedeputeerde tijdens de verdere duur der zittingsperiode van de huidige Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba optreedt, aangewezen als waarnemend Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba. De bij artikel 65 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen voorgeschreven eed van de heer Croes werd op 6 September 1955 afgenomen door de heer Gezaghebber.
Bij landsbesluit van de 28ste Maart 1955 no. 1 (P.B. 1955 no. 37) werd een ambtscostuum voor de gezaghebbers vastgesteld. Dit ter vervanging van de

reeds in 1863 (P.B. 1863 no. 32) voorgeschreven ambtscostuum, welke ondoelmatig en voor de tropen totaal ongeschikt was.

Op uitnodiging van de A.S.U. maakte de Gezaghebber deel uit van de officiële Antilliaanse delegatie bij de Pan Amerikaanse Spelen, die in Maart in Mexico werden gehouden.

F. TAKKEN VAN DIENST.

I. Algemeen.

De bouw van de nieuwe vleugel aan het Bestuurskantoor werd gedurende het verslagjaar voltooid.

II. Overdracht van Landsdiensten aan het Eilandgebied.

Bij landsverordening van de 29ste September 1955 (P.B. 1955 no. 91) werd met terugwerkende kracht tot 1 Juli 1955 de zorg voor de eigen sociale en economische aangelegenheden aan de eilandgebieden Aruba en Curaçao overgedragen. Hierbij werden ten aanzien van de arbeidsregistratie alsmede in een gedeelte van de veiligheidswetgeving en de wetgeving op economisch terrein uitvoerende bevoegdheden aan organen van de eilandgebieden toegekend. (Overdrachtsverordening XIII: Sociale en Economische Zaken.)

III. Het Centrale Autobedrijf, werkplaatsen en Centrale Machinebedrijf.

Personeel.

De personeelssterkte van deze afdeling van de dienst van openbare werken was op 31 December 1955 als volgt:

1 technisch ambtenaar 1ste klasse (tevens ambtenaar stoomwezen), chef van de garage en werkplaatsen
1 chefmonteur
1 assistent-opzichter
3 monteurs A
5 monteurs B
3 aankomende monteurs
9 leerlingen
2 chauffeurs
1 draaier A
2 lassers A
1 voorman smid-plaatwerker A
2 werklieden A
3 werklieden B
1 aankomend klerk A
1 aankomend klerk B
1 voorman monteur
4 automonteurs B
1 monteur bankwerker A
1 aankomend draaier
1 tijdschrijver B

Organisatie.

Op 1 Januari 1955 werden het centrale auto- en machinebedrijf ingesteld in verband waarmee alle machines en voertuigen van het Eilandgebied in het centrale auto- en machinebedrijf werden ondergebracht.

Evenals in het vorige verslagjaar werden moeilijkheden ondervonden bij het caterpillar-materieel, welke veroorzaakt werden door stagnatie in het leveren van onderdelen uit het buitenland.

a. <u>Het centrale autobedrijf.</u>

Alle dienstvoertuigen,met uitzondering van de diensten politie en brandweer, werden onderhouden en zonodig gerepareerd. Hiervoor werden 4104 werkorders uitgevoerd. Gedurende het verslagjaar waren 185 motorvoertuigen in onderhoud bij het centrale autobedrijf, welke 2003 smeerbeurten ontvingen.

De geïnstalleerde doorsmeerinstallatie bleek zeer efficient te werken.

b. <u>Het centrale machinebedrijf.</u>

In het verslagjaar waren 67 wegenbouwmachines in onderhoud. De werkzaamheden aan diverse machines en motoren werden evenals het vorig jaar door de trage aflevering der bestelde onderdelen uit het buitenland belemmerd. De in bedrijf zijnde machines werden bij de werkzaamheden door een rijdend smeer-equipment onderhouden en door een brandstoftankwagen van D.O.W. van brandstoffen voorzien.

c. <u>Werkplaatsen.</u>

In 1955 werden diverse werkzaamheden voor eilandsdiensten, landsdiensten en derden verricht. De werkzaamheden bestonden uit het bewerken van materialen en het repareren van gereedschappen. Werkzaamheden voor particulieren bestonden hoofdzakelijk uit hulpverlening aan de vissers met hun barkjes.

HOOFDSTUK II

P E R S O N E E L

A. ALGEMEEN.

Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 10 Februari 1955 (Ab. 1955 no. 5) werd ter uitvoering van artikel 60 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen de bezoldiging vastgesteld van de Kassier ten kantore van de eilandsontvanger (Bezoldigingsbesluit IX).

Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 23 Mei 1955 (Ab. 1955 no. 16) werden ter uitvoering van artikel 60 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen de bezoldigingen vastgesteld van de opzichter bij de veterinaire dienst, de opzichter bij de afdeling landbouw van de veterinaire dienst, de monteur lste klasse bij de telefoondienst, de opzichter bij de electro-technische afdeling van de dienst van openbare werken, de hoofdopzichter bij de electro-technische afdeling van de dienst van openbare werken en de hoofdopzichter bij de afdeling bouw- en woningtoezicht van de dienst van openbare werken (Bezoldigingsbesluit X).

Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 23 Mei 1955 (Ab. 1955 no. 17) werden ter uitvoering van artikel 60 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen de bezoldigingen vastgesteld van de afdelingschef A, het hoofd van de telefoondienst, de luchthavenmeester, de bibliothecaris, het hoofd van de centrale tabuleerdienst, de afdelingschef B en de ontvanger van het eilandgebied. Bij het in werking treden van dit eilandsbesluit op 1 Juni 1955 vervielen artikel 1 van Bezoldigingsbesluit VII (Ab. 1954 no.1) en Bezoldigingsbesluit VIII (Ab. 1954 no. 9). (Bezoldigingsbesluit XI).

Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 16 Juni 1955 (Ab. 1955 no. 20) werden ter uitvoering van artikel 60 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen de bezoldigingen vastgesteld van de chef van de tabuleerafdeling bij de centrale tabuleerdienst, de chef van de ponsafdeling bij de centrale tabuleerdienst, de tabuleermachine-operateur lste klasse bij de centrale tabuleerdienst, de tabuleermachine-operateur 2de klasse bij de centrale tabuleerdienst, de leerling tabuleermachine-operateur en de ponsmachine-operateur lste klasse bij de centrale tabuleerdienst, de ponsmachine-operateur 2de klasse bij de centrale tabuleerdienst (Bezoldigingsbesluit XII).

Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 28 Juni 1955 (Ab. 1955 no. 21) werd ter uitvoering van artikel 60 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen de bezoldiging vastgesteld van de boekhoudkundig ambtenaar (Bezoldigingsbesluit XIII).

Het landsbesluit van de 21ste Januari 1955 no. 1 (P.B. 1955 no. 10) gaf nieuwe regelen omtrent de opleiding van de administratieve ambtenaren en het vakexamen voor benoembaarheid tot adjunct-commies. Op het tijdstip van inwerking treden 17 Januari 1955 vervielen de landsbesluiten van de 30ste November 1953 no. 10 (P.B. 1953 no. 198), no. 11 (P.B. 1953 no. 199) en no. 12 (P.B. 1953 no. 200).

B. GEORGANISEERD OVERLEG IN AMBTENARENZAKEN.

I. L a n d s c o m m i s s i e .

Als vertegenwoordigers van de afdeling Aruba van de Algemene Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond hadden per 31 December 1955 zitting in de commissie voor georganiseerd overleg in ambtenarenzaken:

R.van Hoorn	leden
J.van Zijl	
P.van der Wey	plv. leden
A.H.Douglas	

II. E i l a n d s c o m m i s s i e .

De samenstelling der commissie was op 31 December 1955:

L.C.M.Kerstens	voorzitter
A.W.N.Goetze	plv. voorzitter
E.D.Fowler	secretaris
J.Hollander	leden
R.van Hoorn	
J.van Zijl	
G.Amelink	plv. leden
J.Best	
G.W.C.van den Brink	

In het jaar 1955 vergaderde de commissie als volgt:

Op:	ter behandeling van:
8 Januari 1955	Benoeming van de secretaris van de commissie G.O.A. Toepassing van de "Arbeidsregeling 1952".
23 Februari 1955	Regeling verlenen van voorschotten uit de Eilandskas. Arubastandplaatstoelage.
7 Maart 1955	Arubastandplaatstoelage.
20 April 1955	Bezoldigingsschalen voor: 1. de opzichter bij de afdeling landbouw van de veterinaire dienst, de opzichter bij de veterinaire dienst, de opzichter en hoofdopzichter bij de electro-technische afdeling van de dienst van openbare werken en de hoofdopzichter bij de afdeling bouw- en woningtoezicht van de dienst van openbare werken. 2. afdelingschefs A en B.
14 Mei 1955	Ontwerp wijziging Bezoldigingsregeling 1948, betreffende de bezoldigingsschalen van krachten met en zonder MULO diploma.
3 September 1955	Voorlichting aan uit te zenden ambtenaren.
1 October 1955	Bezoldigingsschalen.
5 November 1955	Salariëring onderwijzend personeel.
10 December 1955	Benoeming nieuwe secretaris voor de commissie G.O.A.
22 December 1955	Wijziging Arubastandplaatstoelage, duurtetoeslag 1939, duurtetoeslag 1942, duurtebijslag aan gepensionneerden en de huurregeling 1938.

C. PERSONEELSBEZETTING DER DIENSTEN.

De personeelsbezetting van afdelingen en diensten, met de verzorging van een bepaaldelijk aangewezen onderdeel van de overheidstaak belast, wordt opgenomen bij de hoofdstukken en onderdelen, waarin van dat gedeelte van de overheidstaak verslag wordt gedaan. Te dezer plaatse worden derhalve alleen de personeelsbezettingen vermeld van die afdelingen en diensten, waarvan de werkzaamheid zich over het gehele terrein van de overheidszorg of over verschillende onderdelen daarvan uitstrekt. Alle personeelsformaties worden vermeld naar de toestand per 31 December van het verslagjaar.

I. B e s t u u r s k a n t o o r .

1. secretaris van het eilandgebied
1 ambtenaar in algemene dienst
1 arbeidscontractante
1 bode 1ste klasse
1 magazijnmeester
3 boden

1. Afdeling algemene zaken.
   1 afdelingschef A
   1 adjunct-commies
   3 klerken b
   3 schrijvers b

2. Afdeling bevolking en burgerlijke stand.
   1 hoofdcommies
   1 commies
   1 adjunct-commies
   3 klerken 1ste klasse
   3 klerken b
   3 klerken a
   3 schrijvers b
   1 arbeidscontractante
   2 bevolkingscontroleurs 1ste klasse
   1 bevolkingscontroleur

3. Afdeling domeinbeheer.
   1 hoofdcommies (ambtenaar belast met het domeinbeheer)
   1 opzichter
   2 klerken 1ste klasse
   1 klerk b
   1 schrijver b
   1 arbeidscontractante
   3 opzieners

4. Afdeling financiën.
   1 afdelingschef B
   3 commiezen
   1 klerk 1ste klasse
   2 klerken a
   3 schrijvers b
   1 schrijver a
   3 arbeidscontractanten

5. Afdeling onderwijszaken.
   1 commies
   1 adjunct-commies
   1 schrijver b

6. Kantoor van de eilandsontvanger.
   1 eilandsontvanger
   1 commies
   1 kassier
   1 subkassier
   1 adjunct-commies
   1 klerk 1ste klasse
   6 klerken b
   1 klerk a
   8 schrijvers b
   2 schrijvers a
   1 arbeidscontractant
   2 deurwaarders

7. Afdeling personeelszaken.
   1 afdelingschef A
   2 klerken 1ste klasse
   1 arbeidscontractant

8. Afdeling registratuur en expeditie.
1 hoofdcommies
1 adjunct-commies
1 klerk 1ste klasse
1 klerk b
2 schrijvers b

II. 1. Dienst voor sociale en economische zaken. 2. Arbeidszaken en maatschappelijke zorg. 3. Bureau voor crisiszaken.

1. 1 hoofdcontroleur
1 controleur
1 controleur 2de klasse
7 assistent-controleurs
2 klerken 1ste klasse
2 klerken b
2 klerken a
1 schrijver b
1 schrijver a
2 arbeidscontractanten
1 bode
1 loopjongen
1 schoonmaakster

2. 1 hoofd
3 sociale werksters

3. 1 schrijver b
1 arbeidscontractante

III. Dienst van openbare werken.

Administratief personeel:
1 afdelingschef A
1 commies
1 klerk 1ste klasse
2 klerken b
3 klerken a
1 klerk op arbeidscontract
3 kantoorbedienden
2 schrijvers b
2 schrijvers op arbeidscontract

Technisch personeel:
1 ingenieur (hoofd van dienst)
2 hoofdtechnische ambtenaren
2 technische ambtenaren 1ste klasse
1 bouwkundig hoofdopzichter
1 electrotechnisch hoofdopzichter
5 technische ambtenaren 2de klasse
1 hoofdopzichter
1 electrotechnisch opzichter
1 opzichter-uitvoerder
2 opzichters
1 chef-monteur
6 assistent-opzichters
1 tekenaar 1ste klasse

1 landmeetkundig ambtenaar op arbeidscontract
1 hulpmagazijnmeester

Gouvernementswerklieden en arbeiders.
20 gouvernementswerklieden
536 losse arbeiders

Voorts:
1 loopjongen
2 schoonmaaksters
4 leerling tekenaars
2 aankomende tijdschrijvers A.

Het personeel behorende tot de verschillende afdelingen van de dienst van openbare werken is meer gespecificeerd vermeld onder de betrekkelijke hoofden in de verschillende hoofdstukken. Om wille van de volledigheid werd het ook hier opgenomen.

D. GENEESKUNDIG ONDERZOEK.

De geneeskundige commissie, bedoeld in gouvernementsbeschikking no. 652 van 13 Februari 1948, belast met het onderzoek van personen op Aruba die in tijdelijke overheidsdienst worden genomen, bestond aan het einde van het verslagjaar uit:

Hoofd van de gezondheidsdienst q.q.	voorzitter
J.Brouerius van Nidek	leden
C.J.J.M.van der Bijl	

Bij landsbesluit van 29 April 1945 no. 8 werden aan de voormalige leden van de commissie van geneeskundigen ex artikel 36, lid 4, van het Curaçaos Verlofreglement 1946 (P.B. 1946 no. 34) eervol ontslag verleend. Hierbij werd tevens een nieuwe commissie benoemd t.w.

het hoofd van de gezondheidsdienst of diens vervanger	lid-voorzitter
C.J.J.M.van der Bijl	leden
A.Schlachter	
J.Brouerius van Nidek	plaatsvervangende leden
Dr. J.P.Braat	

E. ONDERSTAND BIJ WIJZE VAN PENSIOEN.

Over de laatste vijf jaren werden hiervoor de navolgende bedragen uitgegeven:

in 1951	f.	7.869,--
1952	"	7.889,--
1953	"	7.625,50
1954	"	12.503,44
1955	"	11.131,30

HOOFDSTUK III

B E V O L K I N G

A. LOOP DER BEVOLKING GEDURENDE HET JAAR 1955.

	mannen	vrouwen	totaal
Bevolkingscijfer van het eilandgebied op 31 December 1954	28702	27210	55912
Vermeerdering gedurende het jaar door (geboorte	954	962	1916
(vestiging	582	624	1206
Gehele vermeerdering	1536	1586	3122
Vermindering gedurende het jaar door (overlijden	139	97	236
(vertrek	1844	1471	3315
Gehele vermindering	1983	1568	3551
Zodat de bevolking gedurende het jaar 1955 is vermeerderd met		18	
en verminderd met	447		429
Bevolkingscijfer op 31 December 1955	28255	27228	55483

Deze vermindering van de bevolking met 0.76% is het gevolg van het feit, dat een aantal personen gedurende het verslagjaar het eiland verliet.

Hieronder volgt het bevolkingscijfer per de eerste van elke maand van het verslagjaar:

	mannen	vrouwen	totaal
1 Januari	28702	27210	55912
1 Februari	28589	27149	55738
1 Maart	28495	27104	55599
1 April	28370	27009	55379
1 Mei	28359	27006	55365
1 Juni	28308	27008	55316
1 Juli	28255	26991	55246
1 Augustus	28195	26938	55133
1 September	28289	27044	55333
1 October	28207	27011	55218
1 November	28253	27097	55350
1 December	28197	27127	55324
31 December	28255	27228	55483

Gedurende het verslagjaar hebben zich gevestigd:

Nederlanders in de Antillen geboren	Nederlanders buiten de Antillen geboren	Vreemdelingen	Totaal
409	296	501	1206

en zijn van het eiland vertrokken:

Nederlanders in de Antillen geboren	Nederlanders buiten de Antillen geboren	Vreemdelingen	Totaal
670	345	2300	3315

In de in bovenvermelde cijfers begrepen vreemdelingen waren onderstaande landen vertegenwoordigd:

Argentinië, Australië, België, Brazilië, Canada, China, Columbia, Costa Rica, Cuba, Denemarken, Dominikaanse Republiek, Duitsland, Ecuador, Frankrijk, Griekenland, Groot-Brittannië, Guatemala, Haïti, Hongarije, Ierland, India, Indonesië, Italië, Joego-Slavië, Libanon, Mexico, Noorwegen, Oostenrijk, Pakistan, Panama, Peru, Polen, Portugal, Roemenië, Rusland, Spanje, Syrië, Tsjecho-Slowakije, Venezuela, Verenigde Staten van Noord-Amerika, Zweden en Zwitserland.

B. BURGERLIJKE STAND.

I. G e b o o r t e n.

	mannelijk	vrouwelijk	totaal	in echt	buiten echt
Aantal levend aangegevenen:	956	964	1920	1615	305
Aantal levenloos aangegevenen:	25	31	56	43	13

II. O v e r l i j d e n.

Aantal overledenen:	mannelijk	vrouwelijk	totaal
beneden 1 jaar	30	17	47
van 1 tot 5 jaar	7	7	14
boven 5 jaar	100	73	173
totaal	137	97	234

III. H u w e l i j k e n en e c h t s c h e i d i n g e n.

Aantal huwelijken	351
Aantal echtscheidingen	22

Aantal huwelijken verdeeld naar herkomst van de echtgenoten:

tussen Antillianen	234
tussen Antillianen en andere Nederlanders	24
tussen Antillianen en vreemdelingen	46
tussen Nederlanders-niet Antillianen	9
tussen Nederlanders-niet Antillianen en vreemdelingen	15
tussen vreemdelingen	23
totaal	351

IV. E r k e n n i n g en w e t t i g i n g.

Aantal erkende kinderen in 1955:

	jongens	meisjes	totaal
door de vader	22	13	35
door de moeder	30	32	62
door beide ouders	41	34	75
totaal	93	79	172

Erkend bij huwelijk werden 47 kinderen, te weten 22 jongens en 25 meisjes.

Door huwelijk werden gewettigd 47 kinderen, te weten 25 jongens en 22 meisjes.

Van 1 kind werd de wettigheid ontkend.

N.B. In bovenstaande cijfers is een klein verschil te zien tussen het aantal overledenen in het overzicht van de loop der bevolking gedurende het jaar 1955 en dat volgens de burgerlijke stand. Dit verschil vindt zijn oorzaak in het feit, dat eerstgenoemde cijfers betrekking hebben op personen die hun werkelijke woonplaats binnen het eilandgebied hebben, ook indien deze personen elders zijn overleden, terwijl in de registers van overlijden alle personen worden opgenomen, die op Aruba overlijden, ook wanneer zij hier geen woonplaats hebben.

HOOFDSTUK IV

E I G E N D O M M E N

A. DOMEINBEHEER.

I. P e r s o n e e l .

Voor de personeelsbezetting moge worden verwezen naar Hoofdstuk II onder C. I. 3.

II. O n g e b o u w d e e i g e n d o m m e n .

Algemeen.

In het afgelopen jaar hadden verschillende grondzaken de aandacht. De grondaangelegenheden in de Rancho konden nog niet worden afgehandeld, aangezien de wegen nog niet zijn aangelegd.

Door de prijsgeving van het erfpachtsperceel van de z.g. "Eagle-concessie" kwam een terrein van 27 H.A. 15 A. vrij.

De voorbereidingen voor de ruiling van gronden tussen het eilandgebied en de N.V. Arend Petroleum Maatschappij, waarbij het eilandgebied over ± 7 H.A. grond nabij het havengebied de beschikking zal verkrijgen, is geheel gereed gekomen.

De Lago Oil & Transport Company, Ltd. gaf het recht van erfpacht op de gronden, bekend onder de naam "Lago Heights", prijs, terwijl de bebouwde percelen en enkele onbebouwde stukken grond, bestemd voor woningbouw, aan de Home Building Foundation in erfpacht werden overgedragen.

Met de regeling van gronden ten behoeve van de verbetering van de driehoek Hospitaalstraat - Nassaustraat - Windstraat werd een aanvang gemaakt.

De regeling van gronden bestemd voor de bouw van het Medisch Centrum en de dienstwoning voor het hoofd van het landslaboratorium hebben hun beslag gekregen.

De aankoop van het aan de International Seamen's Club in eigendom toebehorende stuk grond te Sint Nicolaas ten behoeve van een gebouw, bestemd voor openbare diensten, kon nog niet worden afgehandeld, aangezien de ontruiming van dit stuk grond nog niet is voltooid.

De reeds enige jaren hangende grondkwestie met de Byerlite Export Company is in dit verslagjaar tot een bevredigende oplossing gebracht, doordat de Byerlite Co. aan al haar verplichtingen heeft voldaan.

Uitgifte in erfpacht.

Uitgegeven werden in het verslagjaar 39 percelen met een gezamenlijke oppervlakte van 2.22.41 H.A. en voor een totaal bedrag aan erfpachtscanon van f. 3.623,17.

In totaal waren per 31 December 1955 in erfpacht uitgegeven 1297 percelen met een gezamenlijke oppervlakte van 1456.47.73 H.A. en voor een totaal aan canon van f. 172.025,85.

Prijsgeving van het recht van erfpacht.

In 1955 hadden 7 prijsgevingen plaats tot een gezamenlijke oppervlakte van 27.56.95 H.A. en voor een totaal bedrag aan canon van f. 1.487,10.

Vervallenverklaring van het recht van erfpacht.

In 1955 hadden 9 vervallenverklaringen van het recht van erfpacht plaats.

Ruiling van gronden.

3 overeenkomsten van grondruil kwamen gedurende 1955 tot stand, waarbij het eilandgebied in totaal verkreeg 1.85.03 H.A. en aan derden afstond 0.99.36 H.A.

Aankoop van gronden.
In 1955 werden 14 stukken grond door het eilandgebied aangekocht met een gezamenlijke oppervlakte van 1.01.55 H.A., waarvoor door het eilandgebied een bedrag werd betaald van f. 10.435,60

Verkoop van gronden.
In 1955 werden 8 stukken grond verkocht met een gezamenlijke oppervlakte van 0.80.16 H.A., waarvoor een bedrag werd ontvangen van f. 8.556,75.

Uitgifte van grond in huur.
Per 31 December 1955 waren in huur uitgegeven 5162 percelen voor een totaal huurbedrag van f. 63.688,47.

Verkoop van zand en stenen.
In 1955 werden 1391 truckladingen aan zand en steen verkocht voor een bedrag van f. 695,50 in totaal.

III. Gebouwde eigendommen.

Hieronder volgt een overzicht van de aan het einde van het verslagjaar aanwezige gebouwde eigendommen.

1. Eigendommen niet voor de openbare dienst bestemd.

a. Aantal eilandswoningen te:

Oranjestad	11
Sint Nicolaas	7
Savaneta	1
Noord	2
Santa Cruz	1
Tarabana	1
Westpunt	1
Wayacka	2
Sabana Blanco 10 (oud Arubaans huis)	1
Dakota (tot noodwoningen verbouwde barakken)	11
Balashi (watervoorzieningsdienst)	28
Dakota (volkswoningen)	264
Sint Nicolaas (volkswoningen)	178
Seroe Tijshi	1
Canashito	6
Savaneta	6
Totaal	521

b. Aantal landswoningen te:

Oranjestad	44
Sint Nicolaas	26
Savaneta	2
Noord	2
Santa Cruz	3
Kustbatterij	2
Dakota (tot noodwoningen verbouwde barakken)	9
Totaal	88

2. Eigendommen voor de openbare dienst bestemd.

In complex opgetrokken gebouwen.

a. In eigendom toebehorende aan het eilandgebied:

te Oranjestad:

complex	abattoir	6
	markthallen aan de L.G.Smith Boulevard	8
	openbare werken aan de Zoutmanstraat	2
	openbare werken aan de Weststraat	9
	Arubaanse Technische School	12
	markthal aan de Havenstraat	2
	Totaal	39

te Sint Nicolaas:

complex	openbare werken te Seroe Pretoe	2
	markthal aan de Marktstraat	2
	Prins Bernhardschool	2
	Commandeur Pieter Boerschool	2
	Totaal	8

in de buitendistricten:

complex	luchthaven Dakota	4
	landbouwstation te Wayacka	2
	dienst van openbare werken te Sabana Verde	4
	watervoorzieningsdienst te Balashi	19
	watervoorzieningsdienst te Seroe Fierno	3
	Totaal	32

b. In eigendom toebehorende aan de Nederlandse Antillen:

te Oranjestad:

complex	douanebarakken aan de L.G.Smith Boulevard	3
	douaneloodsen langs de weg naar de grote pier	2
	douaneloodsen aan de Cornelis Emankade	3
	post- en telegraafkantoor	2
	politiebureau	4
	Totaal	14

te Sint Nicolaas:

complex	politiebureau	5

in de buitendistricten:

complex	huis van bewaring te Dakota	7

Niet in complex opgetrokken gebouwen.

a. In eigendom toebehorende aan het eilandgebied:

te Oranjestad:

benzinestation dienst van openbare werken	L.G.Smith Boulevard
bestuurskantoor	L.G.Smith Boulevard
havenkantoor	Haventerrein
kantoor dienst van openbare werken	L.G.Smith Boulevard
Margrietschool	Seroe Blanco
muziektent	Willem de Zwijgerpark
openbare leeszaal en boekerij	Wilhelminastraat
oude gevangenis	Zoutmanstraat
oude telefooncentrale	J.G.Emanstraat
oude havenkantoor	L.G.Smith Boulevard
gezondheidsdienst	Zoutmanstraat
sleephelling havendienst	Haventerrein

tabuleerdienst	Lagoenweg
telefoondienst	Hendrikstraat
toren Willem III	Zoutmanstraat
watertoren	J.G.Emanstraat
Julianaschool en Emmaschool	George Madurostraat
Beatrixschool	George Madurostraat

te Sint Nicolaas:

brandweergarage	Tankfarm
Commandant-Generaal Abraham de Veerschool	Ceintuurbaan
havenkantoor	Lagoterrein
Ireneschool	Dr. Schaepmanstraat
Marijkeschool (nieuw)	Leliestraat
Marijkeschool (oud)	Leliestraat
polikliniek	Leliestraat
telefooncentrale	B.v.d.Veen Zeppenfeldtstraat
vuurtoren	Coloradopunt
dienstgebouw watervoorzieningsdienst	Mons. Niewindtstraat
pomphuis watervoorzieningsdienst	Bernhardstraat
pomphuis watervoorzieningsdienst	Juana Morto
waterreservoir watervoorzieningsdienst	Juana Morto
watertank	Seroe Pretoe
watertoren	Bernhardstraat

in de buitendistricten:

apotheek	Noord
apotheek	Savaneta
apotheek	Santa Cruz
betonbedrijf dienst van openbare werken	Cumana
brandweergarage	Santa Cruz
brandweergarage	Savaneta
noodaggregaatgebouw-transformatorhuis	vliegveld Dakota
vuurtoren	Westpunt
waterreservoir	Paradera
waterhydranthuisje	Noord
dynamietopslagplaats	Wayacka

b. In eigendom toebehorende aan de Nederlandse Antillen:

te Oranjestad:

voormalig Gezaghebberskantoor	J.G.Emanstraat
douanekantoor plus ontvangerskantoor	L.G.Smith Boulevard

te Sint Nicolaas:

post- en telegraafkantoor	Helfrichstraat

in de buitendistricten:

barak D-80	Sabana Verde
politiewacht	Noord
politiewacht	Santa Cruz
politiewacht	Savaneta
radiostation	Barcadera
radiostation	Hooiberg
radiostation	vliegveld Dakota

Totaal aantal	eilandswoningen	521
	landswoningen	88
	eilandsgebouwen	136
	landsgebouwen	36

Aan verschillende dezer gebouwen werd in het verslagjaar het normale onderhoudswerk verricht tot een totaal van 1677 werkorders.

3. <u>Onderhoud gebouwen.</u>

De personeelssterkte van de afdeling "Onderhoud gebouwen" van de dienst van openbare werken was op het einde van het verslagjaar:
1 opzichter-uitvoerder
1 voorman-timmerman
1 baas-schilder A
1 machine-houtbewerker A
1 loodgieter-electriciën A
5 timmerlieden A
1 timmerman B
2 metselaars A
1 metselaar B
1 loodgieter B
7 schilders A
7 schilders B
5 werklieden A
1 werkman B
1 leerling-timmerman
1 helper-timmerman
1 tijdschrijver A

Tijdens het verslagjaar werden 1801 werkorders uitgevoerd.

4. <u>Nieuwe gebouwen.</u>

In het verslagjaar werden door de afdeling Nieuwbouw van de dienst van openbare werken de navolgende belangrijke werken aangevangen of verder uitgevoerd:

<u>Onder directie:</u>
bouw van een medisch centrum aan de Hospitaalstraat te Oranjestad;
bouw van een 7-klassige R.K. school te Cura Cabai;
bouw van een 8-klassige R.K. jongens Mulo aan de Wilhelminastraat te Oranjestad;
bouw van een havenkantoor te Oranjestad;
uitbreiding van het bestuurskantoor te Oranjestad;
uitbreiding van de R.K. meisjesschool te Noord;
bouw van een dienstwoning voor de chef van het laboratorium;
bouw van een R.K. meisjesschool aan de Dr. Schaepmanstraat te Sint Nicolaas;
bouw van een kantoorgebouw met magazijn en werkplaats voor de telefoondienst te Oranjestad;
bouw van een vrijgezellenkwartier bij de politiekazerne te Sint Nicolaas;
bouw van een brandweergarage bij de politiekazerne te Sint Nicolaas;
uitbreiding met 6 klassen van de R.K. meisjesschool te Savaneta;
bouw van een sleephelling voor de haven- en loodsdienst te Oranjestad;
uitbreiding van de Mariaschool te Santa Cruz;
bouw van het hoofdgebouw van de arubaanse technische school;
bouw van een onderwijzerskamer en hoofdenkamer bij de Beatrixschool te Oranjestad;
bijbouw van een kamer aan 6 douanewoningen;
bouw van woonruimten voor daklozen te Savaneta;
het ommuren en afrasteren van het terrein bij het abattoir te Oranjestad.

<u>Verbouwing van bestaande gebouwen. (onder directie)</u>
Hiervoor werden de navolgende belangrijke werken uitgevoerd of aangevangen:

uitbreiding en verbouwing van het oude vliegstation bij de Prinses Beatrix luchthaven tot brandweergarage en centrale werkplaats;
restauratie en verbouwing van de oude Prinses Margrietschool te Oranjestad tot openbare boekerij en leeszaal;
verbetering van het cellencomplex bij de politiekazerne te Sint Nicolaas;
het verbouwen en uitbreiden van het bestaande theorielokaal c.a. bij de politiekazerne te Oranjestad tot kantoor vreemdelingendienst c.a.;
het uitvoeren van diverse onderhoudswerkzaamheden in het Marinierskamp Savaneta;
het verbouwen van het oude gedeelte der Abraham de Veerschool te Sint Nicolaas;
het verbouwen en inrichten van de voormalige openbare boekerij en leeszaal te Oranjestad tot gebouw voor de centrale tabuleerdienst;
restauratie van landswoningen
restauratie en verbouwing van het gerechtsgebouw te Oranjestad;
restauratie en verbouwing van de bureaux van het parket van de officier van justitie te Oranjestad.

IV. Overdracht van landseigendommen aan het eilandgebied.

Bij landsbesluit van 14 September 1955 no. 8 werden de daarin vermelde roerende landsgoederen behorende tot de Bestuurskantoren van de verschillende eilandgebieden aan de eilandgebieden overgedragen.
Bij landsbesluit van 17 November 1955 no. 1 (P.B. 1955 no. 133) werd de uitvoering geregeld van het gestelde onder D. van het landsbesluit houdende overdracht van onroerende goederen aan het eilandgebied Aruba (P.B. 1953 no. 34).

B. KADASTER EN HYPOTHEKEN.

I. Personeel.

De personeelsbezetting van het kantoor van het kadaster en hypotheken was aan het einde van het jaar als volgt samengesteld:
1 landmeter (hoofd van het kadasterkantoor, tevens hypotheekbewaarder)
1 landmeter
3 adjunct-landmeters
2 landmeetkundige ambtenaren 1ste klasse
1 landmeetkundig ambtenaar
1 schrijver b

2 adjunct-commiezen
1 klerk b
1 bladschrijfster.

II. Kadasterdienst.

1. Roodienst.

Aantal opgemaakte meetbrieven	309
Aantal afgegeven afschrift van meetbrieven	28
Aantal afgedane opdrachten	168
Aantal ingekomen opdrachten	188
Aantal grensbepalingen en grensregelingen (P-V)	15
Aantal in opdracht vervaardigde kaarten	13
Aantal extracten plans	13

Gedurende het jaar werd ongeveer 100 H.A. als gevolg van opdrachten gemeten en de namen der eigenaren en de grenzen der eigendommen nauwkeurig vastgesteld.

De ontvangsten hebben in 1955 f. 14.540,15 bedragen. Ten behoeve van andere Gouvernementsdiensten werden werkzaamheden verricht tot een bedrag van f. 12.242,50 (hierin is f. 6.252,50 begrepen voor het opmeten van de landsgronden).

2. Kadastrering.

Gereedgekomen zijn 4 kadastrale plans: A 3, B 3, E 1 en E 2 (le district). De metingen zijn verricht van 4 kadastrale plans: A 2, A 3, F 3 (le district) en C 1 (vierde district).

Gekaarteerd en in inkt gezet werden 5 kadastrale plans: A 2, A 3, B 3, F 3 (le district) en C 1 (4e district).

Processen-verbaal werden opgemaakt van 4 kadastrale plans: A 2, B 3, E 2 (le district) en C 1 (4e district).

Verwijzingsregisters werden opgemaakt van 4 kadastrale plans: A 2, A 3, B 2 (le district) en C 1 (4e district).

Oppervlakteberekening werd uitgevoerd van 4½ kadastrale plans: A 2, A 3, B 3, E 2 (le district) en ½ C 1 (4e district).

Het hoofd en 2 adjunct-landmeters waren gedurende 7 maanden afwezig met verlof, evenals een landmeetkundig ambtenaar 1ste klasse gedurende een maand. Hierdoor kon aan de technische grondslag niet volledig aandacht besteed worden. Toch is dit jaar de technische grondslag, nodig voor de kadastrering van het stadsdistrict Sint Nicolaas, practisch gereedgekomen.

III. Hypotheekkantoor.

Sinds 1 Januari 1955 is een splitsing tot stand gebracht tussen de bewaring der hypotheken en scheepsbewijzen en het kadasterkantoor, zij het onder dezelfde éénhoofdige leiding.

De nieuwe instructies gaven een duidelijke verzwaring van het arbeidsterrein van de bewaring der hypotheken te zien.

Het aantal boekingen in het dagregister bedroeg:

in 1945	457
1946	739
1947	659
1948	642
1949	730
1950	744
1951	815
1952	770
1953	691
1954	684
1955	669.

Staat van hypothecaire inschrijvingen per ultimo December 1955.

Rentevoet	Stand per 31/12/54 Aantal	Stand per 31/12/54 Bedrag	Bijgekomen Aantal	Bijgekomen Bedrag	Afgegaan Aantal	Afgegaan Bedrag	Stand per 31/12/55 Aantal	Stand per 31/12/55 Bedrag
Crediethypotheken:								
Onbekend	73	4.554.607,93	32	2.170.000,--	10	297.500,--	95	6.427.107,93
Renteloos			1	5.000,--			1	5.000,--
5½%	1	45.000,--					1	45.000,--
6%	69	2.522.000,--			10	236.000,--	59	2.286.000,--
6½%	2	70.000,--					2	70.000,--
7%	13	237.300,--			1	20.000,--	12	217.300,--
	158	7.428.907,93	33	2.175.000,--	21	553.500,--	170	9.050.407,93
Hypotheken:								
Onbekend	20	91.815,55					20	91.815,55
Renteloos	12	73.856,25	3	11.400,--	1	2.000,--	14	83.256,25
3%	1	2.500,--					1	2.500,--
3½%	1	8.500,--					1	8.500,--
4%	9	203.000,--			1	1.500,--	8	201.500,--
4½%	21	210.800,--			3	28.800,--	18	182.000,--
5%	148	2.013.704,--	18	203.700,--	10	126.800,--	156	2.090.604,--
5½%	34	279.850,--	10	140.858,33	3	37.000,--	41	383.708,33
6%	113	903.500,19	11	99.684,75	26	273.809,60	98	729.375,34
7%	20	95.900,--			6	37.800,--	14	58.100,--
7½%	2	26.000,--					2	26.000,--
8%	287	1.430.920,65 en $ 15.000,--	108	508.664,--	82	365.695,--	313	1.573.889,65 en $ 15.000,--
9%	6	13.224,91			2	5.300,--	4	7.924,91
9,6%	8	25.900,--					8	25.900,--
10%	23	86.000,--	8	9.700,--	6	14.500,--	25	81.200,--
12%	85	379.157,10	5	55.500,--	10	54.700,--	80	379.957,10
18%	1	1.700,--	1	2.000,--	1	1.700,--	1	2.000,--
24%	1	2.000,--					1	2.000,--
30%	1	400,--					1	400,--
	951	13.277.636,58 en $ 15.000,--	197	3.206.507,08	172	1.503.104,60	976	14.981.039,06 en $ 15.000,--

Gemiddelde rentevoet per 31 December 1954: 6,31% Gemiddelde rentevoet per 31 December 1955: 6,32%

Niet medegerekend zijn de bedragen, waarvan geen rentevoet bekend is.

Overzicht van de waarde der overgedragen onroerende goederen in 1955.

Eigendomsoverdrachten en veilingen		f.	376.082,47
Erfpachtsoverdrachten			316.690,78
Erfpachtsverlening	canon f. 16.412,62		
Erfpachtsoverdracht	canon 3.936,08		
	Totaal f. 20.348,70 gekapitaliseerd		339.145,--
	Totaal	f.	1.031.918,25

Buiten beschouwing zijn gelaten de overdrachten, waarvan geen waarde werd opgeheven (in het algemeen: scheidingen, delingen, ruilingen, verjaringen, schenkingen enz.).

De inkomsten van het hypotheekkantoor bedroegen:

a. wegens boekingen in het register hypotheken no. 1 (akten, borderellen, doorhalingen)	f.	5.630,59
b. wegens boekingen in register comptabiliteit no. 8 (inzagen, afschriften, schepen enz.)		934,88
Totaal	f.	6.565,47

De ontwikkeling van de credietverlening in de vorm van hypotheken blijkt uit het navolgende overzicht.

Uitstaande hypotheken per:	aantal	bijgekomen	afgegaan	uitstaand bedrag
31 December 1929	122			f. 316.014,89
31 December 1930	139	27	10	384.833,97
31 December 1931	159	29	9	508.803,97
31 December 1932	185	37	11	619.481,89
31 December 1933	185	9	9	602.127,89
31 December 1934	179	10	16	591.527,89
31 December 1935	178	17	18	663.519,89
31 December 1936	188	28	18	725.109,89
31 December 1937	204	36	20	906.595,89
31 December 1938	217	36	23	1.129.207,02
31 December 1939	239	44	22	1.291.203,65
31 December 1940	257	37	19	1.387.719,89
31 December 1941	267			1.473.564,01
31 December 1942	283	35	19	1.534.441,75
31 December 1943	283			1.598.311,75
31 December 1944	298	50	35	1.736.925,25
31 December 1945	345	93	46	2.149.532,76
31 December 1946	437	167	75	3.285.561,56
31 December 1947	526	159	70	4.479.836,49
31 December 1948	567	118	76	5.811.994,71
31 December 1949	665	189	91	7.037.327,28
31 December 1950	729	171	107	7.882.134,23
Hernieuwd onderzoek:				
31 December 1950	721			8.212.155,875
				en $ 6.000,--
Verbeterd onderzoek:				
31 December 1951	813	237	145	f. 10.624.631,535
				en $ 6.000,--
31 December 1952	895	203	121	f. 12.432.266,--
31 December 1953	952	180	123	13.281.659,17
31 December 1954	951	170	171	13.277.636,58
				en $ 15.000,--
31 December 1955	976	197	172	f. 14.981.039,06
				en $ 15.000,--

IV. B e w a r i n g d e r s c h e e p s b e w i j z e n.

In 1955 werd 1 schip voor het eerst geboekt met een bruto-inhoud van 72,42 M3.

Van 1 schip werd de inhoud gewijzigd, terwijl 2 schepen met een bruto-inhoud van 58,18 M3 en 72,42 M3 werden afgevoerd.

Op 31 December 1955 stonden 37 schepen ingeschreven met een totale inhoud van 2693,89 M3.

HOOFDSTUK V

F I N A N C I E N

A. PERSONEELSBEZETTING.

I. Kantoor van de eilandsontvanger.

Voor de personeelsbezetting moge worden verwezen naar Hoofdstuk II onder C. 6.

II. Kantoor van de landsontvanger.

1 ontvanger
4 commiezen
2 subkassiers
11 klerken b
2 schrijvers b
1 arbeidscontractant
1 deurwaarder
1 bode

III. Dienst der douane.

1 verificateur
4 kommiezen-verificateur
24 hoofdkommiezen
26 kommiezen 1ste klasse
20 kommiezen 2de klasse
53 hulpkommiezen
4 chauffeurs
1 hulpkommies-visiteuse

B. ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.

De ontvangsten op de voornaamste middelen beliepen volgens de in 1955 opgestelde rekening over 1954 als volgt:

I. Voor het eilandgebied.

Verkoop van boek- en drukwerken	f.	2.154,26
Toeslag op voor particulieren verrichte werkzaamheden		24.609,03
Opbrengst van lichtdrukken		1.751,79
Overige ontvangsten terzake van openbare werken		1.718,02
Verkoop van nummerplaten en hondenpenningen		5.705,--
Vervolgingskosten		17.553,50
Erfpachtsrecht		156.613,89
Huur van huizen		25.999,15
Huur van gronden en water		58.320,03
Verkoop van zand en steen van domeingrond		6.421,75
Overige ontvangsten terzake van de eigendommen		4.188,27
Vergoeding voor keuring van stoomketels		1.582,34
Doorberekende arbeidslonen terzake van het toezicht op het stoomwezen		23.121,10
Keurgelden van motorrijtuigen en examengelden van aspirant-bestuurders		28.967,--
Vergunningsrecht ingevolge de Vergunningsverordening 1949		87.744,70
Overige ontvangsten terzake van de genees- en heelkundige zorg		1.250,47

Vergoeding voor gezondheidsonderzoekingen door de havenarts	f. 6.501,--
Vergoeding voor verrichte ontsmettingen	3.382,50
Verhuur van ambulancewagens	2.400,--
Slacht- en keurlonen	12.234,34
Koraalrechten en voedergelden	2.894,36
Koelhuisrechten	13.414,18
Aansluitingen op de watervoorzieningsdienst	25.990,05
Waterverbruik door eilandsdiensten	21.129,70
Waterverbruik door particulieren	1.090.731,04
Waterverbruik door landsdiensten	6.913,60
Overige ontvangsten terzake van de watervoorziening	41.981,33
Recognitiën ingevolge de Bouw- en Woningverordening 1935	3.139,29
Huren van volkswoningen	167.866,94
Vergoeding van herstellingen aan volkswoningen	1.360,52
Overige ontvangsten terzake van wegen en riolen	34.941,57
Loodsgelden	1.087.024,--
Liggelden havens	59.753,68
Vergoeding van aan de Nederlandse Antillen bewezen diensten	31.231,41
Landings- en parkeergelden vliegveld	85.556,96
Huren en pachten van ruimte in de luchthaven	19.915,--
Terugontvangsten wegens water- en stroomkosten	5.014,64
Verkoop van telefoongidsen en opbrengst van advertenties	1.922,--
Kabelhuur	2.421,67
Terugontvangst van inningskosten	2.391,--
Abonnementen wegens eigen toestellen van de dienst	1.679,--
Abonnementen wegens toestellen van eilandsdiensten	25.419,50
Abonnementen wegens toestellen van derden	234.679,--
Kosten van aansluitingen op het telefoonnet	12.378,--
Overige ontvangsten terzake van het telefoonverkeer	1.015,62
Verhuur van markthallen	8.123,88
Terugontvangsten wegens water- en stroomkosten	2.097,38
Schoolgelden voorbereidend openbaar onderwijs	8.003,48
Terugontvangst van te veel betaalde tegemoetkoming terzake van het bijzonder voorbereidend onderwijs	1.798,40
Schoolgelden openbaar gewoon lager onderwijs	72.556,52
Vergoeding voor gebruik va leermiddelen openbaar gewoon lager onderwijs	17.722,88
Overige ontvangsten terzake van het openbaar gewoon lager onderwijs	4.134,44
Schoolgelden bijzonder gewoon lager onderwijs	161.252,46
Terugontvangst van te veel betaalde vergoedingen terzake van het bijzonder gewoon lager onderwijs	4.808,40
Schoolgelden openbaar vakonderwijs	5.179,67
Overige ontvangsten terzake van het openbaar vakonderwijs	3.718,99
Cursusgelden leergang handenarbeid	1.542,50
Terugontvangst van te veel uitgekeerde vergoedingen voor vervoer van schoolkinderen	1.053,75
Overige ontvangsten terzake van de overige taken met betrekking tot het onderwijs	2.109,--
Leeskaarten en boeten bibliotheken en leeszalen	2.350,35
Filmverhuur	2.731,50
Successiebelasting	13.906,34
Grondbelasting	611.225,13
Gebruiksbelasting	199.382,56
Inkomstenbelasting	3.700.983,92
Winstbelasting	177.960,--
Vergunningsrecht ingevolge de Loterijverordening 1909	252.575,--
Overdrachtsbelasting	42.258,17
Motorrijtuigen- en motorbootbelasting	199.584,--
Overige ontvangsten (onvoorzien)	330.734,73

In totaal werd door de eilandsontvanger ontvangen:

Ontvangsten ten bate van de gewone dienst		f. 9.622.645,52
Ontvangsten ten bate van de kapitaaldienst		4.773.819,50
Ontvangsten ten bate van de reserve-, kas- en verrekendienst		16.912.200,73
	Totaal	f. 31.308.665,75

Uitgegeven werd:

Uitgaven ten laste van de gewone dienst		f. 11.901.262,26
Uitgaven ten laste van de kapitaaldienst		4.773.819,50
Uitgaven ten laste van de reserve-, kas- en verrekendienst		15.014.560,14
	Totaal	f. 31.689.641,90

II. Voor het land:

De ontvangsten op de voornaamste middelen beliepen over 1955 als volgt:

Ontvangsten behorende bij vroegere diensten	f. 28.201,60
Boeten	69.968,07
Ontvangsten behorende onder de afdeling justitie	2.385,13
Deviezenprovisiën	502.794,09
Opbrengst formulieren Deviezenbureau	5.075,--
Invoerrecht	3.457.209,96
Bijzonder invoerrecht op benzine	666.733,59
Accijns op gedistilleerd	1.085.562,59
Accijns op geslacht	4.906,30
Zegelbelasting	177.276,10
Grondbelasting x)	31.736,15
Gebruiksbelasting x)	5.570,50
Inkomstenbelasting x)	10.542,74
Winstbelasting x)	54.614,14
Opcenten op de winstbelasting x)	107.331,89
Registratierecht	2.703,--
Vervolgingskosten	30.167,40
Dienstverlening bij de in-, uit- en doorvoer van goederen	243.277,60
Huur van opslagplaatsen	90.165,61
Inkomsten van de hypotheekbewaarder	6.062,58
Inkomsten van de kadasterdienst	14.405,06
Erfpachtsrecht x)	4.930,81
Huur van huizen x)	55.295,16
Huur van domeingronden en -water	10.804,19
Bijdragen door het eilandgebied Aruba in de aflossing der obligatieleningen	186.500,--
Bijdragen door het eilandgebied Aruba in de rente op de obligatieleningen	59.087,--
Ontvangsten behorende onder de afdeling financiën	21.095,39
Cursusgelden (openbaar vak- en voortgezet onderwijs)	2.827,76
Examengelden	2.337,50
Ontvangsten behorende onder de afdeling onderwijs en volksontwikkeling	6.168,58

---

x) Ingevolge Overgangsbepaling VII van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen komen alle ontvangsten wegens belastingen en retributies, verschuldigd vóór 1 Januari 1953 of betrekking hebbend op enige periode of enige verrichting vóór die datum, doch nå deze datum geïnd, ten bate van het land. Dit verklaart waarom deze ontvangst is vermeld zowel onder B. I. als B. II. van dit hoofdstuk.

Vergoeding voor verrichte onderzoekingen door het laboratorium	f.	14.193,--
Inkomsten van de landsradio- en telegraafdienst		281.347,37
Huur van omroepzender enz.		26.892,29
Vergoeding aan de landsradiodienst wegens het verlenen van communicatiefaciliteiten aan de luchtvaart		23.966,11
Vergoeding aan de landsradiodienst wegens onderhouds- en bedrijfskosten van de politie-radio-installaties		8.470,--
Vergoeding aan de landsradiodienst wegens onderhouds- en bedrijfskosten aan de meteorologische dienst		3.000,--
Uitreiking van vliegbrevetten, luchtvaartcertificaten e.d.		1.704,--
Premiën ex de Ongevallen- en Ziekteregeling		206.084,67
Bijdrage van het eilandgebied Aruba in de kosten van de huishouding van de Nederlandse Antillen		1.050.000,--

In totaal werd ten kantore van de landsontvanger ontvangen:

Ontvangsten ten bate van de begroting van de Nederlandse Antillen	f.	8.269.759,21
Ontvangsten ten bate van de rekening met derden		3.437.959,26
Restitutiën in mindering van uitgaven		235.836,66
Overstortingen (van de postkantoren)		1.639.000,--
Totaal	f.	13.582.555,13

Uitgegeven werd:

Uitgaven ten laste van de begroting	f.	5.311.164,70
Uitgaven ten laste van de rekening met derden		2.700.261,11
Overstortingen (landsontvanger op Curaçao)		329.887,--
Totaal	f.	8.341.312,81

HOOFDSTUK VI

OPENBARE ORDE

A. POLITIE.

I. Sterkte van het korps.

	Per 1 Januari 1955	bij	af	per 31 December 1955
Commissaris	-	1	-	1
Hoofdinspecteurs	-	-	-	-
Inspecteur	1	1	1	1
Onderinspecteurs le klasse	2	-	-	2
Onderinspecteurs	4	1	1	4
Hoofdagenten	13	-	3	10
Agenten le klasse	90	3	4	89
Agenten 2e klasse	3	-	-	3
Agenten 3e klasse	1	-	-	1
Adspiranten	-	-	-	-
Administratief personeel	9	2	-	11
Totaal	123	8	9	122

Dit personeel was per 31 December 1955 als volgt over de diverse afdelingen verdeeld:

Staf:		1 commissaris
		1 inspecteur
		1 onderinspecteur lste klasse
Administratie:		1 hoofdagent
		2 agenten lste klasse
		1 klerk b
		1 klerk a
		1 schrijver a
		2 arbeidscontractanten
Technische afdeling:		4 agenten lste klasse
		1 agent 3de klasse
Straatdienst:		
	Oranjestad:	1 onderinspecteur
		2 hoofdagenten
		20 agenten lste klasse
	Noord:	2 agenten lste klasse
	Santa Cruz:	1 hoofdagent
		5 agenten lste klasse
	Sint Nicolaas:	1 onderinspecteur
		1 hoofdagent
		18 agenten lste klasse
		1 agent 2de klasse
	Savaneta:	2 agenten lste klasse
	Lago:	1 onderinspecteur x)
		12 agenten lste klasse x)
Recherche:	Chef:	1 onderinspecteur lste klasse
	Oranjestad:	1 hoofdagent
		4 agenten lste klasse
		1 schrijver a (typiste)

---

x) De personele kosten van de Lago-brigade worden door de Lago Oil & Transport Company, Ltd. aan het land gerestitueerd.

	Sint Nicolaas: (tevens belast met vreemdelingendienst)	1 onderinspecteur 7 agenten lste klasse 1 arbeidscontractante (typiste)
Vreemdelingendienst:		1 hoofdagent 6 agenten lste klasse 2 agenten 2de klasse 1 klerk b 1 klerk a 1 schrijver a 1 arbeidscontractante
Speciale diensten:	Oranjestad:	1 hoofdagent 2 agenten lste klasse
	Sint Nicolaas:	1 agent lste klasse
Technische opsporingsdienst:		1 hoofdagent 1 agent lste klasse
Kinder- en zedenpolitie:		1 hoofdagent 2 agenten lste klasse
Bijzondere mutaties:		1 agent lste klasse ging over naar het Bestuurskantoor met verlof buiten bezwaar van den Lande en werd belast met de leiding van de centrale tabuleerdienst.

II. Opleiding van het personeel.

1. De opleiding tot hoofdagent van politie.

Na ampele voorbereiding werd in April 1955 een aanvang gemaakt met de opleiding tot hoofdagent van politie. Te Aruba werd aangevangen met 24 candidaten, waarvan aan het einde van het verslagjaar nog 19 de cursus volgden. De vermindering in het aantal cursisten ontstond door vrijwillig terugtrekken, overgang naar andere dienst, ontslag op verzoek en andere omstandigheden.

De lessen werden zoveel mogelijk door de instructeurs in de vrije tijd gegeven en door de cursisten in hun vrije tijd gevolgd.

De beoefening van practische vakken als wapenhandel, optreden in afdelingen en brandweer geschiedde uiteraard in de diensturen.

Lag het aanvankelijk in de bedoeling de cursus nog in het verslagjaar te beëindigen, dit bleek onmogelijk daar in de weken, voorafgaande aan de Eilandsraadsverkiezing, de cursus moest worden stilgelegd. Evenzo moest worden gehandeld tijdens de voorbereidingen tot het Koninklijk Bezoek.

2. Taalcursussen.

In de maand November 1955 werd een aanvang gemaakt met cursussen in de Engelse en Spaanse taal, waarbij het onderricht wordt gegeven door volledig bevoegde leraren.

Een aanzienlijk aantal personeelsleden maakte van de geboden gelegenheid gebruik.

Het bijwonen der cursussen geschiedt in de vrije tijd van de cursist.

3. De brandweeropleiding.

Buiten de hogergenoemde opleiding tot hoofdagent van politie, stuitte de training van het overige personeel steeds op de sterke onderbezetting.

Nochtans werd ook in dit verslagjaar vrij regelmatig geoefend, waarbij noodzakelijkerwijs veel aandacht werd besteed aan de paraatheid der vliegveldbrandweerbezetting.

4. De schietoefeningen.

De reeds jaren bestaande, hoogst ongewenste toestand, moest ook gedurende dit verslagjaar bestendigd worden, t.w. er was geen sprake van het onderhouden

van de geoefendheid van het personeel in het gebruik van de vuurwapenen.
Slechts met de cursisten van de opleiding tot hoofdagent van politie kon vrij regelmatig worden geoefend.

5. Vakbibliotheek.
Doordat credieten daartoe ter beschikking werden gesteld kon in het verslagjaar een bescheiden begin worden gemaakt met de oprichting van een politie-vakbibliotheek. Opgenomen werden naslagwerken op de onderwerpen, waarmede de politie in de uitoefening van haar taak in aanraking komt, en waarbij zich uiteraard van tijd tot tijd problemen voordoen welker oplossing een raadpleging van gezaghebbende uitspraken nodig maakt.

III. Dienstgebouwen.

Oranjestad.
De toestand van de dienstgebouwen te Oranjestad laat veel te wensen over. Grote reparaties en geheel schilderen zijn dringend noodzakelijk. Op de begroting 1955 was crediet verleend voor het grondig repareren en buiten, zowel als binnen schilderen van de politiekazernes te Oranjestad en Sint Nicolaas, alsmede sauswerk aan de politiewacht te Savaneta. Het gevoteerde bedrag bleek echter ontoereikend te zijn. Het crediet is overgeboekt naar de begroting 1956.
De verbouwing van het theorielokaal tot kantoorruimte voor de Vreemdelingendienst werd in 1955 voltooid. Derhalve kon de Vreemdelingendienst in de maand April zijn intrek nemen in het nieuwe kantoorgebouw in het politiecomplex te Oranjestad. Dit mag een aanmerkelijke verbetering worden genoemd.
Hoewel op de begroting 1955 bedragen waren gevoteerd voor de bouw van een kantoorruimte voor de kinder- en zedenpolitie en voor de bouw van 2 cellen voor jeugdige delinquenten, kon door technische moeilijkheden de voorbereiding voor de aanbesteding van deze projecten niet plaats vinden. De hiervoor uitgetrokken bedragen werden derhalve overgeboekt naar de begroting 1956.
De plannen voor de verbouwing van de voormalige markthallen te Oranjestad tot brandweergarage konden in het verslagjaar nog geen doorgang vinden.

Sint Nicolaas.
Te Sint Nicolaas vonden in het verslagjaar verschillende verbeteringen plaats. Een nieuwe vleugel werd aangebouwd voor de huisvesting van ongehuwd personeel.
De algehele restauratie van het cellencomplex werd voltooid, zodat deze cellen wederom in gebruik konden worden genomen. Hierdoor verviel de noodzaak van het transporteren van arrestanten van Sint Nicolaas naar Oranjestad vice versa.
Een nieuwe garage voor de brandweervoertuigen kwam in 1955 gereed. Ook dit is een belangrijke verbetering, waardoor tevens enige garageruimte voor de landsvoertuigen beschikbaar kwam.

Santa Cruz.
De verbouwing en het herstel van de politiewacht te Santa Cruz, aangevangen in het jaar 1954, werd in het begin van het jaar 1955 voltooid.

IV. Dienstvoertuigen.

Door de motorrijtuigen van de politie werden in het verslagjaar in totaal 778.063 km afgelegd.
In 1955 werden de navolgende voertuigen aangeschaft:
7 personenauto's
2 jeeps
2 patrouille-auto's
1 autobusje
2 motorcombinaties.

Deze vervangingen waren noodzakelijk in verband met de afkeuring van oude voertuigen.

V. Technische opsporingsdienst.

Van 113 (124) x) personen werd een dactyloscopisch signalement gemaakt.
Voorts werden van min of meer ernstige aanrijdingen, alsmede van andere ongelukken en daarvoor in aanmerking komende voorvallen en/of misdrijven fotografische opnamen gemaakt.

Ten behoeve van de technische opsporingsdienst werd overgegaan tot aankoop van een Linhoff-camera met toebehoren ter vervanging van de Speed-Graphic-camera.

Voorts werden ter vervanging van de oude nog twee nieuwe remvertragingsmeters aangeschaft.

VI. Speciale diensten.

Ingevolge de bepalingen van de Algemene Politieverordening Aruba 1952 werden namens het plaatselijk hoofd van politie afgegeven:

33 (67) ventvergunningen (verlengingen);
89 (79) vergunningen voor het houden van dansen en picnics;
7 (15) " " " gebruik van geluidsversterkers;
27 (23) " " " inzamelen van geld;
79 (48) " " " houden van vermakelijkheden en fairs;
19 (19) " " " " " optochten;
12 (7) " " " plaatsen van bouwschuttingen/steigers.

Voor het bevestigen van voorwerpen aan gevels, zoals zonneschermen, lichtreclames, etc. werden 10 (13) adviezen uitgebracht.

Gedurende 1955 werden 121 rapporten opgemaakt met betrekking tot de Vergunningsverordening 1949. Voor nadere bijzonderheden omtrent vergunningen ingevolge de Vergunningsverordening 1949 moge worden verwezen naar de bijzonderheden, weergegeven in Hoofdstuk VII, onderdeel A. 1.

Met betrekking tot de Vestigingsregeling voor bedrijven 1946 werden 92 rapporten opgemaakt.

Met betrekking tot de Loterijverordening 1909 werden 28 rapporten en 13 processen-verbaal opgemaakt.

Voorts werden nog 24 processen-verbaal opgemaakt terzake van het verlies van paspoorten.

Ten aanzien van de werkzaamheden met betrekking tot de Wapenverordening 1931 en de Vuurwapenverordening 1930 moge worden verwezen naar hetgeen onder C. van dit hoofdstuk is vermeld.

VII. Vreemdelingendienst.

Hieronder volgt een overzicht van de in de loop van het jaar aangekomen, vertrokken en doorgaande passagiers.

maanden	aangekomen	vertrokken	doorgaande
Januari	2086	2356	1592
Februari	1462	1724	1629
Maart	1682	1880	1817
April	2547	2755	1534
Mei	1854	1849	1236
Juni	1766	1865	1595
Juli	2063	2198	1673
Augustus	2647	2751	1972
September	2133	1945	1895
October	1972	1891	1363
November	1705	1750	1525
December	2278	2523	1876
Totaal	24195 (24758)	25487 (27152)	19707 (22782)

---

x) De hier en elders in dit verslag tussen haakjes geplaatste cijfers betreffen, indien een andere betekenis daarvan niet is opgegeven of uit de tekst blijkt, de overeenkomstige aantallen over 1954.

Aanhouding van vreemdelingen.

In totaal werden 32 (33) personen van vreemde nationaliteit in bewaring gesteld in afwachting van hun vertrek van het eiland, waaronder zijn begrepen achtergebleven schepelingen, waarvoor de betrokken scheepvaartmaatschappijen verantwoordelijk waren.

Bewijzen van goed gedrag.

Aan 1198 (1477) personen werd een bewijs van goed gedrag afgegeven.

Bewijzen van terugkeer.

Aan 1334 (1383) personen werd een bewijs van terugkeer afgegeven.

Aanvragen tot toelating en/of transitoverblijf.

Totaal aantal 476 (458), waarvan toegestaan 433, geweigerd 43.

Uitgezette, verwijderde en geweigerde personen.

Uitgezet werden 38 (17) personen, verwijderd 29 (17) personen, terwijl aan 34 (21) personen het landen op Aruba werd geweigerd.

B. PUBLICITEIT.

Arubaanse Persvereniging.

Aan het einde van het verslagjaar was het bestuur samengesteld als volgt:

J.A.van der Schoot	voorzitter
D.Wolff	secretaris
B.D.de Klerk	penningmeester
S.K.Rajroop	commissarissen
M. Neme	

Tijdens het Koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen in October 1955 werden de heren J. van der Schoot voor Voz di Aruba, J.Bonke en D.Wolff voor de Arubaanse Courant in de gelegenheid gesteld het Koninklijk Paar op hun tocht naar de Bovenwinden te vergezellen. Hierdoor kon de Arubaanse Persvereniging haar lezers en luisteraars volledig op de hoogte houden van het Koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen.

In April werd de heer Staartjes, directeur van de Arubaanse Courant, door de K.L.M. uitgenodigd om de openingsvlucht Willemstad - Bogota van de R.A.S. mee te maken. In het begin van het verslagjaar vertrokken de heren C.Pietersz en M.Neme - uitgenodigd door de A.S.U. - met de Arubaanse sportploeg naar de Pan-Amerikaanse Spelen in Mexico City. Van de bevindingen werd aan het bestuur van de A.S.U. verslag uitgebracht.

Van de door de K.L.M. directie aan de leden van de Arubaanse Persvereniging aangeboden mogelijkheid om journalistieke dienstreizen naar Curaçao tegen half tarief te maken, werd ook dit jaar een dankbaar, doch bescheiden gebruik gemaakt.

Op 1 Maart 1955 organiseerde de Lago voor de Antilliaanse pers- en radiomensen de z.g. "Press Day"; bij welke gelegenheid de bezoekers een open gesprek met de directie van genoemd bedrijf konden hebben.

Gedurende het verslagjaar werd op doorgaans snelle wijze betrouwbaar en verantwoord nieuws gebracht. Alle leden der vereniging hebben voor zover het bestuur bekend ook dit jaar weer de ere-codes van de journalistiek hoog gehouden.

C. WAPENEN EN MUNITIE.

De volgende machtigingen en consenten werden verleend ingevolge de bepalingen van de Vuurwapenverordening (P.B. 1930 no. 2), het Vuurwapenbesluit (P.B. 1930 no. 3) en de Wapenverordening 1931 (P.B. 1931 no. 77):

Algemene machtigingen	2 (2)
Machtigingen tot het bij zich hebben van een vuurwapen	275 (248)
Machtigingen tot het voorhanden hebben van een vuurwapen	48 (45)
Consenten van invoer van een vuurwapen	24 (17)
Consenten van doorvoer van een vuurwapen	0 (0)
Consenten van vervoer van een vuurwapen tussen de eilandgebieden onderling	0 (0)
Consenten van uitvoer van een vuurwapen	11 (9)

Ingevoerd werden 25 (18) jachtgeweren, 9 (4) rifles, 0 (0) revolvers, 0 (0) pistolen, 17000 (41500) patronen (waarvan 14000 jachtpatronen, 2000 riflepatronen en 1000 revolver- en pistoolpatronen).

D. HUISNUMMERING.

De nieuwe nummering welke in 1954 werd voltooid, werd regelmatig bijgehouden door alle nieuwe gebouwen direct van nummers te voorzien.

In de loop van het jaar werden ruim 280 nieuwe gebouwen van nummers voorzien.

E. TOEZICHT OP BIOSCOOPVOORSTELLINGEN.

De samenstelling van de filmkeuringscommissie ingevolge artikel 13 van de Bioscoopverordening Aruba (Ab. 1952 no. 5) was aan het einde van het jaar als volgt:

Pastoor J.N.Burgemeester	lid-voorzitter
Ds. W.J.H.Baart	lid- en plv. voorzitter
Mevr. A.Lampe-Lampe	leden
Mevr. H.Irausquin-Süthoff	
Mej. H.A.Schreuder	
G.Croes	
Mej. A.Wever	
Mr. J.Schaafsma	plv. leden
Pastoor C.Penninx	
Mej. J.M.de Cuba	
E.D.B.Fowler	
Mevr. J.Beaujon-Brouwer	
Mevr. M.L.Kuiperi-Laclé	
Mevr. L.Oduber	

Door de commissie werden gedurende het verslagjaar 32 films gekeurd. Hiervan werden er 21 goedgekeurd voor personen boven 18 jaar;
5 " " " " 12 jaar;
6 " " alle leeftijden.

OPENBARE ZEDELIJKHEID

A. BESTRIJDING VAN MISBRUIK VAN VERDOVENDE MIDDELEN.

I. Alcoholische dranken.

Overzicht per 31 December 1955 van het aantal vergunningen, uitgereikt ingevolge de Vergunningsverordening 1909 en 1949 (P.B. 1909 no. 7 en P.B. 1949 no. 4).

District	koffiehuis-vergunning	tap-vergunning	bierhuis-vergunning	grossierderij/slijterij-vergunning	hotel-vergunning	logement-vergunning	societeits-vergunning
Oranjestad	23 (23)	5 (5)	13 (12)	31 (32)	5 (5)	2 (2)	10 (7)
Sint Nicolaas	34 (35)		14 (11)	24 (24)	6 (5)	4 (2)	9 (8)
Santa Cruz	5 (5)		2 (2)	14 (15)			3 (3)
Noord	2 (2)		2 (2)	6 (7)			4 (3)
Savaneta	2 (2)		1 (1)	8 (8)			3 (2)
Totaal	66 (67)	5 (5)	32 (28)	83 (86)	11 (10)	6 (4)	29 (23)

Terzake van openbare dronkenschap werden in het verslagjaar opgemaakt 730 (593) processen-verbaal, waarvan 68 (24) tegen zeelieden, 24 (24) tegen vreemdelingen, 36 (47) tegen Antillianen (niet-Arubanen) en 602 (462) tegen Arubanen.

De commissie ter bestudering van het vraagstuk van het drankmisbruik in de ruimste zin, benoemd bij eilandsbesluit van 30 Augustus 1951 no. 7069, werd onder dankbetuiging voor het belangrijke werk ten behoeve van de bestrijding van het drankmisbruik verricht opgeheven.

De werkcommissie, ingesteld bij eilandsbesluit van 30 October 1954 no. 1355, voor de bestrijding van het drankmisbruik op Aruba bracht op 28 Juni 1955 aan het Bestuurscollege haar rapport uit. In bedoeld rapport werden de oorzaken van het drankmisbruik in een vijftal punten neergelegd. Als voornaamste oorzaak stelde de commissie de geestelijke spanning tussen de ongekende materiële vooruitgang van de laatste 30 jaar en de daarmee niet adequate geestelijke ontwikkeling. Ook de afwezigheid van voorlichting met betrekking tot de gevolgen van drankmisbruik en de steeds groter wordende reclame-campagnes via het moderne publiciteitswezen door de drankhandelaren werden als belangrijke oorzaken van het drankmisbruik aangegeven.

Ter bestrijding van genoemde euvel gaf de commissie o.a. de volgende middelen aan:

a. stopzetting van de uitgifte van drankvergunningen;
b. herziening van het societeitsvergunningstelsel zoals zich dat de laatste jaren heeft ontwikkeld;
c. het sterk beperken van de mogelijkheid van de uitgifte van drankvergunningen bij kermissen, fairs, picnics e.d.;
d. het oprichten van een consultatiebureau voor drankzuchtigen;
e. bevordering van de sport in de ruimste zin;
f. het stichten van recreatieoorden in de buitendistricten;
g. het weren van buitenlandse prostituée's;
h. het verbieden van reclame voor het gebruik van alcoholhoudende dranken via de radio.

Verschillende suggesties van de werkcommissie werden door het Bestuurscollege ter uitvoering in studie genomen.

Bij besluit van 14 October 1955 no. 8603 werd de commissie op eigen verzoek van haar taak ontheven. Zij verkoos namelijk de werkzaamheden voort te zetten in de vorm van een stichting. Hierdoor kon zij van meerdere zijden financiële en materiële steun in ruimere mate deelachtig worden, waardoor de bestrijding van het drankmisbruik intensiever ter hand kon worden genomen.

II. Opium en andere verdovende middelen.

Gedurende het verslagjaar werd geen opium aangehaald.

Te Sint Nicolaas werd een Columbiaanse zeeman aangehouden, die pogingen aanwendde om marihuana te verkopen. Hij bleek in het bezit te zijn van ruim een halve kilo van dit kruid. Deze zeeman behoorde tot de bemanning van een Columbiaans zeilschip dat regelmatig Aruba aandoet. De aanhouding van de Columbiaan leidde tot de aanhouding van twee Arubaanse jongemannen; één daarvan was hem bij zijn handel behulpzaam geweest, terwijl de ander een kleine hoeveelheid marihuana van hem had verkregen. Tegen beide Arubanen bestond reeds geruime tijd verdenking dat zij betrokken waren bij de handel in marihuana.

B. LOTERIJEN.

Behalve de normale veertiendaagse trekkingen van de landsloterij werden in 1955 voor het eilandgebied 30 loterijvergunningen afgegeven, waarvan 20 bij besluit van de Gezaghebber en 10 bij landsbesluit.

C. BESTRIJDING DER ONZEDELIJKHEID.

Bij het begin van het verslagjaar verbleven er op Aruba ongeveer 50 vrouwen van vreemde nationaliteit in transito. Deze vrouwen gaven zich uit voor kooplvrouwen-toeristen, doch het was voor een ieder duidelijk, dat zij in hoofdzaak, zo niet uitsluitend, hier kwamen om de prostitutie uit te oefenen. In verband met bestaande voorschriften, was het niet mogelijk deze vrouwen reeds bij aankomst te weigeren. Zij beschikten bij aankomst over voldoende contanten, zodat zij voldeden aan de voor transito-passagiers geldende bepalingen.

In de eerste week van het verslagjaar stelde de overheid echter nieuwe richtlijnen vast met betrekking tot bedoelde vrouwen. Deze richtlijnen kwamen hierop neer, dat bij constatering of redelijk vermoeden van het zich overgeven aan prostitutie, de betrokken vrouwen onmiddellijk moesten worden uitgezet. Voorts werd bepaald, dat aan vrouwen, die òf op Aruba òf op Curaçao als prostituée stonden ingeschreven, bij aankomst het landen moest worden geweigerd. Door de politie werd daarop een strenge controle ingesteld, die al spoedig resultaat opleverde. Vele gevallen van het zich aan prostitutie overgeven werden geconstateerd. Dit had tot gevolg, dat reeds eind Februari 1955 practisch geen buitenlandse prostituée's meer op Aruba verbleven.

Korte tijd daarna hadden de betrokken hotelhouders echter weer een weg gevonden om de voorschriften te ontduiken. Met medewerking van handlangers in het buitenland werd er zorg voor gedragen dat uitsluitend vrouwen kwamen die nog nimmer te voren op Aruba of Curaçao waren geweest. Deze vrouwen stonden derhalve niet ingeschreven in de registers voor buitenlandse prostituée's, zodat aan hen het landen moest worden toegestaan, aangezien zij bij aankomst over voldoende middelen van bestaan beschikten.

Spoedig werd bekend dat ook deze vrouwen zich aan prostitutie overgaven. De politie kon echter geen personeel vrijmaken voor een tijdrovende controle.

Intussen waren nog twee logementen geopend waar aan dergelijke vrouwen nachtverblijf werd verschaft, zodat er toen vijf waren, te weten: "Florida", "Las Delicias", "Venezuela", "Pension Caribe" en "Savana". Eind November begin December verbleven 72 van deze vrouwen in de genoemde hotels en logementen.

Begin December werden inlichtingen verkregen, dat vrouwen, met medewerking van handlangers in het buitenland, onder valse voorspiegelingen naar Aruba werden gehaald. Een onderzoek terzake van vermoedelijke vrouwenhandel werd ingesteld. Tien personen werden terzake van genoemd misdrijf of medeplichtigheid daaraan door de politie aangehouden en proces-verbaal tegen hen opgemaakt.

De betrokken koopvrouwen-toeristen (prostituée's) vertrokken daarna allen naar het land van herkomst. Op het einde van het jaar verbleef er geen enkele meer op het eiland.

Het aantal binnenlandse prostituée's bleef vrijwel constant.

De gouvernements-arts, belast met de geneeskundige controle van prostituée's, verliet op 27 September 1955 voorgoed het eiland. Na zijn vertrek werd niet terstond een vervanger aangewezen, zodat gedurende verscheidene weken geen geneeskundige controle plaats vond. Eind December werd echter in de vervanging voorzien.

D. DIERENBESCHERMING.

De Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming moest gedurende het verslagjaar bij gebrek aan belangstelling van de zijde van de leden worden opgeheven.

HOOFDSTUK VIII

OPENBARE GEZONDHEID

A. ALGEMENE GEZONDHEIDSTOESTAND.

De algemene gezondheidstoestand van het eilandgebied gedurende 1955 was goed te noemen. Er deden zich in 1955, evenmin als in voorgaande jaren epidemieën voor, al was ook in dit jaar het aantal gevallen van bacillaire dysenterie hoog. Waar de besmetting veelal wordt overgebracht door vliegen e.d. en een groot deel van de bevolking zich dit gevaar niet of te weinig bewust is, rijst de vraag of een betere voorlichting en/of een van overheidswege ingestelde anti-vliegen campagne niet belangrijk nut zou afwerpen. Aan het einde van het verslagjaar was een opvallend groot aantal gevallen van bof onder de oudere jeugd te constateren, echter zonder het karakter van een echte epidemie. Het voortdurend tekort aan vitamines, vooral van de z.g. B groep in de veelal vrij eenzijdige voeding, blijft een bron van vele ziekten. Behalve de verstrekking van een geringe hoeveelheid vitamine tabletten aan de schoolkinderen zal hiertegen van overheidswege al weinig anders gedaan kunnen worden dan het geven van voorlichting in de geest van het gebruiken van meer gevarieerde levensmiddelen en het regelmatig gebruik van vitamines. Het verstrekken van vitamines zal overgelaten moeten worden aan de gouvernements-geneeskundige zoals tot dusver geschiedde. Het alcoholmisbruik blijft een groot probleem, dat echter krachtig wordt bestreden.

B. GEZONDHEIDSDIENST.

I. Algemeen.

Ook in dit jaar werden de werkzaamheden niet onbelangrijk uitgebreid. Het aantal uitgegeven kaarten voor vrije geneeskundige behandeling steeg ook thans weer aanmerkelijk met alle administratieve gevolgen van dien.

Het personeel van de gezondheidsdienst werd in de loop van het jaar uitgebreid met een geneeskundige in Sint Nicolaas en een arts in algemene dienst. Wel is waar staat hiertegenover dat één van de gouvernements-geneeskundigen de dienst verliet; doch deze zal in het begin van 1956 vervangen worden. De taak van de arts in algemene dienst is in hoofdzaak het waarnemen van de diensten van met verlof zijnde geneeskundigen dan wel van tijdelijk vacante posten. Verder werd een administrateur in de rang van adjunct-commies benoemd en een derde hulpverpleegster aangesteld.

Op 7 September begon de schooltandartsendienst met twee tandartsen. De leerlingen van de vierde klassen van de scholen in Noord werden in de dental car onderzocht en behandeld.

II. Personeelsbezetting.

Algemene leiding:	1 hoofd van de gezondheidsdienst
	1 administrateur
	1 schrijver a
	1 schrijver b
Geneeskundige dienst:	1 specialist chirurg-gynaecoloog
	1 specialist internist, tevens geneeskundige van het hospitaal en hoofd van de tuberculose bestrijdingsdienst

	5 geneeskundigen, t.w.: 1 te Oranjestad, 1 te Noord, 1 te Santa Cruz, 1 te Savaneta en 1 te Sint Nicolaas
	1 specialist voor neus-, keel- en oorziekten (contract)
	1 specialist oogarts (contract)
	1 arts in algemene dienst
	1 schoolarts
	3 hulpverpleegsters
Krankzinnigenverzorging: x)	1 psychiater-neuroloog
Hygienische dienst:	1 controleur
	5 opzichters
Gele koorts-mugbestrijding: xx)	1 hoofdopzichter
	4 opzichters
	11 spuiters
Zuigelingenzorg: xxx)	1 verpleegster
Ambulancedienst:	6 chauffeurs te Oranjestad
	6 chauffeurs te Sint Nicolaas
	2 begeleiders

III. Ambulancedienst.

De dienst had de beschikking over 4 ambulances: 3 te Oranjestad en 1 te Sint Nicolaas. Deze werden uitgerust met een radio-telefooninstallatie. In Oranjestad werden 368 vervoeren verricht, in Sint Nicolaas 346.

C. LABORATORIUM.

Bij de overdracht aan het eilandgebied van uitvoerende bevoegdheden op het gebied van de volksgezondheid (P.B. 1952 no. 164) werd, in verband met artikel 1 van de Gezondheidslandsverordening 1952 (P.B. 1952 no. 157), het laboratorium niet aan het eilandgebied overgedragen.

I. Personeelsbezetting.

Op 31 December 1955 was de formatie van het personeel van het laboratorium van de volksgezondheid als volgt:
1 chemisch analyst, belast met de leiding
1 klerk 1ste klasse, belast met de administratie
2 medische analysten
1 laborante
2 leerling laboranten
1 laboratorium bediende
1 schoonmaakster

Gedurende dit jaar zijn twee medische analysten uit Nederland gekomen met het oog op de uitbreiding der werkzaamheden na opening van het nieuwe laboratorium.

In December werd tijdelijk een spoeljongen in dienst genomen, in verband met onderzoekingen, verricht voor de veterinaire dienst.

---

x) Zie hoofdstuk XIII onder F.
xx) Zie hoofdstuk VIII onder III.
xxx) Zie hoofdstuk XIII onder E.

II. L a b o r a t o r i u m o n d e r z o e k i n g e n .

Het aantal onderzoekingen van de laatste zes jaren was als volgt:

1950	8182
1951	8249
1952	6553
1953	10648
1954	13470
1955	17821

Het aantal onderzoekingen bedroeg dit jaar 24.8% meer dan in 1954.

Hierna volgt een tabellarisch overzicht van de verrichte onderzoekingen gedurende het verslagjaar.

maanden	totaal aantal monsters	urine chemisch en/of microscopisch	urine quantitatief glucose	amoebiasis	positief amoeben	wormen en andere darmparasieten	positief wormen en andere darmparasieten	tuberculose Ziehl-Neelsen preparaten van sputum, urine enz.	positief tuberculose	gonorrhoe, microscopisch
Januari	1463	162	6	350	45	130	29	18	2	6
Februari	1243	118	4	298	44	128	33	11	1	9
Maart	1464	139	4	287	52	53	9	23	-	10
April	1380	122	14	226	40	44	8	9	1	7
Mei	1376	124	12	251	28	66	6	13	-	3
Juni	1386	143	4	182	21	54	9	20	3	1
Juli	1653	165	6	286	39	93	13	11	1	10
Augustus	1690	157	5	307	38	91	10	16	-	19
September	1592	161	6	275	10	86	5	11	1	7
October	1328	118	4	235	13	50	8	9	1	11
November	1802	148	8	269	7	75	7	19	-	14
December	1444	120	6	226	2	50	10	11	-	10
Totalen	17821	1677	79	3192	339	920	147	171	10	107

maanden	maaginhoud chemisch en/of microscopisch	faeces occult bloed	urineonderzoek chemische zwangerschaps-reactie	morphologisch bloedonderzoek	bepaling van de bloedgroep	kruisproef agglutinatie	bepaling van rhesusfactor	bezinkingssnelheid van de erythrocyten	kweekproef op tuberculose	positief kweekproef op tuberculose	bacteriologisch onderzoek
Januari	18	6	5	70	23	10	23	26	10	1	4
Februari	14	5	6	74	22	9	19	25	19	4	6
Maart	10	1	4	112	20	6	19	33	12	-	3
April	11	-	8	68	4	3	4	17	8	-	2
Mei	2	-	10	57	13	7	15	13	18	2	12
Juni	7	-	14	100	9	8	9	36	22	2	3
Juli	12	2	9	92	17	6	17	29	5	1	7
Augustus	12	-	7	105	14	2	12	24	14	-	2
September	17	4	9	98	8	1	9	19	14	1	2
October	9	1	6	82	25	12	12	36	1	-	5
November	12	2	5	101	34	9	28	44	23	-	1
December	7	-	5	62	24	10	20	31	15	-	3
Totalen	131	21	88	1021	213	83	187	333	161	11	50

bacillaire dysenterie	positief bacillaire dysenterie	diphtherie microscopisch en cultuur neus- en keeluitstrijk	kweek typhus en paratyphus bacteriën uit faeces, urine, gal enz.	positief kweek typhus en paratyphus bacteriën	wateronderzoek bacteriologisch	bacteriologisch onderzoek van sodawater, limonade enz.	bacteriologisch onderzoek van consumptie-ijs of pop-cycle	reacties van Kahn en VDRL (Venereal Disease Research Laboratory)	glucose-bepaling in bloed of liquor	Hymans van den Bergh in bloedserum	ureumgehalte in bloed en/of urine	cephaline-cholesterol uitvlokkingsproef van Hanger	Thymoltroebelingsproef in bloedserum
135	10	2	73	2	7	4	16	163	56	8	34	3	3
101	5	4	52	1	6	4	15	152	25	15	24	1	1
185	10	1	97	-	5	5	24	174	41	25	30	6	6
216	1	6	223	-	5	5	22	157	46	22	19	5	7
214	1	-	214	-	11	6	22	151	12	8	23	2	2
170	-	1	184	1	1	6	24	176	16	9	23	2	4
232	6	2	239	1	6	5	15	192	37	15	19	3	2
217	-	7	238	-	6	5	10	206	32	11	26	2	2
220	3	4	251	7	7	-	-	169	49	17	30	1	2
215	5	1	225	8	8	-	-	150	23	10	19	2	2
268	9	1	286	2	1	-	19	154	42	9	15	2	2
236	8	3	224	2	7	6	26	145	26	8	11	2	2
2409	58	32	2306	24	70	46	193	1989	405	157	273	31	35

maanden	maaginhoud chemisch en/of microscopisch	faeces occult bloed	urineonderzoek chemische zwangerschaps-reactie	morphologisch bloedonderzoek	bepaling van de bloedgroep	kruisproef agglutinatie	bepaling van rhesusfactor	bezinkingssnelheid van de erythrocyten	kweekproef op tuberculose	positief kweekproef op tuberculose	bacteriologisch onderzoek
Januari	18	6	5	70	23	10	23	26	10	1	4
Februari	14	5	6	74	22	9	19	25	19	4	6
Maart	10	1	4	112	20	6	19	33	12	-	3
April	11	-	8	68	4	3	4	17	8	-	2
Mei	2	-	10	57	13	7	15	13	18	2	12
Juni	7	-	14	100	9	8	9	36	22	2	3
Juli	12	2	9	92	17	6	17	29	5	1	7
Augustus	12	-	7	105	14	2	12	24	14	-	2
September	17	4	9	98	8	1	9	19	14	1	2
October	9	1	6	82	25	12	12	36	1	-	5
November	12	2	5	101	34	9	28	44	23	-	1
December	7	-	5	62	24	10	20	31	15	-	3
Totalen	131	21	88	1021	213	83	187	333	161	11	50

bacillaire dysenterie	positief bacillaire dysenterie	diphtherie microscopisch en cultuur neus- en keeluitstrijk	kweek typhus en paratyphus bacteriën uit faeces, urine, gal enz.	positief kweek typhus en paratyphus bacteriën	wateronderzoek bacteriologisch	bacteriologisch onderzoek van sodawater, limonade enz.	bacteriologisch onderzoek van consumptie-ijs of pop-cycle	reacties van Kahn en VDRL (Venereal Disease Research Laboratory)	glucose-bepaling in bloed of liquor	Hymans van den Bergh in bloedserum	ureumgehalte in bloed en/of urine	cephaline-cholesterol uitvlokkingsproef van Hanger	Thymoltroebelingsproef in bloedserum
135	10	2	73	2	7	4	16	163	56	8	34	3	3
101	5	4	52	1	6	4	15	152	25	15	24	1	1
185	10	1	97	-	5	5	24	174	41	25	30	6	6
216	1	6	223	-	5	5	22	157	46	22	19	5	7
214	1	-	214	-	11	6	22	151	12	8	23	2	2
170	-	1	184	1	1	6	24	176	16	9	23	2	4
232	6	2	239	1	6	5	15	192	37	15	19	3	2
217	-	7	238	-	6	5	10	206	32	11	26	2	2
220	3	4	251	7	7	-	-	169	49	17	30	1	2
215	5	1	225	8	8	-	-	150	23	10	19	2	2
268	9	1	286	2	1	-	19	154	42	9	15	2	2
236	8	3	224	2	7	6	26	145	26	8	11	2	2
2409	58	32	2306	24	70	46	193	1989	405	157	273	31	35

maanden	eiwitspectrum van bloedserum	natriumchloride-bepaling in bloed of urine	phosphatasegehalte (alcalisch of zuur) in bloedserum	cholesterol-bepaling in bloedserum	calcium- of fosfaat-bepaling in urine of bloed	reacties van Widal in bloedserum	reactie van Nonne, Pandy en Cellen	urinezuur-bepaling in bloedserum	cultures, geïsoleerd door de veterinaire dienst, chemisch en serologisch	diverse onderzoekingen
Januari	1	-	27	12	2	2	6	7	-	35
Februari	5	4	24	5	2	2	5	6	-	23
Maart	6	-	40	13	3	2	2	10	-	53
April	5	-	34	5	2	2	3	11	-	38
Mei	5	1	19	2	8	-	-	17	-	43
Juni	5	-	23	7	-	1	-	6	-	116
Juli	5	-	35	7	1	2	-	5	-	64
Augustus	4	4	36	10	1	1	1	7	-	77
September	3	1	31	12	1	1	-	7	-	59
October	-	2	20	3	-	4	1	4	-	23
November	1	1	24	6	-	2	1	3	157	16
December	2	2	15	3	1	-	1	3	98	23
Totalen	42	15	328	85	21	19	20	86	255	570

Toelichting op vorenstaand tabellarisch overzicht.

Amoebiasis.
Omdat in verhouding tot het aantal vegetatieve hystolytica-amoeben er zeer weinig amoeben-cysten gevonden werden met de Bayer-methode, is in October overgegaan op de zinksulfaat-methode. Inderdaad werd aan het einde van dit jaar verschillende keren hystolytica-cysten gevonden.

Onderzoek op wormeieren en darmparasieten.
Behalve het directe onderzoek van het eosinepreparaat werd de ophopingsmethode met zinksulfaat toegepast. Deze ophopingsmethode is dezelfde als voor de cysten-concentratie, zodat voor beide onderzoekingen met één bepaling volstaan kon worden.
In 920 monsters werden 147 maal (= 16%) wormen, wormeieren, cysten of combinaties hiervan gevonden.

Gonorrhoe.
Omdat het moeilijk is op een uitstrijkpreparaat een strikt positieve of negatieve uitslag af te geven werd alleen opgegeven of Gram- negatieve duplococcen, extra- of intra-cenllulair gelegen, aanwezig waren.

Chemische zwangerschapsreactie.
De gebruikte methode, gepropageerd door Bell-Craig limited geeft dikwijls twijfelachtige resultaten. Wanneer in het nieuwe laboratorium meer ruimte beschikbaar is, zal getracht worden op een biologische methode over te gaan.

Bepaling van de rhesusfactor.
Als routine-bepaling werd de slide-test met anti-D serum uitgevoerd, terwijl aan het einde van het jaar ook anti-CD serum gebruikt werd.

Bezinkingssnelheid van de erythrocyten.
Hiervoor werd de micromethode volgens Burger gebruikt. Omdat deze methode wel eens moeilijkheden geeft, zal in de toekomst ook de methode van Westergren toegepast worden.

Bacteriologisch onderzoek van faeces op bacillaire dysenterie, typhus en paratyphus.
Alle monsters faeces, voor bacteriologisch onderzoek en alle monsters, waarvan onderzoek op amoeben-dysenterie gevraagd, werden onderzocht op S.S. agar, terwijl als ophoopmedium Esbach-vloeistof en seleniet-medium volgens Leifson gebruikt werden.
In 2,4% van de ingezonden of op het laboratorium gedeponeerde monsters werden Shigella sp. gevonden en in 1,0% der monsters Salmonella sp.

Bacteriologisch onderzoek van drinkwater.
In September werd er toe overgegaan om het onderzoek uit te voeren volgens het nieuwste normaalblad voor wateronderzoek V3043. De monsters werden maandelijks genomen in Noord, Paradera, Santa Cruz, Oranjestad, Sint Nicolaas, Savaneta en Lago Heights.

Bacteriologisch onderzoek van ice-cream.
In October werd de methode van onderzoek gewijzigd en in overeenstemming gebracht met de modernste normaalvoorschriften. Het resultaat was, dat er vrij veel overtredingen geconstateerd werden, betreffende de aanwezigheid van bacteriën van de coli-groep en het totaal aantal kweekbare microörganismen. Aan de overtreders werden waarschuwingen toegezonden door het hoofd van de gezondheidsdienst.

Reactie van Kahn en V.D.R.L. op lues.
De uitslagen van deze reacties waren als volgt:

	Kahn			V.D.R.L.		
	totaal	zwak positief	positief	totaal	zwak positief	positief
	1942	5.4%	6.4%	1927	9.5%	17.1%
1954	1981	3.6%	5.4%	1988	6.3%	12.1%

Thymoltroebelingsproef.
In November 1955 werd begonnen deze proef met de photo- electrische colori-
meter af te lezen, waardoor deze proef ongetwijfeld aan nauwkeurigheid wint.
Gevolgd werd de methode van Shank en Hoagland, beschreven in J.Biol Chem.
162, 133, 1946.

Phosphatasegehalte in bloedserum.
Het bleek gedurende dit jaar, dat het gebruikte substraat, zoals dat tot
nog toe gemaakt werd (volgens Gorter en de Graaf 6de druk) geen juiste pH
had. Na aankomst van de Beckman pH meter waren wij in staat om dit te ver-
beteren en substraat van een nauwkeurig bekende pH te bereiden.

Onderzoekingen voor de veterinaire dienst.
Omdat de veterinaire dienst de laatste twee maanden van het jaar alle ge-
importeerde runderen ging onderzoeken op Salmonella, werden een aantal ge-
isoleerde cultures ter determinatie aangeboden. Het resultaat was:

		Salmonella					
Totaal	negatief	A	B	C	D	E	G
255	5	73	11	62	47	56	1

Door de grote hoeveelheid werk, die de determinatie van deze cultures met
zich meebracht, waren wij genoodzaakt een spoeljongen in dienst te nemen ge-
durende de maand December 1955.

Diverse onderzoekingen.
Totaal 570 onderzoekingen o.a.:
188 maal microscopisch onderzoek van neusslijm of bloed op lepra;
49 maal onderzoek op sikkelcel-anaemie;
17 maal bepaling van de protrombinetijd;
14 maal verteringsonderzoek van faeces;
13 maal onderzoek op malaria;
12 maal bepaling resistentie van een microörganisme voor antibiotica;
10 maal bepaling van het diastasegehalte in bloed of urine;
9 maal bepaling van de Icterus-index;
8 maal alcoholgehalte in wijn;
8 maal donkerveldonderzoek op spirochaeta pallida;
8 maal phenolroodproef in urine;
7 maal agglutinatie van Bang;
6 maal microscopisch onderzoek van pus;
6 maal Paul-Bunnell;
6 maal bepaling natrium-chloride in water;
5 maal spermaonderzoek;
4 maal bepaling resistentie erythrocyten;
4 maal onderzoek op filaria;
3 maal koude agglutinatie der erythrocyten;
3 maal bepaling restikstof in bloed;
2 maal chemisch onderzoek van nier- of blaassteen;
1 maal onderzoek op L.E.Cellen.

Inkomsten van de onderzoekingen.

1955	Voor doktoren enz.	Voor departementen, houders van kaarten voor vrije geneeskundige behandeling enz.
Januari	f. 1.487,50	f. 1.350,--
Februari	1.104,--	1.176,--
Maart	1.164,--	1.453,--
April	985,50	1.229,50
Mei	1.003,50	1.113,--
Juni	1.144,--	1.372,--
Juli	1.217,50	1.405,--
Augustus	1.191,50	1.870,--
September	1.233,--	1.540,--
October	943,50	1.230,50
November	1.184,--	1.272,--
December	1.046,50	798,50
Totaal	f. 13.704,50	f. 15.809,50

D. TOEZICHT OP VOEDINGSMIDDELEN.

I. Toezicht op en keuring van eet- en drinkwaren, niet van dierlijke oorsprong.

Door de hygienische dienst werden in de loop van het verslagjaar de navolgende soorten en aantallen levensmiddelen afgekeurd:

64	kratten aardappelen	160	potjes aardbeienjam
27	zakken uien	10	zakken witte kool
7	blikjes fruit cocktail	55	kg verse tomaten
3	blikjes pine-apple	25	kg blauwe druiven
13	blikjes pear juice	4	zakken bonen
42½	zak tarwemeel	73	zakken maismeel
15	kisten wortelen	17	kisten rozijnen

Toezicht op winkels en verlofslokaliteiten.

In Oranjestad en omgeving werden 236 winkels geinspecteerd, waarbij 47 maal een waarschuwing werd gegeven. Er werden hier 62 verlofslokaliteiten gecontroleerd wat 29 maal een waarschuwing ten gevolge had.

In Sint Nicolaas en omgeving werden 430 winkels geinspecteerd, waarbij 102 maal een waarschuwing volgde. Er werden 289 verlofslokaliteiten bezocht met als resultaat 76 waarschuwingen.

II. Toezicht op en keuring van vee en vlees en andere producten van dierlijke oorsprong.

1. Abattoir, koel- en vrieshuizen.

Personeel.

De personeelsbezetting van de veterinaire dienst was op 31 December 1955 als volgt:

1 veearts (hoofd van dienst)
1 administrateur
1 hoofdopzichter
1 opzichter
1 keurmeester
1 assistent koel- en vrieshuis
1 voorman abattoir
4 slachthuisarbeiders
1 schrijver b

Dienstgebouwen.

Gedurende het verslagjaar kwamen onderstaande werkzaamheden bij het abattoir gereed:
nieuwe pensenspoelplaats, opslagplaats bestemd voor materialen en afgekeurde levensmiddelen, kleedkamer met douche bestemd voor de slachters en de op het slachthuis werkzame vrouwen, verharding rondom kantoorgebouwen en laboratorium en vernieuwing van de zoutwaterleidingen in het abattoir.
Met de afsluiting van het abattoirterrein en de verbetering van de afwatering van de veekoralen werd dit jaar een begin gemaakt.

Slachtingen.

Over de jaren 1953 tot en met 1955 hadden in het abattoir de volgende slachtingen plaats.

	binnenlands			buitenlands			totaal		
	1953	1954	1955	1953	1954	1955	1953	1954	1955
runderen	91	63	59	2126	1384	2098	2217	1447	2157
varkens	1793	1526	1877	664	362	41	2457	1888	1918
schapen	615	824	897	1456	1396	240	2071	2220	1137
geiten	614	695	756	2237	3032	820	2851	3727	1576
schildpadden		1	2	147	194	224	147	195	226

Van het slachthuis op Curaçao werden 331 vierendelen vers rundvlees oftewel $82\frac{3}{4}$ geslacht rund op Aruba ingevoerd wegens gebrek aan slachtrunderen.

Het aantal slachtingen van runderen, varkens en schildpadden is ten opzichte van het voorgaande jaar toegenomen, in tegenstelling tot de slachting van schapen en geiten, welke een vermindering te zien geven. Dit laatste vindt zijn oorzaak in het niet meer importeren van kleinvee uit Columbia.

Afkeuringen.

In het abattoir hadden over 1955 de volgende afkeuringen plaats:

	runderen	varkens	schapen	geiten
Gehele dieren:	73	21	-	11
Gestorven in de koralen:	12	-	-	-

Afgekeurd werden wegens bederf in het koelhuis:
171 kg rundvlees, 23 kg varkensvlees, 3 kg schildpaddenvlees, 1 runderkop, 2 varkenskoppen, 4 runderonderpoten, 4 varkensonderpootjes en 2 rundermagen.

Voorwaardelijk goedgekeurd werden 96 runderen. Deze dieren waren lijdende aan cysticercose. Als voorwaarde werd gesteld het invriezen van deze dieren gedurende een periode van 10 dagen bij een temperatuur van ten minste 10° Celsius.

Voor de controle op de levensmiddelen van dierlijke oorsprong werden door de keuringsambtenaren van de veterinaire dienst 321 bezoeken gebracht aan winkels, opslagplaatsen enz., terwijl 181 controles van vleesverkoopplaatsen plaats vonden.

Hieronder volgen de afkeuringen van levensmiddelen van dierlijke oorsprong:

spare ribs	1531 kg	gekookte ham in blik	890 kg
pork loins	725 kg	bevroren varkensvlees	561 kg
schouderham	137 kg	bevroren varkenshammen	23 kg
pigtails	1424 kg	bevroren runderlever	550 kg
gezouten rundvlees	135 kg	beef short ribs	45 kg

family beef	450 kg	bevroren rundvlees	381 kg
porkchops	250 kg	bacon	22 kg
reuzel	157 kg	blaasham	5 kg
boneless pork	546 kg	picnic ham	6 kg
varkenssnuiten	30 kg	luncheon meat	230 kg
ossenhaas	25 kg	boterhamworst	86 kg
gehakt	25 kg	jamoneta	212 kg
brisket beef	7 kg	corned beef	22 kg
lamsborst	25 kg	leverpastij	42 kg
gekookte ham	50 kg	frankfurter worstjes	125 kg
geslachte kippen	55 kg	cocktail worstjes	76 kg
gerookte bokking	33 kg	salami	1387 kg
cod-fish	525 kg	lunchtong	4 kg
haring	20 kg	complete breakfast	12 kg
frozen shrimps	20 kg	ontbijtschotel	20 kg
zalm	20 kg	kaas	110 kg
garnalen	20 kg		

Bij de uitgevoerde controles is gebleken, dat de opslag en bewaring van verschillende producten voor verbetering vatbaar is. In verband hiermede werden door de keuringsambtenaren verschillende adviezen verstrekt om bederf van deze artikelen zoveel mogelijk tegen te gaan.

Melkkeuring.

In April werd begonnen met het onderzoek van melk ter hand te nemen. Het resultaat van deze onderzoekingen was als volgt:
Van 21 April tot en met 31 December 1955 werden onderzocht 1218 monsters melk.
Wegens ondeugdelijkheid moesten worden afgekeurd 44 zendingen of wel 640 liters verse melk en 23 kg melkpoeder.
De onderzoekingen hebben o.a. bestaan uit: zuurtegraadbepaling, vriespuntbepaling, vetbepaling en reductaseproeven.

Veekoralen.

Gedurende het verslagjaar werden 2051 runderen èn 1977 stuks kleinvee (varkens, schapen en geiten) in de veekoralen geplaatst.

Hierbij valt op te merken, dat de rundveekoralen bij het abattoir gelegen van Januari tot Juni en van November tot het einde van het jaar buiten gebruik waren in verband met paratyphusinfecties. Gedurende deze perioden werd gebruik gemaakt van noodveekoralen welke op Dakota en Wayacka in gereedheid waren gebracht.

Koel- en vrieshuizen.

Het aanbod van koel- en vriesgoederen bleek nog steeds te stijgen. In verband hiermede deed het gebrek aan koel- en vriesruimte zich af en toe voelen. Gedurende het verslagjaar werd het koelsysteem van de installatie, op de markt te Oranjestad, zodanig gewijzigd, dat in het vervolg met zoetwater gekoeld kan worden. Hiervoor is een koelwatertoren, een tweede waterpomp, een tweede condensor alsmede een grote vergaarbak geinstalleerd. Deze installatie is zodanig uitgevoerd (circulatiesysteem), dat slechts een zeer geringe hoeveelheid zoetwater tijdens het koelproces verloren gaat, hetgeen een besparing op de kosten betekent.

De koelcel op de markt te Sint Nicolaas is op het einde van het jaar uitgevallen wegens zeer hoge ouderdom van de koelinstallatie. Gelden voor een nieuwe installatie zijn reeds opgebracht, zodat in 1956 dit koelhuis wederom in gebruik kan worden genomen. Op het abattoir hebben de koelhuizen tot tevredenheid gewerkt.

2. Particuliere vleesverkoopplaatsen.

Aan het einde van het verslagjaar werden in totaal 26 particuliere vleesverkoopplaatsen geëxploiteerd, waarvan:

te Oranjestad	6
Sint Nicolaas	7
Noord	2
Tanki Leendert	2
Casibari	1
Santa Cruz	3
Savaneta	3
Brazil	1
Boecoeroei	1

E. BESTRIJDING EN VOORKOMING VAN BESMETTELIJKE ZIEKTEN.

I. Besmettelijke ziekten.

Gedurende het verslagjaar werden de onderstaande aantallen besmettelijke ziekten geconstateerd. Alleen die gevallen zijn opgegeven, waarbij door het laboratoriumonderzoek met zekerheid de verwekker werd gevonden.

bacillaire dysenterie	amoeben dysenterie	typhus abdominalis	paratyphus	open tuberculose	dyphtherie	totaal
58	339	24		21	32	474

II. Rattenbestrijding.

Ter bekoming van vrijstellingscertificaten voor uitgassing werden door de hygiënische dienst in het afgelopen jaar 123 schepen onderzocht, te weten 114 te Sint Nicolaas, 4 te Druifbaai en 5 te Paardenbaai.

Gedurende het verslagjaar werden geen schepen uitgegast.

III. Gele-koorts-mugbestrijding.

In verband met de inwerkingtreding van de landsverordening van de 29ste Januari 1955, houdende bepalingen ter bestrijding van de gele-koorts-mug (P.B. 1955 no. 13), werd de overeenkomstige eilandsverordening van 15 December 1954 (Ab. 1954 no. 15) ingetrokken.

Gedurende het verslagjaar werd met een intensieve spuitingscampagne begonnen. Het totaal aantal gespoten gebouwen, uitgezonderd levensmiddelen- en textielzaken, bedroeg 9800. Hiervoor werden 70.000 liters Dieldrin gebruikt.

F. QUARANTAINE.

De sinds 27 Augustus 1954 van kracht zijnde quarantaine voor passagiers uit Trinidad wegens een aldaar heersende gele-koorts-epidemie, was aan het einde van het verslagjaar nog niet opgeheven. Nieuwe quarantaine werden niet ingesteld.

G. REINIGING VAN STRATEN, OPHALEN VAN HUISVUIL, TERREIN- EN BEDRIJFSAFVAL.

Het personeel van de reinigingsdienst bestond op 31 December 1955 uit:

1 hoofdopzichter
1 assistent-opzichter
3 onderopzichters B
1 baas-straatveger

18 chauffeurs
2 helpers stortplaats
25 truckhelpers
39 straatvegers
3 helpers faecaliëntruck
2 nachtwachters A
1 nachtwachter C
1 aankomend nachtwachter
7 saneerders

Hieronder volgt een overzicht van de werkzaamheden van deze dienst.

Reiniging.

Verwerkte kubieke meters	
huisvuil	18343
straatvuil	2406
terreinafval (sanering) x)	886
bedrijfsafval	1510
faecaliën	7724

Ophalen van huisvuil.

Het aantal woningen, waarvan huisvuil werd opgehaald, bedroeg per 31 December 1955:

Oranjestad en Cas di Paloma	2458
Sint Nicolaas	2476
Noord, Santa Cruz, Paradera en Tanki Leendert	658
Balashi, Brazil, Savaneta en Juana Morto	808

Aanleg var rioleringen.

Gedurende het verslagjaar werden op de navolgende plaatsen rioleringen aangelegd:

Oranjestad:
Irenestraat, Columbusstraat en Hospitaalstraat.

Sint Nicolaas:
Zeewijk, Kazernestraat, Bernhardstraat, Stuyvesantstraat, Renselaerstraat, Crijnssenstraat, Bargestraat, Torenstraat (Zuid gedeelte), Zeppenfeldtstraat (tussen politiekazerne en Torenstraat), Theaterstraat (tot achter Postkantoor).

H. PARKEN EN PLANTSOENEN.

In het verslagjaar 1955 werden de navolgende plantsoenen in stand gehouden:

a. plantsoen voor het voormalige Gezaghebberskantoor;
b. Willem de Zwijgerpark;
c. plantsoen voor het Bestuurskantoor;
d. plantsoen bij de Julianaschool en het Boy Ecuryplein;
e. plantsoen voor de R.K. Kerk;
f. beplantingen langs de L.G.Smith Boulevard en het Lagoen.

---

x) Hieronder valt o.a. het schoonmaken van open terreinen, particuliere erven en het opruimen van z.g. "containers" in het kader van de bestrijding van de gele koortsmuskiet.

In het verslagjaar werd het Wilhelminapark, dat zonder twijfel een sieraad voor het stadsbeeld mag worden genoemd, aangelegd.

Op het terrein, gelegen in het Zuidoostelijke gedeelte van het Bestuurskantoor, werd eveneens een nieuw plantsoen aangelegd.

Het personeel, werkzaam bij het onderhoud plantsoenen, bestond op 31 December 1955 uit:

5 werklieden
4 saneerders.

I. WATERVOORZIENING.

I. Algemeen.

Gedurende het verslagjaar kon in de behoefte aan drink- en huishoudwater voor de bevolking worden voorzien.

In totaal werd aan de aangeslotenen op het waterleidingnet gedistribueerd 767.907,000 m3 (715.922,000 m3) leidingwater.

Hiervan werd ten behoeve van de scheepvaart 1.123,700 m3 (747,000 m3) geleverd.

Op verschillende plaatsen in de buitendistricten, doch in veel mindere mate dan in vroeger jaren, geschiedt de watervoorziening nog door middel van waterputten, terwijl door particulieren water per blik of drum wordt verkocht.

Tengevolge van de regenval in de regenperiode 1954-1955 waren de meeste putten ruim voorzien van water.

Reeds meermalen is er de aandacht op gevestigd, dat in de naaste toekomst de productie van de distillatie-eenheden te Balashi in de warme maanden niet voldoende zal zijn, om in de behoefte te voorzien.

De tegenwoordige behoefte aan water is, vergeleken met enkele jaren terug, belangrijk gestegen. Door de langdurige regenval gedurende het laatste half jaar werd het waterverbruik gunstig beïnvloed en bleef dit gedurende deze periode nagenoeg binnen de productie-capaciteit. Voor het jaar 1956 moet worden verwacht, dat het dagverbruik zal stijgen. Dit heeft zijn oorzaak in het steeds groter wordende aantal aangeslotenen op de waterleiding. Gehoopt wordt dat, daar de productiecapaciteit alleen niet voldoende zal zijn om in de behoefte te voorzien, het verschil tussen productie en distributie uit de bestaande voorraad kan worden aangevuld.

Bij de indiening van de begroting voor het dienstjaar 1955 werd in de plannen tot verhoging van de productie rekening gehouden met de te verwachten bevolkingsaanwas, de vergroting van het distributiegebied, alsmede met de waterbehoefte voor een te bouwen hotel op kleine schaal. Voorts werd er rekening mede gehouden, dat door toepassing van een goedkopere productiemethode de prijs van het water zodanig zou kunnen worden verlaagd, dat het waterleidingbedrijf geen verlies meer zou lijden. Bij het tot nu toe gevolgde systeem van distillatie van zeewater is de kostprijs van het consumptie-water namelijk zeer hoog. Het gevolg daarvan is, dat jaarlijks een aanzienlijk verliessaldo van de watervoorzieningsdienst op de begroting tot uiting komt en dat desondanks en niettegenstaande het feit, dat niet wordt afgeschreven op de vaste activa van deze dienst, de verkoopsprijs van het water zeer hoog is.

De firma G. & J.Weir Ltd., waarmede reeds in 1954 onderhandelingen werden gevoerd voor uitbreiding en verbetering van de bestaande installaties, ontwikkelde na langdurige proefnemingen een distillatiemethode, bij welke drinkwater wordt geproduceerd tegen een zodanige kostprijs, dat niet alleen geen verliezen meer behoeven te worden geleden, doch bovendien tot afschrijving kan worden overgegaan.

Bij dit distillatiesysteem wordt gebruik gemaakt van een procédé, waarbij de benodigde stoom niet slechts wordt benut voor verhitting van de distillatie-eenheden, doch tevens voor het opwekken van electriciteit. Dit heeft als voordeel dat door verkoop van de electriciteit een deel der productiekosten wordt goedgemaakt.

In verband hiermede werd contact opgenomen met de N.V. "Elmar", alsmede met de hoofddirectie van de Overzeesche Gas- en Electriciteits Mij. te Rotterdam om te komen tot een aanvaardbaar contract voor deze verkoop van electriciteit door het eilandgebied aan de N.V. "Elmar".

Alvorens echter tot bestelling over te gaan werd het noodzakelijk geacht de oorspronkelijke plannen, die in samenwerking met Ir. L.Vos en Ir. A.H.IJsselmuiden - deskundigen op het gebied van respectievelijk electrotechniek en stoomwekkingkunde - tot stand waren gekomen, nader te doen onderzoeken door en een deskundige uitspraak te verkrijgen van een derde instantie. Daartoe werden contacten gelegd en viel de keuze na uitvoerig beraad op het Technisch Ingenieurs-Bureau "Singmaster & Breyer" te New York.

Dit nader onderzoek had tot resultaat dat het eerste plan, na nauwkeurig overwogen en bestudeerd te zijn, werd gewijzigd. Het onderscheid was in hoofdzaak gelegen in de navolgende punten:

a) de kostprijs van water voor de bevolking bleef bij het eerste plan gelijk aan de huidige prijs, terwijl in het thans voorgestelde plan de prijs aanzienlijk kon worden verlaagd;
b) in tegenstelling met het eerste plan, houdt het nieuwe plan rekening met een verhoogd watergebruik tengevolge van de verlaging van de kostprijs;
c) als gevolg van de verder vergrote productie-capaciteit zal eventuele levering van water aan de Lago Oil & Transport Cy, Ltd., meerdere hotels en eventuele nieuwe industrieën mogelijk worden;
d) bij die productie-capaciteit wordt verder een eventueel op grote schaal exploiteren van hydroponics mogelijk, waardoor in de behoefte aan verse tuinbouwproducten plaatselijk zal kunnen worden voorzien.

Het nieuwe plan betekent voorts, de huidige omstandigheden in aanmerking nemende, dat de volgende resultaten worden bereikt:

a) het eilandgebied lijdt geen verlies meer van rond f. 400.000,-- per jaar, zoals nu het geval is;
b) alle uit te voeren kapitaalswerken kunnen worden afgeschreven, hetwelk thans niet mogelijk is;
c) de kostprijs van het water aan de bevolking zal zodanig kunnen worden verlaagd, dat deze verlaging zeker van gunstige invloed kan zijn op de kosten van het levensonderhoud en zal bijdragen tot verbetering van de volkshygiëne en de volksgezondheid;
d) een belangrijke bijdrage wordt geleverd in het streven tot verbreding van de welvaartsbasis van het eilandgebied, daar water tegen redelijke prijs hierbij van essentieel belang is.

Aan het einde van het verslagjaar waren de onderhandelingen nog op volle gang waarbij getracht werd een en ander begin 1956 definitief geregeld te hebben.

II. Watervoorzieningsdienst.

Personeel.

De personeelsbezetting van de watervoorzieningsdienst per 31 December 1955 was als volgt:

1 hoofd van dienst
1 technisch ambtenaar 1ste klasse
1 technisch ambtenaar 2de klasse
1 hoofdmachinist
2 machinisten
3 assistent machinisten
1 hoofdopzichter
1 adjunct-commies
1 boekhoudkundig ambtenaar
1 klerk 1ste klasse
1 beambte 1ste klasse
9 beambten
1 schrijver a
12 werklieden
154 losse arbeiders

Zeewater-distillatie-inrichtingen te Balashi.

Aan de bestaande eenheden en de fabrieksgebouwen werd het normale onderhoudswerk verricht.

De totale productie van de distillatie-eenheden over 1955 beliep 769.817,000 m3 (720.212,000 m3), welke hoeveelheid werd geproduceerd in 3302 bedrijfsdagen en 6 uren.

Waterdistributie.

Gedurende dit verslagjaar vonden de normale uitbreidingen in het distributiegebied plaats.

Uit de hydranten te Balashi en Noord werd in totaal 12.847,150 m3 (24.534,625 m3) verkocht.

In totaal werd door de zeewater-distillatie-eenheden te Balashi geproduceerd:	769.817,000 m3
Op 1 Januari 1956 was de inhoud van de reservoirs 1.910 m3 meer dan op 1 Januari 1955	1.910,000 m3
Totaal gedistribueerd:	767.907,000 m3
Hiervan voor het spuien van leidingen en voor geschat lekverlies 5% van de jaarproductie	38.390,850 m3
Blijft geleverd aan de aangeslotenen:	729.516,150 m3

Door meteraanwijzing en volgens vastrecht van 16 December 1954 tot 15 December 1955 werd doorberekend:	666.142,750 m3	
Hydranten te Balashi en Noord:	12.847,150 m3	
Scheepvaart:	1.123,700 m3	
Eigen gebruik:	8.000,000 m3	688.113,600 m3

Het verbruik beneden het vastrecht bedroeg 49.677,450 m3.

De ongeregistreerde hoeveelheid aan de percelen bedroeg dus 729.516,150 m3 minus 688.113,600 m3 is 41.402,550 m3, hetwelk overeenkomt met 5,378% van de jaarproductie.

Hoofdleidingnet.

Het hoofdleidingnet werd voltooid op Lago Heights, Juana Morto, Palm Beach en Pova Beach, terwijl in Alto Vista een 2-inch leiding werd aangelegd, waardoor nagenoeg geheel Alto Vista op het waterleidingnet kan aansluiten.

De bestaande 6-inch pompleiding van Balashi naar Seroe Fierno werd vervangen door een 8-inch leiding.

Zowel te Sint Nicolaas als te Oranjestad werden verscheidene oude leidingen van te kleine doorsnede vervangen door nieuwe leidingen.

Diverse brandkranen werden in overleg met de commissaris van politie op verscheidene plaatsen ingebouwd en van betonnen putten en ijzeren deksels voorzien.

Dienst- en binnenleidingen.

Het aantal aangesloten percelen bedroeg op 1 Januari 1956:

Oranjestad	1948
Sint Nicolaas	3946
Santa Cruz/Noord	1749
Eilandsdiensten	47
Landsdiensten	25
Totaal	7715

Het aantal tijdelijk afgesloten percelen bedroeg op 1 Januari 1956:

Oranjestad	324
Sint Nicolaas	388
Santa Cruz/Noord	157
Totaal	869

Het totaal aantal aangelegde dienstleidingen bedroeg dus op 1 Januari 1956 7715 plus 869 is 8584. Dit betekent een vermeerdering in vergelijking met 1 Januari 1955 van 8584 minus 7823 is 761.

Voorraadreservoirs, watertorens en gebouwen.

Waar noodzakelijk, werden onderhoudswerken verricht, zodat alle gebouwen in een redelijk goede staat verkeren.

Waterputten in de buitendistricten.

Het normale onderhoud zowel aan putten als aan moleninstallaties vond in dit verslagjaar plaats.

Inkomsten en uitgaven.

Inkomsten:

De ontvangsten wegens waterleveringen, aansluitingen, verkoop van materialen enz. bedroegen in het verslagjaar:

voor waterleveringen dienstjaar	1949	f.	55,54	
"	1950		192,78	
"	1951		1.278,55	
"	1952		2.176,59	
"	1953		1.858,45	
"	1954		118.891,49	
"	1955		1.047.440,54	f. 1.171.893,94
voor kosten van aansluitingen, verkoop van materialen enz.				
dienstjaar	1953	f.	59,42	
"	1954		1.618,45	
"	1955		22.700,48	24.378,35
			Totaal:	f. 1.196.272,29

Het totaal van de rekeningen voor gedane waterlevering, aansluitingskosten enz., ter invordering uitgeschreven over Januari tot en met December 1955, bedroeg:

voor waterleveringen:	f. 1.174.625,56
voor aansluitingskosten enz.:	22.927,36
Totaal:	f. 1.197.552,92

De raming der inkomsten was f. 1.152.500,--, zodat de inkomsten f. 45.052,34 boven de raming zijn gebleven.

Uitgaven:

De onderstaande exploitatiekosten zijn de gedane uitgaven, verantwoord tot en met 9 Februari 1956:

Personeelskosten	f. 187.785,19
Geneeskundige behandeling en keuring van personeel	12.193,43
Vervoer	55.941,72
Reis- en verblijfkosten	3.569,35
Materiële kosten	9.838,38
Onderhouds- en bedrijfskosten waterproductie	801.579,01
Onderhouds- en bedrijfskosten waterdistributie	134.093,13
Onderhoud van watermolens en putten	1.378,74
Onderhouds- en bedrijfskosten meterherstelinrichting	53.135,75
Uitkeringen over feest-, vacantie-, ziekte- en ongevaldagen	56.155,47
Verzekeringen	413,57
Overige uitgaven	159,72
De totale exploitatie-uitgaven beliepen derhalve (Gewone dienst):	f. 1.316.243,46

J. VOLKSHUISVESTING.

De commissie ter bestudering van de volkswoningbouw en volkshuisvesting, ingesteld krachtens besluit van de Eilandsraad van 6 Augustus 1951, had aan het einde van het verslagjaar nog geen rapport uitgebracht.

I. Bouw- en woningtoezicht.

De personeelsformatie van deze afdeling van de dienst van openbare werken was op 31 December 1955 als volgt:
1 bouwkundig hoofdopzichter
1 assistent-opzichter
1 aankomend tekenaar A

Onderstaande cijfers geven een overzicht van de behandelde bouwaanvragen en voltooide bouwwerken:

	ingediende aanvragen om bouwvergunningen	verleende bouwvergunningen	afgewezen aanvragen	vervallen aanvragen	voltooide bouwwerken
woningen	175	155	16	3	173
andere gebouwen	197	162	23	8	90
verbouwingen	144	132	11	9	72
bijbouw	216	184	20	10	142
Totaal:	732	633	70	30	477

Uit bovenstaande gegevens blijkt, dat de ingediende aanvragen van 725 in 1954, zijn opgelopen tot 732 in 1955.

Aan het einde van het verslagjaar was de samenstelling van de Bouwcommissie als volgt:

Ir. A.van den Berg	voorzitter
Mr. H.G.Willemsen	ondervoorzitter
J.G.de Castro	leden
F.A.van Drimmelen	
J.C.Lampe	
C.L.Juliao	plv. leden
N.P.Schindeler	

In de loop van 1955 heeft de commissie 12 vergaderingen gehouden. In totaal werden 265 aanvragen behandeld.
De uitgebrachte adviezen betroffen:

Aanvragen voor	goedgekeurde plannen	afgewezen plannen	aangehouden plannen	totaal
bouw van woningen	113	7	-	120
bouw van andere gebouwen	48	18	1	67
verbouwingen	28	1	-	29
bijbouw	34	15	-	49
	223	41	1	265

In totaal werden 50 aanvragen meer behandeld dan in 1954.

Door de commissie werden gedurende het verslagjaar de navolgende adviezen uitgebracht:

158 terzake van huurgrondaanvragen
119 " " erfpacht-/eigendomaanvragen
14 " " onbewoonbaarverklaringen
32 " " verbeteringen aan woningen/gebouwen
33 " " reclameborden
5 " " zonneschermen
13 " " bouwschuttingen
47 " " woningbouwvoorschotten

Gedurende het verslagjaar werden 16 woningen onbewoonbaar verklaard en werden 4 processen-verbaal opgemaakt wegens het bouwen zonder de vereiste vergunning.

II. Volkswoningbouw.

Gedurende het verslagjaar bleef het aantal volkswoningen ongewijzigd namelijk 442.

Het totaal aantal huurders dat de volkswoningen bewoont, kon aan het einde van het verslagjaar naargelang de plaats van herkomst als volgt worden ingedeeld:

Plaats van herkomst	Oranjestad (Dakota)	Sint Nicolaas	totaal
Aruba	99	22	121
Overige Antillen	75	115	190
Suriname	58	19	77
Nederland	2	1	3
Elders geboren, doch van Nederlandse nationaliteit	10	16	26
Vreemdeling	20	5	25
Totaal	264	178	442

Er bestaat nog altijd grote belangstelling voor volkswoningen, hetgeen blijkt uit het aantal aanvragen.

Verdeeld naar de plaats van herkomst van de aanvragers en de grootte van hun gezinnen kan van dit aantal het navolgende overzicht gegeven worden:

Plaats van herkomst	1-kamer-type	2-kamer-type	3-kamer-type	totaal
Aruba	53	22	16	91
Overige Antillen	12	25	50	87
Suriname	9	7	5	21
Nederland	4	-	1	5
Elders geboren, doch van Nederlandse nationaliteit	2	7	13	22
Vreemdeling	6	3	3	12
Totaal	86	64	88	238

De administratie der huren werd per 1 November 1955 aan de afdeling financiën overgedragen, waarbij per genoemde datum de huurders hun huishuur aan de incasseerder of bij de eilandsontvanger konden betalen.

Ten aanzien van de stand der huurinning zij het volgende medegedeeld: het totaal der per maand te ontvangen huishuren bedraagt f. 15.105,50. De huurachterstand bedroeg per 31 December 1955 volgens voorlopige cijfers f. 42.945,82 of wel gemiddeld ± $2\frac{3}{4}$ maand.

III. Huurcommissieregeling.

Aan het einde van het verslagjaar was de Huurcommissie als volgt samengesteld:

A.F.Dussenbroek	voorzitter
J.Hille	lid-huurder
A.G.Th.Arends	lid-verhuurder
D.B.Oduber	plv. voorzitter
H.D.C.Kroonenberg	plv. lid-huurder
J.L.Wever	plv. lid-verhuurder
S.Dirkmaat	secretaris

Gedurende het verslagjaar kwam de commissie 12 maal bijeen tot het behandelen van verzoeken tot huuropzegging en 19 maal tot het doen van huurschattingen.

Verzoeken tot huuropzegging.

Gedurende het verslagjaar werden er ten aanzien van 111 percelen huuropzegging gevraagd. Vorig jaar was dit aantal 64. In 67 gevallen werd toestemming verleend de huur op te zeggen. Zeven maal werd een verzoek tot huuropzegging geweigerd en in 29 gevallen werd bemiddeling verleend, waarna het verzoek werd ingetrokken of de huurder de woning verliet alvorens door de commissie een beslissing was genomen. Acht zaken waren bij het einde van het verslagjaar nog in behandeling. Wanbetaling was veruit de voornaamste reden waarom huuropzegging werd gevraagd. In deze gevallen werd door de commissie steeds getracht een modus te vinden voor betaling van de achterstallige huurpenningen, omdat het belang van partijen hiermee in de regel het beste gediend was. Indien het tijdens het onderzoek ter vergadering bleek, dat huurder niet voornemens was zijn verplichtingen na te komen, of wanneer bleek dat hij daartoe beslist niet in staat was, dan werd onmiddellijk in het belang van verhuurder toestemming tot huuropzegging verleend en werd slechts een zeer korte termijn van huuropzegging toegestaan.

Voorts werd in tegenstelling tot andere jaren door de commissie in een vrij groot aantal gevallen toestemming tot huuropzegging verleend wanneer een woning was verkocht en de nieuwe eigenaar de woning zelf wilde betrekken en hij zelf in een huurhuis woonde. Voorheen werd in het algemeen dit geen rechtmatig belang tot huuropzegging beschouwd, meer in het bijzonder ter bescherming van het minder kapitaalkrachtige gedeelte van onze gemeenschap. Afgezien van bijzondere omstandigheden laat de commissie nu het belang van de eigenaar praevaleren boven dat van de huurder, hetgeen naar zij meent meer in overeenstemming is met de thans bestaande toestanden.

Nog steeds is het een opmerkelijk feit, dat er op diverse plaatsen op ons eiland nog slechte woningtoestanden heersen. Het is, naar de commissie vele malen ondervond, nog steeds een toer een behoorlijke woning te vinden in de prijsklasse tot honderd gulden in de maand, waarmee bij het behandelen van de verzoeken tot huuropzegging dan ook terdege rekening diende te worden gehouden.

Huurschattingen.

Voor 106 percelen werd huurschatting gevraagd. Gedurende het verslagjaar werden 71 percelen geschat, 26 percelen staan nog op de lijst om geschat te worden en voor 9 percelen werd het verzoek weer ingetrokken voordat de schatting kon plaats vinden.

Vooral ten aanzien van de oudere woningen, waaronder dan verstaan wordt woningen die gebouwd zijn voor 1 September 1939, wordt het zeer moeilijk bij de schatting naar de letter van de wet te handelen. Er zijn echter plannen om de wetgeving dienaangaande te wijzigen.

Huurverhoging.

In 15 gevallen werd een verzoek behandeld tot huurverhoging, die alle toegestaan konden worden. Deze waren gebaseerd op grondige veranderingen en verbeteringen van de betrokken huizen.

Eveneens werd in dit jaar afgewerkt het vorig jaar binnengekomen verzoek tot huurverhoging van 76 stukken huurgrond, alle gelegen te Sint Nicolaas. Voor 36 percelen huurgrond kon het verzoek worden toegestaan. Al deze verzoeken waren gebaseerd op de voor die huurgronden hogere aanslagen in de grondbelasting. Voor de andere percelen huurgrond werden geen geldige redenen aangevoerd en derhalve werden die verzoeken afgewezen.

Hoger beroep.

Ofschoon in het verslagjaar veel meer zaken werden afgewerkt dan het vorig jaar, werd bijna geen gebruik gemaakt van het recht om van de beslissing van de commissie bij de rechter in hoger beroep te gaan. Partijen worden steeds schriftelijk mededeling gedaan van dit recht.

K. VEEARTSENIJKUNDIG TOEZICHT.

In de loop van het verslagjaar werden de navolgende belangrijke dierenziekten geconstateerd:

varkens : het blijkt, dàt er nog steeds een zéer groot aantal varkens aan de z.g. varkenspest sterft. Wel is echter gebleken dat, wanneer de varkenshouders vroegtijdig melding maken van een uitbraak van deze ziekte onder hun dieren, er nog zeer vele in leven kunnen worden gehouden met serum behandeling. Veelal laat men zijn dieren voorbehoedend enten.
Er werden onder varkens enkele schurftgevallen geconstateerd.

pluimvee : de voornaamste pluimveeziekten, welke zich voordeden waren pokken-diphterie, coryza infectiosa, pseudo-vogelpest, coccidiosis en worminfecties. Ook hier geldt weer dat wanneer vroegtijdig wordt gewaarschuwd deze ziekten, uitgezonderd pseudo-vogelpest, geen onrustbarende vormen behoeven aan te nemen. De manier om pseudo-vogelpest onder het pluimvee zoveel mogelijk te voorkomen is de dieren voorbehoedend te laten behandelen. Een groot aantal pluimveehouders heeft van deze manier dan ook gebruik gemaakt.

schapen en geiten: in tegenstelling tot voorgaande jaren werden schroefworminfecties onder schapen en geiten dit jaar vele malen opgemerkt, en niet alleen onder deze dieren, maar onder practisch alle vee. Eveneens werden gevallen van tetanus geconstateerd.

honden en katten : ook dit jaar waren er vele gevallen van "hondenziekte". Kattenziekte werd minder gezien dan het voorafgaande jaar.

HOOFDSTUK IX

OPENBARE VEILIGHEID

A. TOEZICHT OP STOOMWEZEN EN ELECTRICITEITSVOORZIENING.

I. Stoomwezen.

1. Personeel.

De werkzaamheden, verbonden aan het toezicht op de naleving van de verordening houdende regeling van het gebruik van stoomketels in de Nederlandse Antillen (P.B. 1911 no. 31), zoals gewijzigd, werden in het verslagjaar uitgevoerd door de ambtenaar belast met het stoomwezen.

2. Verrichte werkzaamheden.

In het verslagjaar werden 48 stoomtoestellen (ketels en verdampers) onderzocht.

In totaal werden voor vorengenoemde toestellen verricht:

inwendige inspecties	35
beproevingen en herbeproevingen	60
inspecties op reparaties e.d.	42
inspecties waarbij het toestel werd afgekeurd	-
inspecties op in aanbouw zijnde toestellen	8
tussentijdse controles	19

3. Algemene opmerkingen.

Evenals in het vorige verslagjaar viel een kleine achteruitgang in het gebruik van stoomketels bij de "drycleaners" te bespeuren. In het verslagjaar werd een nieuwe moderne ketel door de Lago Oil & Transport Company, Ltd. in gebruik genomen.

II. Electriciteitsvoorziening.

De personeelssterkte van de afdeling electro- en koeltechniek van de dienst van openbare werken bedroeg per 31 December 1955:

1 hoofdopzichter
1 opzichter
1 assistent-opzichter
1 opzichter-monteur
2 electriciëns B
1 leerling-electriciën
1 tekenaar C (aankomend)
1 werkman

Gedurende 1955 is de koel- en vriesinstallatie op de markt in Oranjestad geheel geautomatiseerd, terwijl regelmatige onderhoudswerkzaamheden aan de diverse eilands-koel- en vriesinstallaties zijn verricht.

Electrotechnische installaties werden in eigen beheer uitgevoerd, terwijl voor 13 bouwwerken voor Land en Eilandgebied ontwerpen, tekeningen en bestekken voor de aanleg van de electrische installaties werden gemaakt.

De vernieuwing van de vliegveldverlichting werd gedurende 1955 nagenoeg voltooid.

Gedurende het jaar 1955 zijn 257 werkorders behandeld, 922 installaties gekeurd en 765 tussentijdse controles uitgevoerd.

B. BRANDWEER.

I. Materiaal.

Oranjestad:
2 auto-motorspuiten, capaciteit 700 liter per minuut;
1 auto-motorspuit, " 2000 " " " ;
1 ladderauto, klimbereik 16 meter,tevens voorzien van lichtaggregaat met capaciteit van 2000 watt en verplaatsbare schijnwerpers;
1 slangenauto (pick-up).
Sint Nicolaas:
2 auto-motorspuiten, capaciteit 700 liter per minuut;
1 auto-motorspuit, hoge druk.
Santa Cruz:
1 auto-motorspuit, hoge en lage druk, capaciteit 2000 liter per minuut.
Savaneta:
1 tankauto, inhoud 3000 liter, voorzien van een motorpomp met een capaciteit van 1000 liter per minuut.
Prinses Beatrix Vliegveld:
1 auto-foamspuit, capaciteit 1000 liter per minuut;
1 auto-motorspuit, voorzien van lagedrukpomp, hogedrukpomp, schuimpomp en koolzuursneeuwbatterij. Capaciteit 2000 liter water per minuut;
1 jeep, voorzien van een Ansul-droogpoederblusinstallatie.

In 1955 werden ten behoeve van de brandweer 47 (12) watervindplaatsen aangelegd. Het totale aantal watervindplaatsen bedraagt thans 215 (168).

In 1955 werden 10 (7) nieuwe brandblusapparaten in gouvernementsgebouwen geplaatst.
Per 31 December 1955 waren aanwezig:
in eilandsgebouwen 185 (175) apparaten
in landsgebouwen 63 (63) apparaten.

II. Branden.

In totaal werd 79 (75) maal uitgerukt voor brandalarm, 30 (32) maal te Oranjestad, 35 (36) maal te Sint Nicolaas, 3 (0) maal te Savaneta, 5 (1) maal te Santa Cruz en 6 (6) maal op het vliegveld, te weten wegens:

grote branden	2 (2)
middelmatige branden	1 (5)
kleine branden	34 (47)
cunucu branden	21 (0)
autobranden	5 (0)
"stand-by" vliegveld	2 (4)
klein alarm vliegveld	4 (2)
bijzondere hulpverlening	4 (0)
loos alarm	9 (6)

HOOFDSTUK X

V E R K E E R E N V E R V O E R .

A. VERKEER EN VERVOER TE LAND.

I. A l g e m e e n .

1. Aanleg en onderhoud van wegen.

De personeelsbezetting van de wegenploeg van de dienst van openbare werken was op 31 December 1955 als volgt:

1 hoofdtechnisch ambtenaar
1 technisch ambtenaar 1ste klasse
2 technisch ambtenaren 2de klasse
1 opzichter
1 assistent-opzichter
1 onderopzichter B
5 onderopzichters C
5 uitvoerders A
1 opnemer A
1 uitvoerder B
5 wegenbouwmachinebestuurders A
6 wegenbouwmachinebestuurders B
3 tijdschrijvers A
1 tijdschrijver B
5 metselaars A
14 metselaars B
5 timmerlieden A
5 timmerlieden B
1 tractorbestuurder B
25 chauffeurs
15 boorders
4 voorwerkers
1 vlechter
1 nachtwater B
1 molenbaas
70 werklieden A
149 werklieden B
1 aankomend typist C
6 aankomende metselaars
11 leerlingen

Dit personeel was tewerkgesteld bij de aanleg en het onderhoud van wegen en rioleringen, alsmede bij het steenslagbedrijf, asfaltbedrijf, betonbedrijf, waterbedrijf, witzandbedrijf en meetploegen van de dienst van openbare werken.

Gedurende het verslagjaar werden aangelegd:

	aantal m2 asfalt-steenslag	aantal m2 trottoir-asfalt	aantal m2 ingespoten wegen en pleinen	aantal m2 betonwegen
Vliegveld Dakota	56937		176000	
Oranjestad	14224	2394	510	
Buitendistricten	39499	5124	167360	1060
Sint Nicolaas	15119	2076	4666	
Totaal	125779	9594	348536	1060

2. Verkeerscommissie.

De Verkeerscommissie was per 31 December 1955 samengesteld als volgt:

Mr. H.C.Willemsen	voorzitter
A.G.Th.Arends	leden
E.A.de Cuba	
H.E.P.Ecury	
A.Laclé Jr.	
N.Schuit	
O.A.Scholten	
J.L.Wever	plv. lid
E.J.Boelhouwers	secretaris

3. Vervoermiddelen.

Het totaal aantal ingeschreven vervoermiddelen bedroeg per 31 December 1955 5896 (5723), verdeeld als volgt:

personenauto's, trucks en autobussen	5553 (5408)
huurauto's	26 (27)
motorrijwielen	66 (65)
dienstauto's	221 (204)
dienstmotorrijwielen	12 (14)
ambulances	5 (3)
brandweerauto's	13 (0)

4. Vervoer van personen met grote autobussen.

Op 31 December 1955 waren 30 (32) grote autobussen met een capaciteit van meer dan 10 personen in exploitatie. Hiervan behoorden er 14 (14) tot de East End Transportation maatschappij, 7 (10) tot de N.V. Verkeersonderneming Comfort, 5 (4) tot de maatschappij Farro en 4 (4) tot eenmansbedrijven.

5. Verkeersongevallen.

In 1955 kwamen 795 (508) verkeersongevallen ter kennis van de politie. Hiervan waren er 309 van geringe betekenis waarbij volstaan kon worden met hiervan een aantekening te maken in het wachtrapport. Omtrent de overige 486 werden 450 processen-verbaal en 36 rapporten opgemaakt.

Bij deze 486 ongevallen werden:
8 personen gedood
30 personen ernstig gewond
92 personen licht gewond.

De geraamde materiële schade bedroeg f. 286.936,-- (f. 298.978,--).

Buiten de hierboven vermelde processen-verbaal terzake van verkeersongevallen werden nog 1344 (2331) processen-verbaal opgemaakt terzake van andere verkeersovertredingen, waarvan 122 terzake van het onder invloed van alcohol optreden als bestuurder van een motorrijtuig.

II. T o e z i c h t o p h e t v e r k e e r .

1. Keuren van motorrijtuigen.

In het keuringslokaal te Sint Nicolaas werden ingevolge artikel 106 der Algemene Politieverordening voor Aruba 1952 in totaal 2606 (4130) motorrijtuigen gekeurd.

Deze keuringen kunnen worden verdeeld als volgt:

Dienstmotorrijtuigen:

Aantal motorvrachtrijtuigen		154 (132)
" personenauto's		27 (22)
" motorrijwielen		13 (3)
	totaal	194 (157)

Particuliere motorrijtuigen:

Aantal motorvrachtrijtuigen		846 (916)
" personenauto's		1361 (2922)
" motorrijwielen		20 (13)
Tijdelijk afgekeurd		185 (1102)
	totaal	2412 (4953)

Ingevolge de voorwaarden, verbonden aan de Eilandsverordening openbaar personenvervoer (Ab. 1953 no. 24), werd de driemaandelijkse keuring van 84 autobussen en 26 huurauto's verricht.

In 1955 werd door de politie na aanrijdingen c.q. ongevallen met motorrijtuigen in 284 (328) gevallen keuring door een deskundige verzocht. Hiervan werd in 76 (100) gevallen proces-verbaal opgemaakt.

2. Rijbewijzen.

Per 31 December 1955 bedroeg het totaal aantal afgegeven rijbewijzen 14631 (13761).

Het aantal afgegeven internationale rijbewijzen bedroeg 538 (558), terwijl 32 (39) internationale kentekenbewijzen werden afgegeven.

Voor het besturen van dienstmotorrijtuigen werden uitgegeven 17 (5) bijzondere rijbewijzen.

3. Rijvaardigheidsproeven.

Door de commissie belast met het afnemen van rijvaardigheidsproeven werden 883 (1042) proeven afgenomen.

4. Intrekking van rijbewijzen en bevoegdheidsontzeggingen.

Door het plaatselijk hoofd van politie werden ingetrokken 92 (73) rijbewijzen. Bij rechterlijk vonnis werd aan 173 (160) personen de bevoegdheid tot het besturen van motorrijtuigen voor een bepaalde tijd ontzegd.

III. T o e z i c h t o p o p e n b a r e m i d d e l e n v a n v e r v o e r .

1. Algemeen.

Gedurende het verslagjaar kwamen geen wijzigingen in de Eilandsverordening openbaar personenvervoer met motorrijtuigen Aruba 1953 (Ab. 1953 no. 24) tot stand.

2. Commissie openbaar personenvervoer.

De samenstelling van de commissie was op 31 December 1955 als volgt:

Commissaris van politie q.q.	voorzitter
A.B.Kuiperi Sr.	leden
C.C.Wever	
A.M.Arends	
C.A.Eman	

D.G.Croes
H.Maduro
B.W.Roeloffs Valk secretaris

Gedurende het verslagjaar kwam de commissie 11 maal in vergadering bijeen. Het aantal ingekomen en behandelde stukken beliep 108, terwijl in 21 gevallen advies werd uitgebracht aan het Bestuurscollege. De adviezen betroffen in hoofdzaak aanvragen voor vergunningen.

Gedurende het verslagjaar werden geen nieuwe vergunningen uitgegeven. Wel werden de bestaande vergunningen voor één jaar verlengd.

3. Vergunningen voor huurauto's en autobussen.

Aan het einde van het verslagjaar bedroeg het aantal nog geldige vergunningen voor het besturen van autobussen 73 (89), waarvan 22 (29) voor de grote bussen der vervoersmaatschappijen. Het aantal vergunningen voor het besturen van huurauto's bedroeg 16 (22).

Door het plaatselijk hoofd van politie werden 2 (0) vergunningen tot het besturen van autobussen ingetrokken. Evenals vorig jaar werden geen vergunningen tot het besturen van huurauto's ingetrokken.

Alle autobussen werden elk kwartaal gekeurd op remmen, stuurinrichting, verlichting, geluidsinstrument, zitplaatsen (aantal, toestand), in- en uitwendige gesteldheid met betrekking tot zindelijkheid en aanwezigheid van diverse verplichte aanduidingen.

B. VERKEER EN VERVOER TE WATER.

I. Gegevens betreffende de scheepvaart.

1. Algemeen.

Evenals het voorgaande jaar geeft 1955 een toename van de scheepvaart te zien in de havens van het eilandgebied. Zelfs zodanig dat, wat tonnage betreft, van een recordjaar kan worden gesproken. Het totale verkeer omvatte 5050 vaartuigen van allerlei soort met een bruto tonnenmaat van 40.553.994.

De oorzaak van deze vermeerdering moet deels worden toegeschreven aan het feit dat de geprojecteerde vaargeul met een minimum diepte van 36 voet naar het meer van Maracaibo in het verslagjaar nog niet gereed was gekomen, zodat de grotere schepen voor de aanvoer van ruwe olie naar Aruba slechts met gedeeltelijke ladingen van de laadhavens in het meer konden vertrekken.

Jaar	aantal stoom- en motorschepen	B.R.T.	aantal zeil-schepen	B.R.T.	totaal aantal schepen	totaal B.R.T.	loodsgelden
1951	6037	35.885.875	700	32.802	6737	35.918.677	f. 1.252.058
1952	6557	35.736.037	487	23.352	7044	35.759.389	1.318.684
1953	5229	31.227.266	399	15.924	5628	31.243.190	1.141.435
1954	4428	33.496.549	555	20.085	4983	33.516.634	1.083.294
1955	4645	40.539.510	405	14.484	5050	40.553.994	1.176.807

Beziet men de cijfers van de laatste twee jaren, dan blijkt het aantal schepen in 1955 ten opzichte van 1954 vermeerderd te zijn met 5% en de loodsgelden met 9%. Het aantal B.R.T. vermeerderde met 21%.

2. Paardenbaai.

In de haven van Oranjestad deed zich wederom het verheugende verschijnsel voor dat een vrij belangrijke vermeerdering van scheepvaart geconstateerd kon worden. Enkele redenen die hiertoe leidden waren de overschepingen van koffie uit Columbia en de meerdere bezoeken van de grotere schepen der Grace line voor passagiersvervoer.

Ter gelegenheid van het bezoek van H.M. de Koningin en Z.K.H. de Prins der Nederlanden verbleef H.M.'s kruiser "De Ruyter" op 21 October in de haven van Oranjestad.

Scheepvaartoverzicht met bijbehorende loods- en liggelden van de laatste vijf jaren.

Jaar	aantal stoom- en motor-schepen	B.R.T.	loodsgelden	liggelden
1951	396	1.149.012	f. 91.039	f. 55.561
1952	399	1.042.634	64.883	45.056
1953	388	1.206.416	71.030	45.720
1954	406	1.491.171	85.549	59.850
1955	508	1.794.939	95.607	51.653

Vergeleken met 1954 is het aantal schepen toegenomen met 25%, de bruto tonnenmaat met 20% en de loodsgelden met 12%. De liggelden zijn verminderd met 16%.

De vermindering van de inkomsten aan liggelden moet worden toegeschreven aan een gewijzigde berekening van deze tarieven, welke op 30 Januari van het verslagjaar van kracht werd en waarbij het betalen van liggelden afhankelijk werd gesteld van het aantal liguren in plaats van -dagen.

3. Druifbaai.

Evenals in 1954 kon ook in het afgelopen jaar een geringe vermeerdering van scheepvaart en daarvan geïnde loodsgelden worden geboekt.

Jaar	aantal tank- en andere schepen	B.R.T.	loodsgelden
1954	251	1.934.951	f. 50.312
1955	265	2.062.131	53.500

Het aantal schepen is toegenomen met 5%, de bruto tonnenmaat met 6% en de loodsgelden met 6%.

4. Sint Nicolaas.

Zoals reeds werd vermeld, heeft de scheepvaart naar Aruba een recordjaar beleefd in 1955. De haven van Sint Nicolaas heeft verreweg het grootste gedeelte daarvan te verwerken gekregen. Dit moge blijken uit de volgende cijfers:

Jaar	aantal tank- en andere schepen	B.R.T.	loodsgelden
1954	3771	30.070.427	f. 947.433
1955	3716	36.677.901	1.027.700

S C H E E P V A A R T O V E R Z I C H T 1 9 5 5

PAARDENBAAI

Maand	stoom- en motor-schepen	B.R.T.	zeil-schepen	B.R.T.	andere schepen	B.R.T.	marine vaartui-gen	B.R.T.	niet be-loodste vaartuigen	B.R.T.	loods-gelden	lig-gelden
Januari	43	148.931	4	221	-	-	-	-	19	710	f. 7.643	f. 6.354
Februari	39	139.865	1	111	-	-	1	1.450	14	506	7.859	3.487
Maart	38	138.954	-	-	-	-	-	-	10	375	6.660	4.564
April	35	131.226	-	-	4	2.947	2	2.950	18	672	7.177	3.644
Mei	39	175.019	3	203	-	-	2	2.900	13	484	8.239	4.369
Juni	36	138.909	6	507	-	-	3	4.350	49	1.837	5.599	3.663
Juli	32	141.082	5	395	-	-	-	-	78	2.482	7.521	3.097
Augustus	40	160.676	6	451	-	-	-	-	108	3.141	8.853	4.130
September	47	141.145	2	116	3	10.855	2	2.900	68	1.981	9.391	4.714
October	48	151.989	2	111	-	-	2	12.850	45	1.443	9.615	5.598
November	36	142.010	2	117	1	35	2	2.900	47	1.443	7.480	3.102
December	53	140.996	1	59	-	-	-	-	60	1.668	9.570	4.931
Totaal	486	1.750.802	32	2.291	8	13.837	14	30.300	529	16.732	95.607	51.653

SCHEEPVAARTOVERZICHT 1955

DRUIFBAAI

Maand	olie ladende tankschepen	B.R.T.	olie lossende tankschepen	B.R.T.	andere schepen	B.R.T.	loodsgelden
Januari	9	73.108	12	71.285	9	73.905	f. 5.923
Februari	6	61.822	11	59.725	3	25.984	3.763
Maart	9	102.303	17	151.391	2	11.974	6.173
April	8	87.757	12	73.328	6	39.220	4.976
Mei	6	63.656	11	74.528	2	11.594	3.466
Juni	7	70.961	10	55.596	3	20.868	4.102
Juli	6	64.317	13	76.366	4	27.767	4.357
Augustus	9	75.931	8	47.222	6	43.665	4.756
September	6	66.697	9	56.934	5	32.476	4.636
October	5	52.605	14	101.171	5	38.844	4.054
November	8	82.295	8	42.301	2	16.334	4.213
December	6	63.322	7	41.882	1	1.997	3.081
Totaal	85	864.774	132	852.729	48	344.628	53.500

S C H E E P V A A R T O V E R Z I C H T 1 9 5 5

SINT NICOLAAS

	olie ladende tankschepen	B.R.T.	olie lossende tankschepen	B.R.T.	vracht-schepen	B.R.T.	andere schepen	B.R.T.	loodsgelden
Januari	134	1.307.349	174	1.942.655	16	76.932	2	4.950	f. 92.204
Februari	132	1.262.540	170	1.809.810	18	81.863	3	382	89.841
Maart	144	1.362.919	174	1.869.953	24	135.174	2	231	94.687
April	125	1.219.604	167	1.785.152	22	88.312	-	-	83.342
Mei	117	1.180.024	154	1.641.651	18	89.765	4	1.567	83.518
Juni	116	1.073.537	149	1.569.346	18	83.734	-	-	76.383
Juli	128	1.216.650	155	1.591.022	20	100.197	-	-	86.450
Augustus	112	1.088.623	159	1.673.308	17	86.216	-	-	77.635
September	118	1.157.531	156	1.662.150	14	59.602	-	-	79.747
October	128	1.201.384	177	1.865.590	16	78.443	5	69.954	88.128
November	130	1.258.566	163	1.740.264	16	66.023	1	14.493	89.499
December	120	1.188.730	175	1.850.152	22	121.528	1	25	86.266
Totaal	1504	14.517.457	1973	21.001.053	221	1.067.789	18	91.602	1.027.700

Overzicht van de aantallen schepen, niet in de Nederlandse Antillen thuisbehorende, verdeeld naar de nationaliteiten, over 1955.

	PAARDENBAAI		DRUIFBAAI		SINT NICOLAAS		TOTAAL	
	aantal	B.R.T.	aantal	B.R.T.	aantal	B.R.T.	aantal	B.R.T.
Argentinië					1	12.741	1	12.741
België					3	23.556	3	23.556
Brazilië	3	31.973			18	185.090	21	217.063
Canada	1	149			68	896.145	69	896.294
Chili					3	34.083	3	34.083
China					7	62.546	7	62.546
Columbia	344	17.523					344	17.523
Costa Rica	1	189			1	7.264	2	7.453
Cuba					15	12.844	12	12.844
Denemarken	2	6.833	5	55.330	18	188.688	25	250.851
Dominikaanse republiek	144	5.830			1	2.395	145	8.225
Duitsland	31	110.874	3	9.453	77	366.686	111	487.013
Engeland	84	142.176	44	441.471	183	1.629.398	311	2.213.045
Finland			3	21.553	8	69.372	11	90.925
Frankrijk	1	6.079	7	73.049	5	37.583	13	116.711
Griekenland	3	21.564	3	25.486	201	1.982.490	207	2.029.540
Honduras	4	439	1	7.185	8	92.542	13	100.166
Italië	1	7.183	6	53.091	190	1.981.727	197	2.042.001
Liberia	14	57.197	7	64.867	580	5.747.941	601	5.870.005
Nederland	167	516.942	10	99.747	42	281.421	219	898.110
Noorwegen	4	9.608	43	438.611	579	5.334.999	626	5.783.218
Panama	9	45.132	11	94.310	1025	11.626.387	1045	11.765.829
Portugal					6	36.761	6	36.761
Peru	1	94			1	1.080	2	1.174
Spanje			5	22.832	11	88.813	16	111.645
Uruguay					5	51.573	5	51.573
Venezuela	50	1.908	5	27.545	150	737.342	205	766.795
Verenigde Staten van Amerika	102	804.405	3	11.687	464	4.686.685	569	5.515.224
Zweden			6	60.419	46	499.749	52	547.721
Zwitserland	3	6.979	1	4.924			4	11.903
Totalen	969	1.793.077	163	1.511.560	3716	36.677.901	4848	39.982.538

S C H E E P V A A R T O V E R Z I C H T

over de laatste 15 jaren.

	PAARDENBAAI		DRUIFBAAI		SINT NICOLAAS		TOTAAL	
Jaar	Aantal	B.R.T.	Aantal	B.R.T.	Aantal	B.R.T.	Aantal	B.R.T.
1941	791	349.033	146	1.023.723	4081	17.591.643	5018	18.964.399
1942	849	252.043	115	574.539	2644	10.853.450	3608	11.680.032
1943	1329	198.402	201	652.337	4294	17.536.798	5824	18.387.537
1944	1245	184.637	86	511.514	5249	22.727.318	6580	23.423.469
1945	1196	153.722	392	1.705.113	5370	23.546.399	6958	25.405.234
1946	1236	298.574	837	3.723.477	5687	27.502.261	7760	31.524.312
1947	1255	452.131	807	3.691.402	6283	31.140.752	8345	35.284.285
1948	1183	544.409	915	4.230.227	6167	29.824.485	8265	34.599.121
1949	1291	988.603	799	3.842.492	5069	26.233.077	7159	31.064.172
1950	1204	1.359.845	967	4.710.550	4566	27.678.710	6737	33.749.105
1951	1096	1.181.533	897	4.398.838	4744	30.338.306	6737	35.918.677
1952	886	1.067.388	814	4.021.802	5344	30.670.199	7044	35.759.389
1953	787	1.222.340	202	1.339.658	4639	28.681.192	5628	31.243.190
1954	961	1.511.256	251	1.934.951	3771	30.070.427	4983	33.516.634
1955	1069	1.813.962	265	2.062.131	3716	36.677.901	5050	40.553.994

II. Haven- en loodswezen.

1. Haven- en loodsdienst.

Personeelsbezetting.
Loodsdienst.

Oranjestad:	1 havenmeester (hoofd van dienst)
	1 loods
	1 walbootsman
	7 stuurlui-motoristen
	1 havenbeambte 1ste klasse
	1 havenbeambte
Sint Nicolaas:	1 senior-loods
	6 loodsen
	1 walbootsman
	10 stuurlui-motoristen
	1 havenbeambte 1ste klasse

Sleephelling.

Oranjestad:	1 chef-monteur
	1 monteur
	1 hulpmonteur
	1 baas-timmerman
	2 timmerlieden

Haventerrein.

Oranjestad:	1 opzichter-werkman
	1 werkman

Havenverlichting.

Oranjestad:	1 hulpkracht

Kustverlichting.

Vuurtoren N.W.punt:	1 vuurtorenwachter
	1 hulpvuurtorenwachter

Materieel.

Het varend materieel verkeerde over het algemeen in een goede staat en werd degelijk onderhouden. De twee loodsboten met 40 P.K. Lathrop benzinemotoren, welke van 1932 dateren, bezitten echter niet meer de sterkte die van een goede loodsboot verlangd wordt. In de begroting voor 1956 zal hiermede rekening worden gehouden.

2. Havens.

Per 31 December 1955 was de Havencommissie als volgt samengesteld:

Ir. A.van den Berg	voorzitter
F.M.Arends	leden
R.J.Beaujon	
H.van der Linden	
J.B.Meenhorst	
G.Eman	secretaris

Gedurende het verslagjaar werd niet vergaderd.

Oranjestad.

Nadat in 1954 een nieuwe sleephelling met bijbehorende werkplaatsen voor de haven- en loodsdienst was gebouwd, werd deze op 3 Januari 1955 in gebruik genomen. Op 6 December daaropvolgend werd het nieuwe havenkantoor in de onmiddellijke omgeving der werkplaatsen betrokken.

Op 25 September passeerde de orkaan "Janet", waardoor schade werd veroorzaakt aan het toeleidingskanaal van de sleephelling, terwijl 2 licht-

bakens in de Paardenbaai van de bijbehorende onderbouw werden gelicht en op de havenbodem geraakten. In October werden deze bakens geborgen, doch zijn nog niet herplaatst.

Sint Nicolaas.

Te Sint Nicolaas werd het baggeren in de haven voortgezet. In de plaats van de voormalige "lake-tankerdocks" werd een nieuwe pier voor schepen tot een lengte van 625 voet gebouwd en in gebruik genomen.

In de namiddag van 13 Januari woedde een hevige brand op de gasolinepier no. 1. Door afdoende bestrijding kon de schade aanzienlijk worden beperkt.

Door de orkaan "Janet" werd ook in deze haven enige schade aangericht. Het lichtbaken C werd ondermijnd en moet als verloren worden beschouwd. In plaats daarvan werd een lichtboei uitgelegd.

Commandeursbaai.

Het in 1955 geplaatste lichtbaken nabij de ingang van deze baai werd door de hevige zeegang tijdens het passeren van de orkaan "Janet" omver geworpen en kan niet meer herplaatst worden, tenzij zeer hoge kosten hieraan worden besteed. Het leggen van een normale lichtboei is ter plaatse wegens de geringe diepte uitgesloten. Ter bebakening van de ingang is thans een witte merkboei geplaatst.

3. Haven- en kustverlichting.

Materieel.

Oranjestad:	4 lichtboeien
	5 lichtopstanden
	2 geleidelichten met stalen masten
	1 vuurtoren (Fort Zoutman)
	65 grote acetyleencylinders
	12 kleine acetyleencylinders
Sint Nicolaas:	3 lichtboeien
	4 lichtopstanden
	2 lichtducdalven
	1 vuurtoren (Cerro Colorado)
Savaneta:	1 lichtopstand (Commandeursbaai)
N.W.punt:	1 vuurtoren met huis voor vuurtorenwachter

C. VERKEER EN VERVOER IN DE LUCHT.

I. Prinses Beatrix Vliegveld.

Personeel.

De personeelsbezetting was per 31 December 1955 als volgt:
1 luchthavenmeester
1 klerk b
2 nachtwakers
1 portier
10 losse arbeiders

Algemeen.

Op 21 October arriveerde H.M. de Koningin der Nederlanden aan boord van het K.L.M. vliegtuig PJ-CVE van het type Convair 340, voor een bezoek aan het Eilandgebied Aruba. Hare Majesteit vertrok op 23 October met bestemming Sint Maarten. Op 22 October werd door Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden de naam "Prinses Beatrix Vliegveld" aan de luchthaven gegeven.

Op 15 November landden twee hefschroefvliegtuigen van het type Sikorsky S-55, afkomstig van de walvisvaarder Southern Venturer.

Luchtverkeer.

Gedurende het verslagjaar werden in totaal 2575 landingen uitgevoerd, tegen 3366 in 1954. Het aantal commerciële landingen bedroeg 2395 (3091), het aantal landingen van sport- en privé vliegtuigen 112 (217) en het aantal landingen van militaire- en overheidsvliegtuigen 68.

De luchthaven verwerkte 55.646 passagiers, waarvan 21.396 inkomend, 21.804 uitgaand en 12.446 in transito.

De luchthaven was gedurende 1955 opgenomen in de volgende lijndiensten:

K.L.M.:

van 1 Januari tot 17 April:	
Aruba - Curaçao	28 maal per week
" - Maracaibo	3 " " "
" - Maiquetia	3 " " "
" - Kingston	7 " " "
" - Barranquilla	1 " " "
van 17 April tot 3 Juli:	
Aruba - Curaçao	27 " " "
" - Maracaibo	3 " " "
" - Maiquetia	3 " " "
" - Kingston	7 " " "
" - Barranquilla	1 " " "
" - Port of Spain	1 " " "
van 3 Juli tot 2 October:	
Aruba - Curaçao	27 " " "
" - Maracaibo	3 " " "
" - Maiquetia	3 " " "
" - Kingston	7 " " "
" - Port of Spain	1 " " "
" - Panama	1 " " "
van 2 October tot 31 December:	
Aruba - Curaçao	27 " " "
" - Maracaibo	4 " " "
" - Maiquetia	3 " " "
" - Kingston	7 " " "
" - Port of Spain	1 " " "

Voorts vlogen de navolgende chartermaatschappijen vrij regelmatig.

LEBCA: Miami - Kingston - Aruba	1 maal per week
RANSA: Miami - Aruba	1 " " "

Landingstaat Prinses Beatrix Vliegveld over 1955.

Maand	KLM	LEBCA	RANSA	CDA	BWIA	CREOLE	PAA	LAV	MLD	SPORT	USN	RAF	ASA	LACSA	SKY-WAYS	AIR-WHALER	TOTAAL
Januari	197	3	4	1	3	3	-	-	3	7	-	-	-	-	-	-	221
Februari	169	4	4	-	-	-	-	2	12	8	1	1	-	-	-	-	201
Maart	190	4	4	-	-	2	-	-	8	5	5	2	-	-	-	-	220
April	192	4	6	-	-	-	2	1	-	14	-	-	-	-	-	-	219
Mei	191	4	4	-	-	-	-	1	-	11	-	-	1	-	-	-	212
Juni	181	3	4	-	-	-	-	1	-	4	-	-	-	-	-	-	193
Juli	189	5	11	-	-	-	-	-	4	8	1	-	-	-	-	-	218
Augustus	191	4	-	-	-	-	-	-	13	13	2	-	-	1	-	-	224
September	180	5	3	-	-	-	-	-	-	8	2	-	-	1	1	-	200
October	195	4	4	1	-	2	-	-	7	15	2	-	-	-	-	-	230
November	182	4	8	-	-	2	-	-	4	11	-	-	-	-	-	11	222
December	195	5	3	1	-	1	-	-	-	8	1	-	-	-	-	-	214
Totaal	2252	49	55	3	3	10	2	5	51	112	14	3	1	2	1	11	2574

Verklaring der afkorting van bovenstaande luchtvaartmaatschappijen.

KLM	Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (Nederland);
LEBCA	Linea Expreso Bolivar Compania Anonima (Venezuela);
RANSA	Rutas Aereas Nacionales S.A. (Venezuela);
CDA	Compania Dominicana Aviacion (Dominikaanse Republiek);
BWIA	British West Indian Airways Ltd. (Engeland);
CREOLE	Creole Petroleum Corporation (Verenigde Staten van Amerika);
PAA	Pan American World Airways Inc. (Verenigde Staten van Amerika);
LAV	Linea Aeropostal Venezolana (Venezuela);
MLD	Marine Luchtvaartdienst;
USN	United States Navy;
RAF	Royal Air Force (Engeland);
LACSA	Linea Aereas Costarricenses S.A. (Costa Rica).

Landingsterrein.

De aanleg van de nieuwe startbaan, rolbanen en parkeerplaatsen en de montage van de nieuwe vliegveldverlichting kwamen eind Mei gereed. Door het meerdere stroomverbruik was het noodzakelijk een nieuw noodaggregaat van 50 kW aan te schaffen.

De nieuwe startbaan werd op 7 Juni door het hoofd luchtvaartdienst van de Nederlandse Antillen goedgekeurd en voor gebruik opengesteld. Besloten werd in 1956 een secundaire drempel aan te brengen, waardoor voor zwaardere vliegtuigen de startlengte 210 meter langer zal worden. De controlekamer van de electrotechnische afdeling werd gedeeltelijk ingericht.

Ter duidelijker markering van de startbaan werd naast de bestaande witte markering van 1 meter breedte alsnog, over een breedte van 5 meter, een strook van witte cement aangebracht.

Stationsgebouw.

Het gebouw werd van een nieuwe dakbedekking voorzien, waarvoor "battleshipasphalt" werd gebruikt. Voorts werden bij de douane afscheidingen aangebracht en meubilair in restaurant, transitohal en maatschappijhal werd gerapareerd.

Gedurende het verslagjaar werden de normale onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd.

Brandweer.

Tweemaal per week werden oefeningen gehouden met groot materiaal. Viermaal werd "klein alarm" en enkele malen "stand by" gemaakt.

Geneeskundige dienst.

De quarantaine voor passagiers uit Trinidad wegens een aldaar heersende gele-koorts-epidemie, welke op 27 Augustus 1954 was ingesteld, duurde voort tot 18 Januari 1955.

Inkomsten.

De inkomsten van de luchthaven waren als volgt:

landings- en perkeergelden	f. 83.792,25
huren en pachten	16.584,77
terugontvangsten water- en stroomkosten	3.875,63
overige ontvangsten	25.--
	f. 104.277,65

II. Luchtvaartongevallen.

Op 8 April verongelukte het sportvliegtuig de PJ-BAG van de Aruba Flying Club. Geen persoonlijke ongevallen deden zich hierbij voor. Enkele malen werd door motorstoring door commerciële vliegtuigen op één motor geland, waarbij de brandweer steeds paraat was. Deze landingen verliepen echter steeds normaal.

III. Reddingsvluchten.

Gedurende het verslagjaar werd viermaal een zoekactie ingesteld, namelijk:
21 Januari naar slachtoffers van de gezonken sleepboot "Noord" in de haven van Sint Nicolaas. Hieraan werd deelgenomen door een vliegtuig van de Aruba Flying Club.
19 Maart naar een vermist pleziervaartuig en vissersvaartuig door vliegtuigen van de Marine Luchtvaartdienst en de Aruba Flying Club.
23 April naar een vermist vissersvaartuig door vliegtuigen van de Marine Luchtvaartdienst.
11 Juli naar een vermist zeilschip door vliegtuigen van de Marine Luchtvaartdienst.

IV. Koninklijke Luchtvaart Maatschappij.

Het aantal employé's, gedurende het verslagjaar werkzaam op Aruba, bedroeg 41, waarvan 39 ter plaatse aangenomen. De K.L.M. lijnen, waarin Aruba was opgenomen, zijn de volgende:
naar Miami (via Kingston - Havana);
" Barranquilla (via Maracaibo);
" Caracas;
" Curaçao;
" Port of Spain.
Gedurende het verslagjaar zijn geen nieuwe lijnen geopend.

De omvang van het vervoer op het Prinses Beatrix Vliegveld over de laatste drie jaren blijkt uit de navolgende gegevens:

	1953	1954	1955
Inkomende vracht	686.900 kg	746.008 kg	660.363 kg
Uitgaande vracht	242.264 kg	276.708 kg	245.252 kg
Inkomende post	41.154 kg	43.600 kg	40.188 kg
Uitgaande post	39.240 kg	42.530 kg	36.651 kg
Inkomende passagiers	21.249	20.298	19.948
Uitgaande passagiers	21.584	21.023	20.746

V. Aruba Flying Club.

Aan het einde van het verslagjaar telde de club 39 leden waarvan vier vrouwen. Gedurende het jaar werden de heren H.C.M.Hakkenberg van Gaasbeek en C.Heemskerk benoemd tot ere-leden. Op 31 December 1955 bezat de club 1 Aeronca Champion, 1 Aircoupe, 1 Stinson en 1 Cessna, terwijl de clubleden nog drie vliegtuigen bezaten, t.w. 1 Beechcraft Bonanza, 1 Globe Swift en 1 Mooney Mite.

Meerdere vluchten werden uitgevoerd naar Bonaire, Curaçao en Venezuela, terwijl de Beechcraft Bonanza net als in 1954 weer een succesvolle trip naar de Verenigde Staten van Amerika en terug naar Aruba maakte.

Andere activiteiten van de club waren o.a.: deelneming aan het zoeken naar vermiste zeilboten, het organiseren van lezingen op het gebied van de luchtvaart, het maken van luchtfoto's voor de Lago Oil & Transport Company, Ltd.; het houden van een vliegdemonstratie ter ere van Z.K.H. Prins Bernhard aan de "Rodgers Beach" op 22 October.

Een nieuwe windzak werd in het begin van het jaar in gebruik genomen en routine werkzaamheden werden uitgevoerd aan het clubgebouw en het vliegveld.

D. POSTERIJEN.

De personeelsbezetting was op 31 December 1955 als volgt:
Postkantoor Oranjestad:
1 hoofdcommies (chef van het postkantoor)
2 commiezen
1 klerk lste klasse
5 klerken b
2 klerken a
2 schrijvers b
2 arbeidscontractanten
1 hoofdbrievenbesteller
9 brievenbestellers

3 hulpbrievenbestellers
3 chauffeurs
3 postknechten
<u>Hulppostkantoor Sint Nicolaas:</u>
1 commies (chef van het hulppostkantoor)
1 commies
1 adjunct-commies
2 klerken b
5 schrijvers b
1 schrijver a
8 brievenbestellers
5 hulpbrievenbestellers
3 postknechten

De posterijen boekten over 1955 de navolgende inkomsten:

	postkantoor Oranjestad	hulppostkantoor Sint Nicolaas	totaal
Adreskaarten en douaneverklaringen	f. 195,22	f. 315,07	f. 510,29
Adreswijzigingskaarten	-,--	1,64	1,64
Antwoordcoupons	80,20	110,20	190,40
Bewaarloon van postpakketten	1.118,15	1.214,90	2.333,05
Bijzondere zegels	7.839,57	3.595,99	11.435,56
Briefkaarten	-,--	-,--	-,--
Briefomslagen	144,465	-,--	144,465
Frankeerzegels	159.240,465	201.777,155	361.017,62
Huur van loketten en duplicaatsleutels	1.055,--	2.270,50	3.325,50
Portzegels	5.020,225	6.703,175	11.723,40
Postwisselformulieren	167,97	137,63	305,60
Recht van wissels naar Groot-Brittannië en Ierland	0,75	2,--	2,75
Vergoeding voor het inwisselen van briefkaarten en briefomslagen	-,--	-,--	-,--
Waardekaarten	39.000,--	-,--	39.000,--
Totalen	f. 213.862,015	f. 216.128,26	f. 429.990,275

Staat van uitbetaalde en verzonden postwissels
binnen het gebied van de Nederlandse Antillen.

	uitbetaalde postwissels					
	postkantoor Oranjestad		hulppostkantoor Sint Nicolaas		totaal	
Ontvangen van	aantal	bedrag	aantal	bedrag	aantal	bedrag
Aruba:						
Aan afz. terugbetaald	7	f. 1.769,--	-	f. -,--	7	f. 1.769,--
Oranjestad	377	13.149,76	141	7.652,29	518	20.802,05
St.Nicolaas	294	18.313,21	263	12.309,17	557	30.622,38
Bonaire	108	7.110,43	229	17.858,61	337	24.969,04
Curaçao	851	70.857,76	654	45.617,13	1505	116.474,89
Saba	71	4.269,80	331	17.410,58	402	21.680,38
St.Eustatius	35	4.837,53	261	16.891,94	296	21.729,47
St.Maarten	142	38.234,05	538	50.901,51	680	89.135,56
Totalen	1885	f. 158.541,54	2417	f. 168.641,23	4302	f. 327.182,77

	verzonden postwissels					
	postkantoor Oranjestad		hulppostkantoor Sint Nicolaas		totaal	
Verzonden naar	aantal	bedrag	aantal	bedrag	aantal	bedrag
Aruba:						
Oranjestad	351	f. 13.058,72	289	f. 18.551,01	640	f. 31.609,73
St.Nicolaas	158	8.577,36	277	12.536,62	435	21.113,98
Bonaire	317	42.945,74	928	46.014,53	1245	88.960,27
Curaçao	2499	192.833,24	1757	121.957,83	4256	314.791,07
Saba	72	7.577,41	429	33.026,42	501	40.603,83
St.Eustatius	27	1.726,--	290	21.160,05	317	22.886,05
St. Maarten	488	132.741,96	1921	142.056,53	2409	274.798,49
Totalen	3912	f. 399.460,43	5891	f. 395.302,99	9803	f. 794.763,42

Staat van uitbetaalde en verzonden postwissels
van en naar gebieden buiten de Nederlandse Antillen.

	uitbetaalde postwissels								
	postkantoor Oranjestad			hulppostkantoor Sint Nicolaas			totaal		
Ontvangen van	aantal		bedrag	aantal		bedrag	aantal		bedrag
Aan afzenders terugbetaald	10	f.	379,42	-	f.	-,--	10	f.	379,42
Groot-Brittannië	7		276,05	8		76,--	15		352,05
Nederland	59		1.803,--	100		5.002,02	159		6.805,02
Suriname	37		1.640,50	4		183,50	41		1.824,--
Totalen	113	f.	4.098,97	112	f.	5.261,52	225	f.	9.360,49

	verzonden postwissels								
	postkantoor Oranjestad			hulppostkantoor Sint Nicolaas			totaal		
Verzonden naar	aantal		bedrag	aantal		bedrag	aantal		bedrag
Groot-Brittannië	168	f.	5.036,33	142	f.	3.792,38	310	f.	8.828,71
Nederland	7091		226.805,03	2989		99.559,22	10080		326.364,25
Suriname	3094		125.833,87	2643		126.028,71	5737		251.862,58
Totalen	10353	f.	357.675,23	5774	f.	229.380,31	16127	f.	587.055,54

Staat van ontvangen en verzonden postpakketten
binnen het gebied van de Nederlandse Antillen.

	gewone postpakketten						luchtpostpakketten					
	postkantoor Oranjestad		hulp-postkantoor St. Nicolaas		totaal		postkantoor Oranjestad		hulp-postkantoor St. Nicolaas		totaal	
	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.
Aruba (rebut)			1		1							
Bonaire	3	11	2	38	5	49	3	42	12	91	15	133
Curaçao	682	292	270	199	952	491	1213	297	439	246	1652	543
Saba	15	123	364	695	379	818		43	2	442	2	485
St.Eustatius	13	37	395	497	408	534		23	32	204	32	227
St.Maarten	23	237	614	1900	637	2137	9	176	220	1201	229	1377
Totalen	736	700	1646	3329	2382	4029	1225	581	705	2184	1930	2765

Staat van ontvangen en verzonden postpakketten
van en naar gebieden buiten de Nederlandse Antillen.

	gewone postpakketten						luchtpostpakketten					
	postkantoor Oranjestad		hulp-postkantoor St. Nicolaas		totaal		postkantoor Oranjestad		hulp-postkantoor St. Nicolaas		totaal	
	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.
Anguilla	2	2	5	85	7	87			2		2	
Antigua	3	13	8	47	11	60			3		3	
Argentinië			1	4	1	4						
Australië	1				1							
Barbados	3	7	15	14	18	21			3		3	
België	29	3	6		35	3						
Bermuda				1		1						
Brits Guyana	21	69	68	193	89	262	7		98		105	
Canada	112	11	169	49	281	60			2		2	
Canal Zone	2	3	2	1	4	4			2		2	
Columbia		6		6		12			1		1	
Costa Rica	1	2			1	2						
Cuba		1		1		2						
Denemarken	3	3	42	15	45	18	6		5		11	
Dominica		48		20		68						
Dominikaanse Republiek	2	2	4	11	6	13						
Duitsland	178	33	149	13	327	46	2		10	1	12	1
Engeland	1218	45	1132	127	2350	172	19		87	12	106	12
Finland			2	1	2	1			1		1	
Frankrijk	58		51	23	109	23			2	1	2	1
Grenada			8	85	8	85			10		10	
Griekenland		1	1	13	1	14						
Guadeloupe		3		11		14						
Transporteren	1633	252	1663	720	3296	972	34		226	14	260	14

Staat van ontvangen en verzonden postpakketten
van en naar gebieden buiten de Nederlandse Antillen.

	gewone postpakketten						luchtpostpakketten					
	postkantoor Oranjestad		hulp-postkantoor St. Nicolaas		totaal		postkantoor Oranjestad		hulp postkantoor St. Nicolaas		totaal	
	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.	ontv.	verz.
Transport	1633	252	1663	720	3296	972	34		226	14	260	14
Haïti				2		2			3		3	
Hawaï			1		1							
Hongarije				13		13						
Hong Kong	13	2	53	3	66	5	4				4	
Ierland			7		7							
India	36	1	9		45	1						
Indonesië	7	6	2	2	9	8				1		1
Israël		7		9		16						
Italië	26	4	6	765	32	769			2	2	2	2
Jamaica		4	24	4	24	8			5		5	
Japan	1	1	1		2	1						
Joego-Slavië				2		2						
Madeira	9	13	9		18	13			1		1	
Martinique		5		10		15						
Marokko		1				1						
Mexico			38		38							
Montserrat	3	12	9	26	12	38			1		1	
Nederland	3513	1274	1168	497	4681	1771	134	32	89	26	223	58
Nevis			12	25	12	25		7	11	8	11	15
Nieuw-Guinea		1				1						
Nieuw-Zeeland		2	2	2	2	4						
Noorwegen	4	1	49	43	53	44			4	1	4	1
Transporteren	5245	1586	3053	2123	8298	3709	172	39	342	52	514	74

Transport	5245	1586	3053	2123	8298	3709	172	39	342	52	514	74
Oostenrijk	2	3	6	1	8	4			1		1	
Pakistan			4		4							
Panama	2	161	2		4	161						
Polen				1		1						
Portugal			6		6							
Puerto Rico	2	1	3		5	1						
Rusland		1				1						
Singapore			11		11							
Spanje		1		2		3						
St. Kitts	11	42	75	114	86	156		65	62	42	62	107
St. Lucia			2	3	2	3						
St. Thomas			1		1				1		1	
St. Vincent	2		3	47	5	47						
Suriname	39	272	32	209	71	481		155	24	63	24	218
Tsjecho-Slowakije			3	6	3	6						
Tobago		1		6		7						
Tortola				1		1						
Trinidad	69	212	67	160	136	372			55		55	
Uruguay				1		1						
Venezuela				6		6	1	20		5	1	25
Verenigde Staten van Amerika	11542	861	12954	751	24496	1612	386	401	1167	232	1553	633
Zweden	5	1	15	3	20	4			3		3	
Zwitserland	78		35	3	113	3	14		12		26	
In rebut ontvangen			17		17							
In rebut verzonden		65				65						
Totalen	16997	3207	16289	3437	33286	6644	573	680	1667	394	2240	1074

Staat van ontvangen brieven en doosjes met aangegeven waarde van gebieden buiten de Nederlandse Antillen.

	postkantoor Oranjestad		hulppostkantoor Sint Nicolaas		totaal	
Ontvangen van	aantal	bedrag	aantal	bedrag	aantal	bedrag
Nederland	5	f. 581,50			5	f. 581,50
Totalen	5	f. 581,50			5	f. 581,50

Ontvangen en verzonden poststukken.

	postkantoor Oranjestad	hulppostkantoor Sint Nicolaas	totaal
Ontvangen gewone poststukken	322.920	468.624	791.544
" " luchtpoststukken	474.331	618.228	1.092.559
" aangetekende stukken	31.094	14.236	45.330
Totaal	828.345	1.101.088	1.929.433

	postkantoor Oranjestad	hulppostkantoor Sint Nicolaas	totaal
Verzonden gewone poststukken	562.198	224.952	787.150
" " luchtpoststukken	485.732	448.188	933.920
" aangetekende stukken	41.175	36.264	77.439
Totaal	1.089.105	709.404	1.798.509

Staat van inlagen en terugbetalingen van de
Postspaarbank Nederlandse Antillen
gedurende het jaar 1955.

	postkantoor Oranjestad		hulppostkantoor Sint Nicolaas		totaal	
	aantal	bedrag	aantal	bedrag	aantal	bedrag
Inlagen	1362	f. 270.232,37	1632	f. 287.896,49	2994	f. 558.128,86
Terugbetalingen	725	226.107,23	1040	233.868,86	1765	459.976,09
Nieuwe boekjes	107		162		269	
Ingetrokken boekjes	55		58		113	

E. <u>RADIOTELEGRAFIE EN -TELEFONIE.</u>

De personeelsbezetting per 31 December 1955 was als volgt:
1 telegrafist 1ste klasse (chef van de landsradio- en telegraafdienst)
1 telegrafist 1ste klasse (kassier)
4 telegrafisten 2de klasse
1 adjunct-commies
1 schrijver b
1 schrijver a
1 monteur 1ste klasse
2 monteurs 3de klasse
1 telefoniste 1ste klasse
5 telefonisten
2 teletypisten 2de klasse
3 teletypisten 3de klasse
8 telegrambestellers

	verzonden telegrammen				ontvangen telegrammen			
	regering		particulier		regering		particulier	
Maand	aantal telegrammen	woorden	aantal telegrammen	woorden	aantal telegrammen	woorden	aantal telegrammen	woorden
Januari	72	1534	2666	45174	62	1444	2576	40501
Februari	60	1412	2281	36901	74	1759	2183	33849
Maart	61	1369	2480	43708	54	1257	2467	38678
April	67	1450	2554	43051	77	1716	3657	38669
Mei	46	970	2531	44501	62	1341	2349	37058
Juni	59	1376	2653	47097	66	1546	2394	38301
Juli	55	1320	2630	44422	60	1394	2411	37997
Augustus	51	1231	2879	49667	55	1265	2683	43641
September	65	1545	2874	54857	46	949	2475	39662
October	61	1571	2751	54656	57	1569	2739	44782
November	53	1305	2595	48631	66	1560	2339	38551
December	62	1599	3451	60708	69	1718	2993	47869
Totaal	712	16682	32345	573355	748	17518	31266	479558

In totaal werden gedurende het verslagjaar verzonden 33057 telegrammen met 590037 woorden en ontvangen 32014 telegrammen met 497076 woorden.

Maand	uitgaande radiotelefoongesprekken				binnengekomen radiotelefoongesprekken			
	overheids-diensten		particulier		overheids-diensten		particulier	
	aantal gesprek-ken	minuten	aantal gesprek-ken	minuten	aantal gesprek-ken	minuten	aantal gesprek-ken	minuten
Januari	28	93	573	2468	36	140	428	1690
Februari	34	139	486	1945	42	176	390	1531
Maart	41	169	544	2446	34	120	420	1608
April	49	197	500	2150	43	164	352	1387
Mei	52	216	587	2495	46	164	401	1643
Juni	46	174	537	2223	35	121	405	1533
Juli	43	184	574	2304	42	181	467	1807
Augustus	59	271	709	2866	52	183	536	2028
September	39	134	568	2321	37	157	464	1768
October	61	230	634	2542	35	129	468	1954
November	44	180	525	2050	28	115	439	1702
December	48	186	752	3062	41	147	525	2098
Totaal	544	2173	6989	28872	471	1797	5295	20749

In totaal werden gedurende het verslagjaar gevoerd 7533 uitgaande radiotelefoongesprekken met een gezamenlijke duur van 31045 minuten, en 5766 inkomende radiotelefoongesprekken, gezamenlijk durende 22546 minuten.

De inkomsten van de landsradio- en telegraafdienst waren als volgt:

Maand	omzet	per kas ontvangen
Januari	f. 25.660,93	f. 33.920,54
Februari	21.593,49	25.215,87
Maart	26.278,34	19.428,51
April	24.651,57	24.729,38
Mei	26.086,11	23.760,12
Juni	25.662,05	23.343,70
Juli	26.352,42	27.922,18
Augustus	27.051,90	23.595,51
September	29.541,52	32.524,41
October	27.509,23	33.307,65
November	25.647,81	26.896,97
December	34.822,04	26.462,16
Totaal	f. 320.857,41	f. 321.107,--

F. <u>LIJNTELEFONIE.</u>

<u>Personeel.</u>

De personeelsbezetting was op 31 December 1955 als volgt:

1 hoofd

3 monteurs 1ste klasse

1 monteur 2de klasse
2 monteurs 3de klasse
1 boekhouder
1 schrijver
2 telefonisten 1ste klasse
4 werklieden
34 losse arbeiders.

Algemeen.

Gedurende het verslagjaar werd de capaciteit van de telefooncentrales te Oranjestad en te Sint Nicolaas vergroot met 400 telefoonnummers namelijk 200 te Oranjestad en 200 te Sint Nicolaas, waardoor het mogelijk was om aan alle aanvragen tot aanleg van telefoon te voldoen. De air-conditioning apparatuur in de telefooncentrale te Sint Nicolaas werd geheel vernieuwd en gemoderniseerd. In plaats van het bestaande apparaat van 3 P.K. werden 2 afzonderlijke apparaten van $1\frac{1}{2}$ P.K. geplaatst, waardoor in geval van storing van een daarvan niet de gehele installatie buiten werking komt en dus bedrijfszekerder is.

In Oranjestad werd een aanvang gemaakt met de bouw van een nieuw schakelbord in de machinekamer. Deze bouw, die geheel in eigen beheer wordt uitgevoerd, was op het einde van het verslagjaar nog in volle gang. Het nieuwe gebouw met kantoren en werkplaatsen werd in April volledig in gebruik genomen, waardoor de administratie welke tot dan toe in het Bestuurskantoor was gehuisvest bij de dienst zelf kon worden geplaatst en een meer efficiente werkwijze werd verkregen. Hiermede is nu de gehele dienst rond de centrale te Oranjestad geconcentreerd.

Er werd voortgegaan met het uitbreiden en verbeteren van het kabelnet waarbij, evenals in voorgaande jaren, het accent werd gelegd op het vervangen van het bovengrondse net door een ondergronds telefoonnet. Aan het einde van het verslagjaar waren 923 van de 1535 abonné's of 60,1% ondergronds aangesloten. De kabelinvoer in de centrale Oranjestad werd geheel vernieuwd en gemoderniseerd waarvoor bij de centrale 850 meter kabel werd vervangen.

De belangrijkste punten van uitbreiding en verbetering van het kabelnet waren:

Oranjestad : Uitbreiding en verbetering van het gehele kabelnet in Mon Plaisir. Het aanleggen van een nieuwe voedingskabel van Oranjestad naar het vliegveld, terwijl met een nieuwe voedingskabel naar Santa Cruz werd begonnen.

Sint Nicolaas: Uitbreiding van het kabelnet op de Lago Heights waardoor het telefoonnet aldaar, dat tot nu toe door de Lago Oil & Transport Company, Ltd. werd verzorgd, door de eilandelijke telefoondienst kon worden overgenomen.

Aansluitingen.

Hieronder volgt een overzicht van de aansluitingen.

	Oranjestad	Sint Nicolaas	totaal
Capaciteit der centrale	1200	600	1800
Aantal aansluitingen per 31 December 1954	978	385	1363
Aantal nieuwe aansluitingen	195	97	292
Aantal opgeheven aansluitingen	90	30	120
Aantal aansluitingen per 31 December 1955	1083	452	1535
Aantal storingen	2659	473	3132

Publieke telefoons.

Het aantal publieke telefoons bedroeg op 31 December 1955 28 (19), waarvan 3 autoroepers.

Inkomsten.

De inkomsten gedurende het verslagjaar waren als volgt:

Januari	f. 24.223,50
Februari	23.638,50
Maart	25.575,50
April	26.002,50
Mei	27.207,--
Juni	26.228,--
Juli	26.365,50
Augustus	26.314,--
September	26.132,--
October	26.452,--
November	26.847,--
December	26.840,50
Totaal	f. 311.826,--

HOOFDSTUK XI

E C O N O M I S C H E A A N G E L E G E N H E D E N

A. ALGEMEEN.

Een der belangrijkste taken, waarvoor het eilandgebied zich gesteld ziet en waaraan het de grootst mogelijke aandacht wenst te besteden, is de verbreding van de economische basis. Voor een doeltreffend behartiging van deze taak is het noodzakelijk te komen tot de instelling van een goed geleid en goed geoutilleerd eilandelijk Bureau voor Welvaartszorg, waaronder zullen ressorteren alle bemoeiingen met betrekking tot de economische aangelegenheden en belangen van het eilandgebied, met name die betreffende industrie- en bedrijfsvestiging, bevordering van handel, scheepvaart en toerisme. Terzake van het vorenstaande werd de principiële goedkeuring van de Eilandsraad gevraagd.
Aan het einde van het verslagjaar was echter nog geen beslissing genomen.

De Commissie Ontwikkelingsmogelijkheden Volkswelvaart Aruba (C.O.V.A.) werd bij eilandsbesluit van 18 Augustus 1955 no. 5908 met ingang van 1 September 1955 ontbonden.

B. LANDBOUW EN VEETEELT.

Personeel.

De personeelsbezetting was als volgt:
1 bedrijfsleider landbouwstation Wayaka
1 voorman landbouw
8 landbouwarbeiders
1 leerling veeteelt

I. L a n d b o u w .

Gedurende het verslagjaar werden 284 aanvragen voor ploegen en schoonmaken van terreinen ingediend. Dit is 60 meer dan in 1954.

De orkaan "Janet", die op de 24ste en 25ste September het eiland bedreigde, heeft aan de landbouw vrijwel geen schade toegebracht.

De aluminium silo's welke in 1954 werden opgetrokken zijn in 1955 wederom afgebroken, aangezien het resultaat onbevredigend was. In de plaats hiervan zijn grondsilo's gemaakt, zodat er op Wayaka momenteel 5 grondsilo's aanwezig zijn.

Gedurende het verslagjaar werden drie landbouwvoorschotten verleend tot een totaal bedrag van f. 5,100,—.

II. V e e t e e l t .

Op Wayaka werd een nieuwe varkensstal gebouwd. Aandacht werd besteed aan de verbetering van de rundveestapel, de varkensteelt, geiten- en schapenteelt en het pluimvee. Verschillende quarantaine maatregelen werden genomen om uitbreiding van ziekten te voorkomen.

Gedurende het verslagjaar werden twee veeteeltvoorschotten verstrekt tot een totaal bedrag van f. 1.500,--.

C. MIJNWEZEN.

De aan de N.V. Maatschappij tot exploitatie van goudmijnen op Aruba verleende en overgedragen concessies tot opsporing en/of exploitatie van goudmijnen waren gedurende het verslagjaar nog van kracht.

De werkzaamheid van de N.V. was gedurende het verslagjaar nihil.

D. HANDEL, INDUSTRIE EN NIJVERHEID.

I. H a n d e l .

1. Algemeen.

De algemene toestand van de handel bleef gedurende het verslagjaar vrijwel onveranderd. De koopkracht echter was als gevolg van de aanzienlijke afvloeiing van werkkrachten bij de Lago gedurende 1954 en 1955 merkbaar verminderd. De weerslag van genoemde afvloeiing op het economisch bestel van Aruba manifesteerde zich wel heel duidelijk in de totalen aan lonen en salarissen door de Lago gedurende 1954 en 1955 uitbetaald. In 1954 werd in totaal uitbetaald f. 52.400.000,-- en in 1955 f. 47.900.000,--. Hierin valt een vermindering waar te nemen van f. 4.500.000,--. Een belangrijk deel hiervan kan geacht worden aan de locale circulatie te zijn onttrokken.

Gedurende het verslagjaar kwamen er 257 buitenlandse handelaren voor zaken op Aruba.

2. Kamer van Koophandel en Nijverheid.

Per 31 December 1955 was de Kamer samengesteld als volgt:

G.de Veer	voorzitter
J.V.de Cuba	ondervoorzitter
A.G.Th.Arends	leden
H.Posner	
A.in 't Veld	
C.H.Whitfield	
A.B.Kuiperi	secretaris

Bij de periodieke aftreding van leden van de Kamer werden de heren A.in 't Veld en H.Posner bij enige candidaatstelling herkozen. De heer A.in 't Veld voor het grootbedrijf en de heer H.Posner voor het kleinbedrijf.

Op het gebied van handelsvoorlichting trad de Kamer geregeld op door het verstrekken van handelsadressen en andere mededelingen aan geinteresseerden, zowel mondeling als schriftelijk.

Over een groot aantal aanvragen tot vestiging van nieuwe zaken, overname van bestaande zaken, verplaatsing en aan te brengen mutaties in bestaande zaken bracht de Kamer haar advies uit aan de verschillende bestuursorganen.

Gedurende het verslagjaar werden er 1170 certificaten van oorsprong door de Kamer uitgegeven.

3. Handelsregister.

In het afgelopen jaar zijn wederom diverse nieuwe zaken gevestigd, terwijl er ook enige opheffingen hebben plaats gehad. Ook werden er diverse veranderingen in bestaande zaken ingeschreven. Ter verkrijging van een betere controle op de inschrijvingen en op de registers, is er een kaartsysteem ingevoerd zowel op naam van de zaken alsmede op naam van de eigenaren, zodat gevraagde inlichtingen zonder enig tijdverlies kunnen worden verstrekt.

In het verslagjaar werden verschillende uittreksels van ingeschreven zaken afgegeven, terwijl zowel telefonisch als schriftelijk informaties dienaangaande werden verstrekt. Van inzage der dossiers werd ook gebruik gemaakt met uitzondering echter van de kapitaalopgave. Per 31 December 1955 bedroeg het aantal ingeschreven zaken 548.

4. Vestigingsregeling voor bedrijven.

Gedurende het verslagjaar werden 76 aanvragen inzake de Vestigingsregeling voor bedrijven behandeld, waarvan bijgaande tabel een overzicht geeft.

Soort der vestigingsvergunning	aantal aanvragen	nieuwe zaak	overname	overplaatsing	verandering van aard	omzetting in een N.V.	functie directeur van een N.V.	toegestaan	afgewezen	nog in behandeling
Agenturenhandel	7	1	3	3				3		4
Autohandel	1			1				1		
Bierhuis- en restaurantbedrijf	1	1							1	
Bloemenhandel	1		1					1		
Boekhandel	1	1							1	
Bureau toeristenverkeer	1	1						1		
Exploitatie hotels, clubs, casino's e.d.	1	1								1
Fabricage en handel in gazeuse dranken	1		1							1
Groentenhandel	4	3		1					3	1
Handel in het algemeen	3	1			1	1		2		1
Handel in licht-alcoholische dranken	2	1			1			1		1
Handel in naaimachines	1	1						1		
Handel in schoonheidsmiddelen	2		2							2
Handel in toeristenartikelen	4	1	2	1				1	2	1
Handel in ijskasten e.a. electrotechnische artikelen	1			1				1		
Hotelbedrijf	3	2					1		3	
Industrie in het algemeen	1	1							1	
Juweliersbedrijf	1			1				1		
Koffiehandel (doorvoer)	1				1					1
Koffiehuis	1				1					1
Koffiehuis- en restaurantbedrijf	1	1								1
Levensmiddelenbedrijf	19	4	12	1	2			11	6	2
Manufacturenhandel	8	1	1	4	2			7		1
Muziekhandel	1			1				1		
Meubelhandel	1			1				1		
Radiohandel	1	1								1
Restaurantbedrijf	3	3						1	1	1
Schildersbedrijf	2	1					1	2		
Schoenhandel	1					1		1		
IJzerhandel	1				1			1		
	76	26	22	15	9	2	2	38	18	20

5. Faillissementen.

Gedurende het verslagjaar werden 16 (20) aanvragen tot faillietverklaring ingediend. Hiervan werden er 9 ingetrokken tengevolge van betaling of wegens het treffen van een betalingsregeling, 3 afgewezen, 3 toegewezen, terwijl 1 ervan nog in behandeling is.

6. Prijsopdrijving.

Gedurende het verslagjaar werden geen maatregelen betreffende de prijscontrole en prijsbeheersing getroffen.

7. Indexcijfer kosten van levensonderhoud.

De opname van de prijzen der voornaamste artikelen voor levensonderhoud werd gedurende het verslagjaar onafgebroken voortgezet. De indexcijfers van de kosten van levensonderhoud aan de hand van deze en overige hiermede in verband staande gegevens, door de afdeling statistiek van het departement van sociale en economische zaken op Curaçao opgemaakt, zijn in onderstaande tabel opgenomen, waarbij gedurende het verslagjaar een aanhoudende stijging valt waar te nemen, welke van Januari tot Augustus opliep met ruim 6,215%.

A R U B A (Juli 1949 = 100)

Maand	levens- en genotmiddelen	kleding en manufacturen	diverse artikelen	huur	diensten	belasting	totaal
Januari	113,6	81,6	94,3	100,0	101,3	103,3	101,3
Februari	113,6	81,5	94,3	100,0	101,3	103,3	101,2
Maart	113,4	81,4	93,3	140,0	101,3	103,3	105,8
April	114,7	81,3	93,5	140,0	101,3	103,3	106,2
Mei	114,1	81,2	93,5	140,0	101,3	103,3	106,1
Juni	116,3	81,0	93,5	140,0	101,3	103,3	106,9
Juli	116,8	81,0	93,4	140,0	101,3	103,3	107,1
Augustus	117,8	81,4	93,5	140,0	101,3	103,3	107,6
September							
October							
November							
December							

8. Buitenlandse handel.

Bestellingen via handelsverdragen.

In de loop van het verslagjaar werd door de Coördinatie College Nederland/Nederlandse Antillen - vooralsnog als proef - een regeling ingevoerd, waarbij ingaande 1 Juli 1955 van de noodzaak van een vergunning voor de handelaren bij het doen van bestellingen uit de accoordlanden, werd afgezien.

Intussen bedroeg het aantal transacties via het handelsverdrag vanaf Januari 1955 t/m 1 Juli 1955 543 met een totaalwaarde van Nf. 877.907,-- tegen 669 met een totaalwaarde van Nf. 1.258.495,-- gedurende dezelfde periode in 1954.

Vergeleken met de eerste helft van 1954 liep dus niet alleen het aantal bestellingen in het verslagjaar terug (126), doch ook de totaalwaarde hiervan onderging een aanmerkelijke daling (ruim 30%).

Bijgaand staatje geeft een overzicht van de betreffende handelstransacties in 1954 en 1955.

Accoordlanden	1954 van 1 Januari t/m 30 Juni aantal bestellingen	totaalwaarde in Nfls.	1955 van 1 Januari t/m 30 Juni aantal bestellingen	totaalwaarde in Nfls.
Argentinië	4	2.870,--	-	-,--
België	55	103.203,--	55	45.635,--
Denemarken	29	21.276,--	13	39.633,--
Duitsland	247	387.499,--	214	420.617,--
Finland	2	6.266,--	3	15.665,--
Frankrijk	113	421.208,--	74	115.627,--
Griekenland	-	-,--	-	-,--
Hongarije	-	-,--	-	-,--
Italië	44	125.924,--	44	99.603,--
Joego-Slavië	-	-,--	-	-,--
Noorwegen	69	24.093,--	28	18.593,--
Oostenrijk	2	439,--	-	-,--
Polen	-	-,--	-	-,--
Portugal	19	10.324,--	14	13.935,--
Spanje	-	-,--	1	522,--
Tsjecho-Slowakije	13	37.665,--	31	46.604,--
Zweden	25	32.133,--	19	21.653,--
Zwitserland	47	85.595,--	47	39.802,--
Totaal	669	1.258.495,--	543	877.907,--

Bestellingen van tarwemeel via het International Wheat Agreement (I.W.A.).

Voor de aankoop van tarwemeel in het kader van het International Wheat Agreement bestond er gedurende het oogstjaar 1955/1956 onder de meelagenten slechts weinig animo.

Aanvankelijk werd ingeschreven voor een totale hoeveelheid van 2.660.000 lbs. en werden de hiervoor vereiste vergunningen aan de betrokken agenten uitgereikt. Kort hierop werd het verkregen quota door enkelen van hen geheel of gedeeltelijk herroepen, hetgeen resulteerde in een totale vermindering van 920.000 lbs. De totale hoeveelheid waarvoor gedurende het lopende oogstjaar derhalve werd ingeschreven bedroeg 1.740.000 lbs.

II. Industrie.

1. Olie-industrie.

Lago Oil & Transport Company, Ltd.

Gelijk in het verleden bleef ook in het afgelopen jaar het oliebedrijf van de Lago Oil & Transport Company, Ltd. de voornaamste bron van welvaart en de grootste werkgeefster op Aruba. De verstandhouding tussen de directie van de Lago en haar werknemers was normaal en geruststellend te noemen.

Per 31 December 1955 bedroeg het aantal werknemers 6411 tegen 6638 in 1954. De vermindering is hoofdzakelijk een gevolg van de afvloeiing van buitenlandse arbeidskrachten. Van de 6411 werknemers bezaten 4661 de Nederlandse nationaliteit, terwijl hiervan weer 3079 van Aruba zelf afkomstig waren.

Niettegenstaande de vermindering van werkkrachten was er, in vergelijking tot 1954, enige vooruitgang te bespeuren in de hoeveelheid verwerkte ruwe olie. Een en ander moge blijken uit de navolgende cijfers, uitgedrukt in aantallen vaten.

	1954	1955
Invoer in vaten per jaar	156.648.000	168.795.000
Uitvoer in vaten per jaar	151.114.000	162.069.000
Verwerkte ruwe olie per dag	408.320	440.000

De productiecijfers over 1955, gespecificeerd naar de verschillende producten en uitgedrukt in aantallen vaten (1 vat = 42 U.S. gallons), zijn als volgt:

vliegtuigbenzine	2.725.024
benzine voor motoren	15.001.432
geraffineerde olie en tractorbrandstof	17.984.361
export gasolie	13.462.917
dieselolie voor schepen	11.914.434
lichte dieselolie	95.740.120
stookolie voor fabrieken	1.346.352
smeerolie distilaten	2.607
zwavelzuur	22.799
propaangas	78.341

In 1955 werd er geen asfalt geproduceerd.

De bouw werkzaamheden gedurende het verslagjaar omvatten o.a. een waterpompstation ten behoeve van de brandweer, een aula voor de school, een gebouw ten behoeve van de Zondagsschool, uitbreiding van het laboratorium en een gymnastiekzaal bij het Lago Sport Park. Ook werden enkele nieuwe installaties in gebruik genomen waaronder 4 tanks voor de opslag van olieproducten, 1 watertank, 1 stoomgenerator met bijbehoren, een reactor bij de "Alkylation Plant" en de 755 voet lange "East Finger Pier".

Daartegenover werden verschillende gebouwen en installaties afgebroken of buiten bedrijf gesteld, waaronder o.m. 3 vrijgezellen woningen in de Lago Colony, 12 appartementen bij Colorado Point, 3 stoomgeneratoren No. 1 Powerhouse, 3 watertanks in de Lago Heights en het Lago Heights postkantoor.

N.V. Arend Petroleum Maatschappij.

Gedurende het verslagjaar werden 8.314.781 (6.709.629) vaten olie ingevoerd, terwijl de uitvoer 8.254.029 (6.736.874) bedroeg.

Per 31 December 1955 bedroeg het aantal werknemers 101 tegen 85 in 1954. Van deze 101 werknemers bezaten 92 de Nederlandse nationaliteit, terwijl hiervan weer 76 van Aruba zelf afkomstig waren.

2. Gas- en electriciteitsvoorziening.

Aruba Gas Supply Company, Ltd.

Een overzicht van het aantal werknemers en het aantal gasverbruikers volgt hieronder.

	aantal per 31 December 1954	aantal per 31 December 1955
Werknemers	14	14
Gasverbruikers	5040	5322

N.V. Electriciteit-Maatschappij "Aruba".

Het aantal werknemers van deze maatschappij bedroeg per 31 December 1955 107 tegen 95 in 1954.

De capaciteit van de centrale nam gedurende het verslagjaar met 2500kVA toe.

Het hoogspanningsnet werd met 1603 m ondergronds en 4640 m bovengronds uitgebreid; het laagspanningsverdeelnet met 12.452 m.

Drie nieuwe transformatorhuizen en 13 nieuwe mast-transformatorstations werden in bedrijf gesteld.

Het aantal stroomverbruikers bedroeg aan het einde van het verslagjaar 7687 tegen 7192 in 1954.

3. IJsfabrieken.

In deze ondernemingen is de toestand slecht te noemen en de vooruitzichten blijven somber.

4. Limonade- en sodawaterfabrieken.

Gedurende het verslagjaar was de toestand in deze ondernemingen normaal te noemen.

5. Aloë-industrie.

De totale oppervlakte in gebruik voor aloë-aanplant bedraagt ± 236 ha, waarvan ± 161 ha nog wordt bewerkt.

De exporteurs van aloë zijn Addison W.Croes en Habib N.S.Habibe. Geëxporteerd wordt hoofdzakelijk naar de Verenigde Staten van Amerika, Engeland en Frankrijk. Bij uitzondering kleine partijen naar Nederland en België. Hoewel moeilijk een juist beeld van de export kan worden verkregen, geeft een beschouwing van de beschikbare cijfers de indruk, dat deze export gedurende de laatste drie jaren met een grotere regelmaat plaatsvindt en een stijgende lijn vertoont.

III. N i j v e r h e i d .

Eerste Arubaanse Handweverij en Tapijtknoperij "De Weefstoel".

De toestand in de verkoopafdeling van dit bedrijf was gedurende het verslagjaar normaal te noemen. Aan het einde van het verslagjaar telde de weefschool nog maar 4 (12) leerlingen.

E. BEVORDERING VAN HET VREEMDELINGENVERKEER.

Personeel.

De personeelsbezetting van het toeristenbureau was op 31 December 1954 als volgt:

1 ambtenaar op arbeidscontract
1 schrijver b.

Propaganda.

Gedurende het verslagjaar werden in totaal 37.360 folders van Aruba in de Engelse taal verspreid, waarvan 23.000 via het bureau van de vertegenwoordiger in New York aan dagbladen, luchtvaartlijnen, reisagentschappen, scheepvaartmaatschappijen en particulieren, en door het plaatselijke toeristenbureau 14.360 aan scheepvaartmaatschappijen, agenten en particulieren in binnen- en buitenland.

Ongeveer 5.000 folders in de Spaanse taal zijn op overeenkomstige wijze in de latijnse landen verspreid.

Aan reisagentschappen, schrijvers, tijdschriften, kranten en toeristenbureaux werden 183 foto's als propagandamateriaal verstrekt. Bovendien werd geadverteerd met een algemene tekst in de "West Indian Yearbook", "West Atlantic & Caribbean Sales Manual", "Asta Travel News", "El Imparcial" en in "Semblanzas y Actualidades de Aruba, Bonaire y Curaçao".

Het bezoek van H.M. de Koningin heeft publicatie in de Verenigde Staten van Amerika opgeleverd van 2 foto's, welke in een dertigtal kranten met een oplage van ca. 1,8 millioen en een lezerskring van ca. 6 millioen hebben gestaan.

Toeristenverkeer.

Hieronder volgt een staat van bezoekers, die minder dan 24 uur op Aruba zijn geweest.

Passagiers	Southern Cross	Trade Wind	Grace Line	Moore Mac Cormick	K.N.S.M.
Cruise	121	741	1857	144	75
Andere	40		1196		
Totaal	161	741	3053	144	75

De gezamenlijke uitgaven van deze toeristen kunnen worden geschat op rond $ 178.000.

Andere passagiersschepen, tankers en oorlogsschepen vervoerden 2799 inkomende, 7241 transito- en 3683 uitgaande passagiers, terwijl de overeenkomstige cijfers voor de luchthaven 21.396, 12.466 en 21.804 waren.

Hotelbouw en toeristen attracties.

In het verslagjaar is op zeer matige wijze doorgebouwd aan het Basiroeti-project aan Palm Beach, dat aan het einde van het jaar nog niet geheel onder een dak stond. Het is niet bekend wanneer dit project geopend zal kunnen worden. Over het algemeen genomen bestond er nog steeds een nijpend tekort aan behoorlijke hotel-accomodatie. Plannen voor een groot hotel-casino aan de Palm Beach zijn in studie genomen.

Een grote aanwinst voor Aruba is het drijvende restaurant "Bali" dat thans reeds een uitstekende reputatie geniet.

De behoefte aan bootjes die gehuurd kunnen worden deed zich dit jaar sterker gevoelen. Dit onderwerp is met de Aruba Boating Club opgenomen, die het in studie heeft. Enkele practische punten moeten nog worden opgelost; in principe is het accoord dat boten worden verhuurd van club-leden.

Het aantal beschikbare taxi's is in het algemeen toereikend. Doch dit zal bij gevallen van grotere gezelschappen op cruise-schepen niet meer zo zijn. Een soepelere regeling van de bepalingen, die aan busjes en autobussen een vaste route voorschrijven, zal dan in zulke gevallen nodig zijn.

F. MARKTWEZEN.

Aan het einde van het verslagjaar was het navolgende personeel bij de openbare markten werkzaam:

1 marktmeester
5 marktarbeiders.

Een groot gedeelte van de markthallen te Oranjestad en Sint Nicolaas was gedurende het verslagjaar regelmatig in gebruik. De oude markt in de Havenstraat te Oranjestad werd niet meer verhuurd als opslagplaats voor vruchten. Aan deze hal zal een andere bestemming worden gegeven. Een marktreglement kon nog niet worden ingevoerd.

G. VORDERING, DISTRIBUTIE EN UITVOER VAN GOEDEREN.

Uitvoerverbodenverordening 1944.

Het verbod tot uitvoer van autobanden en tarwemeel, zoals bepaald bij beschikking van 1 Februari 1951 no. 459 en bij beschikking van 28 Februari 1950 no. 643 van de directeur van het departement sociale en economische zaken op Curaçao, bleef onveranderd van kracht.

H. VISSERIJ.

De resultaten door de vissers in het afgelopen jaar geboekt waren in vergelijking met 1954 normaal te noemen. De Venezolaanse kustwacht verbood het vissen in de territoriale wateren van Venezuela. De Columbiaanse regering vergunde de vissers dit in de territoriale wateren van Columbia wel te doen. Van deze omstandigheid werd door hen dankbaar gebruik gemaakt. Weliswaar moeten zij nu langer op zee blijven, maar de vis - waar een groot gedeelte van de bevolking van afhankelijk is - wordt toch nog aangebracht.

Een studie van overheidswege tot modernisering van de visserij op Aruba is in voorbereiding.

Gedurende het verslagjaar werden 7 visserijvoorschotten verstrekt tot een totaal bedrag van f. 5.170,--.

HOOFDSTUK XIII

MAATSCHAPPELIJKE STEUN EN VOORZORG

A. ONDERSTAND, VERPLEGING EN VERZORGING VAN ON- EN MINVERMOGENDEN.

I. Overheidszorg.

1. Onderstand aan behoeftigen.

De commissie van advies inzake problemen op het gebied van maatschappelijk hulpbetoon in het algemeen en inzake het toekennen van onderstand aan hulpbehoevenden in het bijzonder was per 31 December 1955 samengesteld als volgt:

Hoofd van de dienst voor arbeidszaken en maatschappelijke zorg q.q.	voorzitter
Mej. I.Christiaan	secretaresse
Pastoor J.N.Burgemeester	leden
J.H.Beaujon	
G.de Veer	
Secretaris van de Voogdijraad q.q.	

Aan geldelijke uitkeringen werd uitgegeven:

in 1951	f. 25.756,20
1952	37.893,85
1953	59.760,--
1954	71.147,47
1955	66.399,--

Aan het einde van het verslagjaar ontvingen 181 personen onderstand.

2. Noodouderdomsvoorziening.

Op 1 Mei 1955 trad de landsverordening tot instelling van een noodouderdomsvoorziening in werking (P.B. 1955 no. 55). Overeenkomstig de bepalingen van deze landsverordening wordt aan de mannelijke alsmede aan de ongehuwde vrouwelijke Nederlander, die de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt, in de Nederlandse Antillen woonachtig is en gedurende de laatste zes jaar onafgebroken zijn woonplaats heeft gehad, op aanvraag een uitkering verstrekt.

Met betrekking tot de uitkeringen kon gedurende het verslagjaar het navolgende overzicht worden samengesteld:

1955	aantal personen	uitbetaald
Juni	1056	f. 51.430,--
Juli	1127	53.825,--
Augustus	1135	53.785,--
September	1145	54.390,--
October	1144	54.075,--
November	1149	54.805,--
December	1151	54.805,--
Totaal		f. 377.115,--

Met de controle en het opsporen van de bij landsverordening noodouderdomsvoorziening strafbaar gestelde feiten werden gedurende het verslagjaar bevredigende resultaten bereikt.

3. Vrije geneeskundige behandeling.

Gedurende het verslagjaar werden 389 aanvragen tot vrije geneeskundige behandeling ingediend, waarvan 294 werden toegewezen, 84 afgewezen en 11 nog in behandeling zijn.

Het aantal verstrekte kaarten voor vrije geneeskundige behandeling bedroeg aan het einde van het verslagjaar 1115.

II. P a r t i c u l i e r e z o r g.

1. Weldadigheidsvereniging "Helpt Elkander".

Op 31 December 1955 was het bestuur als volgt samengesteld:

Dr. J.E.M.Arends	voorzitter
N.S.Ecury	ondervoorzitter
E.D.Fowler	secretaris/penningmeester
Mej. O.L.Henriquez	leden
R.J.Beaujon	
S.Q.Oduber	
J.E.Yrausquin	

De werkzaamheden van de vereniging op liefdadig gebied werden het gehele jaar zonder onderbreking voortgezet.

De orkaan "Janet" was oorzaak van buitengewone activiteit en hulpverlening. Een bedrag van f. 7.446,64 werd in hoofdzaak uitgekeerd aan behoeftigen wier eigendommen door deze orkaan waren beschadigd.

Aan periodieke onderstanden werd een bedrag van f. 6.652,50 uitgekeerd.

Van de landsloterij ontving de vereniging een bijdrage van f. 9.300,--.

De eigendommen van de stichting van weldadigheid "Helpt Elkander" leden door "Janet" ook zeer grote schade; in het bijzonder die gelegen te Pos Chiquito. Grondige reparatie en vervanging van beschadigde gedeelten zijn noodzakelijk gebleken.

2. Liefdadigheidsvereniging "F.W.P.Winkel".

Op 31 December 1955 was het bestuur als volgt samengesteld:

C.A.Croes	voorzitter
L.G.van Doren	secretaris
I.Oduber	penningmeester
F.J.Dunbar	leden
C.N.Owen	

Uitgegeven werd in 1955 aan:

onderstand aan behoeftigen	f. 6.269,--
Kerstgaven aan behoeftigen	2.585,87
Sinterklaasfeest Margrietschool	250,--
Sinterklaasfeest B.L.O. school	100,--

Van de landsloterij ontving de vereniging een bijdrage van f. 2.044,65; ook van andere particuliere instellingen werden bijdragen ontvangen.

3. Het "St. Franciscus Liefdewerk".

Op 31 December 1955 was het bestuur als volgt samengesteld:

Pastoor J.N.Burgemeester	voorzitter
Pastoor H.Ph.J.A.Gallé	secretaris/penningmeester
Pastoor J.L.Weenink	lid

De doelstelling van de vereniging is de armenzorg op Aruba intensiever ter hand te nemen en wel in hoofdzaak de z.g. stille of huisarmen en de grote gezinnen die in behoeftige omstandigheden verkeren om hun zieken te verplegen of te doen verplegen.

Het bestuur heeft in het afgelopen jaar in verschillende vergaderingen de ontvangen gelden naar behoefte verdeeld over de R.K.parochies van Aruba.

B. ZIEKENHUISWEZEN EN WIJKVERPLEGING.

I. Hospitaal "San Pedro di Verona".

Op 31 December 1955 waren in het hospitaal werkzaam 70 personen. Dit is 8 meer dan in 1954.

Onderstaand overzicht geeft de specificaties en uitbreiding weer.

	1955	1954
Geestelijke zorg	1	1
Verpleging	31	29
Huishouding	28	26
Administratie	6	3
Onderhoud en technische dienst	4	3
Totaal	70	62

Het aantal patienten over de laatste 4 jaar kan als volgt worden gespecificeerd:

Jaar	aantal	
1952	2032	
1953	2052	
1954	2604	
1955	2610	waarvan 1212 mannen en 1398 vrouwen.

Het percentage onvermogende overheidspatienten bedroeg 16.

Het totaal aantal verpleegdagen voor 1955 beliep 26.484. Voor 1953 en 1954 bedroeg dit cijfer respectievelijk 20.626 en 24.006. Het totaal aantal verpleegdagen van het afgelopen jaar vertoont derhalve een toename van 2.478 dagen.

In 1955 werden 1525 (1342) operaties verricht, waarvan 817 (898) grote en 708 (444) kleine operaties; voor overheidsrekening kwamen 139 (= 17%) grote en 113 (= 16%) kleine operaties.

Het aantal bevallingen beliep 326 (323), waarvan 167 (162) jongens en 159 (161) meisjes. Het totaal in 1955 geboren babies bestond uit 314 éénlingen en 6 tweelingen. Bovendien werden er 15 babies levenloos geboren.

In het hospitaal stierven in het afgelopen jaar 82 (84) patienten, waarvan 49 mannen en 33 vrouwen. Onder dit cijfer bevinden zich ook patienten die slechts zeer kort - soms zelfs minder dan een uur - in het hospitaal werden verpleegd.

In de sectiekamer werden 10 (4) gerechtelijke secties verricht.

Gedurende het verslagjaar werden 5240 (5496) röntgenopnamen gemaakt van 2693 (1887) patienten. Dit is een vermindering van foto's vergeleken met 1954 van 256 en een toename van patienten van 806.

II. Lago-hospitaal.

Het personeel van het Lago-hospitaal bestond op 31 December 1955 uit in totaal 251 (261) personen.

Het aantal opgenomen patienten over 1955 bedroeg 4546 (5079) met een totaal aantal verpleegdagen van 34.377 (38.889), hetgeen een gemiddelde gaf van 94,18.

Het aantal verrichte operaties bedroeg 2077 (2482), waarvan 425 (503) grote en 1652 (1979) kleine.

Het aantal bevallingen beliep 862 (949). Levenloos geboren werden 12 (13) kinderen en 46 (31) personen overleden in het hospitaal.

In dit hospitaal worden alleen werknemers en gezinsleden van werknemers van de Lago Oil & Transport Company, Ltd. opgenomen.

III. Stichting van het Wit Gele Kruis voor Volkshygiëne "Aruba".

Van deze stichting werden geen gegevens ontvangen.

C. TUBERCULOSEBESTRIJDING.

De vereniging voor t.b.c. bestrijding was gedurende het verslagjaar in staat weer vele gezinnen te helpen. Gemiddeld 30 voedselpakketten per maand werden aan behoeftige gezinnen uitgedeeld. Enkele malen werden echtgenoten in staat gesteld naar Curaçao te gaan om hun man in het St.Theresia-paviljoen te bezoeken.

Van de Lago werd voor f. 1.000,-- aan melk ontvangen; verder ondervond de vereniging veel steun van particulieren en de kinderen van de Prinses Beatrix school, die nog steeds hun "Maandagmorgen plak" meebrengen.

Tenslotte moge worden verwezen naar het volgende overzicht:

Maanden	Januari	Februari	Maart	April	Mei	Juni	Juli	Augustus	September	October	November	December
Gezinnen onder controle	200	199	198	198	198	198	199	199	200	201	201	201
Patienten met positief sputum onder controle	7	6	4	5	5	6	6	8	6	6	4	4
Patienten met negatief sputum onder controle	80	79	83	89	87	93	93	94	97	98	98	97
Patienten met lymph. colli t.b.c. onder controle	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Patienten met buik-t.b.c. onder controle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Patienten met t.b.c. arthritis onder controle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Patienten waarvan sputum positief is geworden	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Patienten waarvan sputum negatief is geworden	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Nieuwe patienten met positief sputum	-	1	-	1	-	-	2	2	-	2	-	-
Nieuwe patienten met negatief sputum	2	-	2	3	-	3	-	2	2	1	-	-
Nieuwe gezinnen onder controle	-	2	-	-	-	-	1	1	1	1	-	-
Patienten die afgeschreven zijn	-	1	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Gezinnen die afgeschreven zijn	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Patienten die naar het buitenland vertrokken zijn	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Patienten opgenomen in het St.Theresia-paviljoen	2	-	1	-	-	-	2	-	2	-	2	-
Patienten die verpleegd worden in het St.Theresia-paviljoen	15	15	14	11	10	7	9	8	9	9	11	11

Maanden	Januari	Februari	Maart	April	Mei	Juni	Juli	Augustus	September	October	November	December
Patienten die ontslagen zijn uit het St. Theresia-paviljoen	2	-	2	3	-	3	-	1	1	-	-	-
Patienten die in het San Pedro hospitaal verpleegd worden	-	-	-	-	-	1	-	2	-	-	-	-
Patienten die in het Lago hospitaal verpleegd worden	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Patienten die overleden zijn	-	-	-	-	1x)	-	-	1	-	2	-	1xx)
Huisbezoeken aan gezinnen	48	53	58	49	62	-	68	72	36	40	46	55
Huisbezoeken aan patienten	99	108	97	112	74	-	124	116	68	82	118	121
Consulten	78	81	64	45	41	25	91	73	38	47	57	49
Doorlichtingen	48	46	28	22	23	8	61	39	15	27	32	19
Thorax foto's	24	26	29	20	18	14	24	27	18	16	21	26
Micro-foto's	705	610	376	-	-	-	-	-	352	576	679	273
Pneumo-thorax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pneumo-peritoneum	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-
Injecties aan patienten thuis gegeven	9	13	28	36	32	34	32	60	54	47	32	18

---

x) St.Theresia-paviljoen.
xx) Vermoord.

D. VERLOSKUNDIGE VERZORGING.

Sedert 1954 zijn er geen gouvernements-vroedvrouwen meer werkzaam. De on- en minvermogende patienten zijn vrij in de keuze van een vroedvrouw, die per verrichting wordt gehonoreerd.

E. ZUIGELINGENZORG.

Met de zuigelingenzorg is belast één verpleegster, door het Land ter beschikking gesteld. Zij hield regelmatig spreekuur in Noord, Santa Cruz, Savaneta, Sint Nicolaas en Oranjestad. Er werden 1548 consulten verleend en 485 huisbezoeken afgelegd. Er werden 43 zuigelingen naar de huisartsen verwezen, de overige zieke zuigelingen werden door de moeders rechtstreeks onder behandeling van een dokter gebracht.

F. ZORG VOOR KRANKZINNIGEN.

De werkzaamheden op psychiatrisch-neurologisch gebied vonden in 1955 verdere uitbreiding. Het aantal patienten dat door de huisartsen naar de psychiater-neuroloog verwezen werd was stijgende en het aantal opgenomen patienten in het San Pedro hospitaal was groeiende. Het grootste deel van deze patienten betrof psychiatrische gevallen. Een onevenredig groot percentage hiervan waren in een of andere vorm lijdende aan alcoholisme.

In totaal werden op het spreekuur in Oranjestad 447 nieuwe patienten ingeschreven en in Sint Nicolaas 120. 115 patienten werden in het hospitaal onderzocht en behandeld. Er werd 57 maal een lumbale punctie verricht; 12 maal een myelografie. 45 patienten kregen een electro-shockbehandeling, 3 een slaapkuur en 2 een insulinekuur. Dank zij een beter begrip voor wat een psychiatrische patient behoeft, is de medewerking in het ziekenhuis bevredigend te achten en de aanvankelijke tegenzin veranderd in een harmonische coöperatie. De ziekenhuisaccomodatie laat echter veel te wensen over. De ziekenhuisdirectie is zich hiervan bewust en bij nieuwbouw en uitbreiding hoopt men rekening te kunnen houden met de zo noodzakelijke goede verpleging en behandeling van psychiatrische patienten. Alleen wanneer de accomodatie verder uitgebreid kan worden zal het mogelijk zijn nog meer patienten op Aruba te houden.

In 1955 werden 26 patienten overgebracht naar de Landspsychiatrische inrichting op Curaçao. Er werd met Dr. Waszink aldaar overlegd vóór ontslag naar huis hiervan Aruba in kennis te stellen. Alleen wanneer de sociale omstandigheden thuis het verlorloven kan tot een definitief ontslag besloten worden. Alleen dan kan voorkomen worden dat korte tijd na terugkeer in het oorspronkelijke milieu tot heropname moet worden overgegaan.

Naast het medische werk werd de hulp van de psychiater ingeroepen door de Rechtbank. Dit forensisch-psychiatrische werk omvatte het uitbrengen van 26 rapporten betreffende de toerekeningsvatbaarheid van delinquenten. In 16 gevallen was alcoholisme mede een factor bij het begaan van het delict. In 18 gevallen bestond er een duidelijk psychiatrische afwijking. In 7 gevallen was uitsluitend het misbruik van alcohol de oorzaak van het misdrijf.

G. MAATSCHAPPELIJKE ZORG VOOR JEUGDIGE PERSONEN EN RECLASSENTEN.

I. Voogdijraad.

Op 31 December was de voogdijraad als volgt samengesteld:

Pastoor J.N.Burgemeester	voorzitter
A.A.Laclé	secretaris
S.N.Ecury	leden
J.H.Beaujon	
Mej. O.L.Henriquez	plv. leden
F.de P.Wever	
J.J.Laclé	
A.O.Scholten	

Op het kantoor van de voogdijraad was naast de secretaris werkzaam een administratieve kracht in de rang van schrijver b.

Gedurende het verslagjaar werden 9 vergaderingen gehouden.

Overzicht van ontvangen en overgemaakte alimentatiegelden.

	ontvangen		overgemaakt	
	1954	1955	1954	1955
Nederland		f. 1388,79	f. 50,--	f. 2400,--
Suriname	f. 201,76	173,73	5579,50	5449,50
Curaçao	8615,52	7850,12	6995,--	5416,--
Saba			75,--	
Sint Maarten			2624,--	2233,--
Sint Eustatius				575,--
Bonaire		60,--	925,50	645,--
Buitenland			795,--	120,--
Totaal	f. 8817,28	f. 9472,64	f. 17044,--	f. 16838,50

Ter verkrijging van ondersteuning in het onderhoud en de opvoeding van haar natuurlijke kinderen hebben zich gedurende het verslagjaar 111 moeders tot de voogdijraad gewend, waarvan 17 minderjarigen waren. De meeste van deze gevallen werden door tussenkomst van de secretaris ofwel onderling geregeld. Er werden 12 zaken betreffende het onderhoud van natuurlijke kinderen voor de rechter in eerste aanleg gebracht. Waar mogelijk werd er gezorgd dat deze kinderen door hun respectievelijke moeders werden erkend voor zover deze erkenning door haar nog niet was geschied.

Ter verkrijging van ondersteuning in het onderhoud en de opvoeding van haar kinderen, mede door de verwekker erkend, hebben zich gedurende het verslagjaar 22 moeders tot de voogdijraad gewend. 15 gevallen werden door tussenkomst van de secretaris geregeld. Er werden 3 zaken betreffende het onderhoud van natuurlijke erkende kinderen voor de rechter in eerste aanleg gebracht.

Ter verkrijging van ondersteuning in het onderhoud en de opvoeding van haar wettige kinderen hebben zich gedurende het verslagjaar 37 moeders tot de voogdijraad gewend. De meeste gevallen werden door tussenkomst van de secretaris geregeld.

In 26 gevallen is de bemiddeling ingeroepen van de voogdijraad door moeders in verwachting, waaronder 13 minderjarigen.

Gedurende het verslagjaar werden 8 executoriale beslagen onder derden gelegd in zaken betreffende onderhoud.

Het totaal der ontvangen gelden ten behoeve van natuurlijke erkende kinderen was gedurende de laatste 10 jaren als volgt:

1946	f. 50.589,47	1951	f. 78.623,50
1947	54.187,80	1952	91.379,23
1948	63.231,20	1953	99.476,54
1949	71.824,58	1954	129.728,69
1950	70.558,49	1955	140.523,83

Aan het einde van het verslagjaar bevonden zich in de nader te noemen gestichten op Curaçao een totaal van 64 minderjarigen afkomstig uit Aruba, verdeeld als volgt:

Sint Jozefgesticht, Santa Rosa		36 meisjes
Sint Vincentiusgesticht Scherpenheuvel		28 jongens
	totaal	64 kinderen

Op Aruba in Imeldahof zijn er momenteel 47 minderjarigen, waarvan 42 meisjes en 5 jongens.

Gedurende het verslagjaar werden door ouders of verzorgers ongeveer 40 verzoeken ingediend voor plaatsing van jongens en meisjes in gestichten op Curaçao. Wegens tekort aan plaatsruimte kon echter slechts 1 meisje worden geplaatst in het gesticht op Santa Rosa.

II. Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming.

Op 31 December 1955 was het bestuur als volgt samengesteld:

J.A.F.Spit	voorzitter
Pater A.C.de Valk	ondervoorzitter
Mr. C.W.J.J.Heufke	secretaris
Mej. A.Eman	penningmeesteresse
Ds. W.Baart	leden
R.Turfboer-arts	
J.Maduro	
A.P.van Vuurden	
H.Gottfried	

De ambtenaar in dienst van de stichting was belast met de waarneming van het secretariaat bijgestaan door een administratieve kracht, die medio November 1955 in dienst werd genomen.

Gedurende 1955 werden 111 zaken in behandeling genomen. In sommige dezer zaken bestond met de betrokkene reeds eerder contact.

Ten behoeve van de justitie werd in 56 gevallen een voorlichtingsrapport uitgebracht, terwijl in 7 gevallen ten behoeve van andere instanties werd gerapporteerd. Momenteel zijn nog 6 rapporten in bewerking.

Omtrent de aard dezer zaken kan worden gemeld dat het betrof:

Misdrijven tegen de openbare orde en het openbaar gezag	9
Misdrijven tegen de zeden	2
Misdrijven tegen leven en persoon	7
Economische misdrijven	35
Ruwheidsmisdrijven	2
Voogdijzaken	6
Alimentatiezaken	3
Verwaarlozing van minderjarigen	16
Ziektegevallen	5
Aanvragen om plaatsing in een inrichting	2
Diversen, welke niet vallen onder bovenstaande categorieën	24

Bij deze zaken waren betrokken 11 minderjarige vrouwen beneden de 18 jaar en 2 vrouwen tussen de 18 en 21 jaar.

Verder 46 mannen beneden de 18 jaar, 20 mannen tussen de 18 en 21 jaar en 31 meerderjarige mannen.

Tot 1 December 1955 werden strafrechtelijk onder toezicht van de stichting gesteld 15 personen, in 9 gevallen werd een civiel-rechtelijk toezicht opgedragen, terwijl 19 toezichten tot een eind kwamen, zodat per 1 December 1955 de stichting nog was belast met de uitoefening van 49 toezichten. Volledigheidshalve moge nog worden vermeld dat vóór laatstgenoemde datum bereids 4 vonnissen waren uitgesproken, waarin beklaagden onder toezicht werden gesteld, welke vonnissen echter nog niet in kracht van gewijsde gingen.

Aan voorschotten aan reclassenten en aan steunverlening werd uitgegeven f. 792,17. Hiervan werd later terugontvangen f. 530,--.

In 1955 werd voor de eerste maal in de Nederlandse Antillen, in samenwerking met de zusterstichting op Curaçao, een "Reclasseringsweek" georganiseerd. In het kader van deze week verschenen tal van dagbladartikelen, terwijl ook de radio bij dit werk werd ingeschakeld. Deze week werd besloten met het houden van een collecte, welke een bedrag van f. 306,25 opbracht. Daarnaast werd aan schenkingen en donaties ontvangen een bedrag van f. 1.010,--. In aanmerking genomen dat het hier een actie betrof voor een doel, waarin een groot deel van het publiek tot dan toe weinig inzicht bezat, mag dit wel een gunstig resultaat genoemd worden.

H. ZORG VOOR DE ZEEMAN.

International Seamen's Club.

Op 31 December 1955 was het bestuur als volgt samengesteld:

W.T.Murphy	voorzitter
F.E.Griffin	ondervoorzitter
T.Eagan	secretaris
D.D.Daleski	penningmeester
Pater W.de Haas O.P.	haven-aalmoezenier
Th.V.Malcolm	leden
J.R.Proterra	
H.E.Heffelfinger	
J.H.B.Winstanley	
F.de P.Wever	
Ch.Schwengle	
E.de Cuba	

De succesvolle voltooiing van het nieuwe gebouw, met zijn prachtige ontspanningsfaciliteiten en logeerkamers, kwam tot uiting in de uitvoering van enige verbeteringen waarnaar de vereniging reeds jaren heeft uitgezien.

Het werk ging tijdens de verbouwing ononderbroken, ofschoon op een enigszins beperkte schaal, door. Teneinde de zeelieden hun tehuis aan de wal niet te ontnemen, werd het oude houten gebouw in gedeelten afgebroken.

Na voltooiing van het bouwprogramma zal de vereniging in staat zijn de zeelieden faciliteiten te verschaffen die een vergelijking met soortgelijke faciliteiten in dit gebied glansrijk kunnen doorstaan. Dat dit streven ten zeerste op prijs wordt gesteld blijkt uit het aantal zeelieden dat ons tehuis in 1955 heeft bezocht, welk aantal ongeveer 37,000 bedroeg.

Gedurende het afgelopen jaar werden 46.000 brieven ter verzending ontvangen, waarvoor tot een totaal bedrag van f. 16.000 aan postzegels werd verkocht. Voor het verzenden van gelden naar verschillende werelddelen bood de vereniging de zeelieden haar hulp aan om een totaal bedrag van f. 19.000 door de plaatselijke banken te doen overmaken. Verder stonden de verscheidene ontspanningsfaciliteiten, zoals biljarts, ping-pong tafels, "shuffleboard" en bibliotheek steeds te hunner beschikking. De leestafel biedt de zeeman veel leesmateriaal, zoals couranten en tijdschriften uit Italië, Duitsland, Griekenland, de Verenigde Staten en Nederland.

Gedurende het afgelopen jaar werden 190 schepen bezocht en werd een aanzienlijk aantal tijdschriften en boeken onder het scheepspersoneel uitgedeeld. Ook de zieke zeelieden, die in de plaatselijke ziekenhuizen waren opgenomen, werden geregeld bezocht. Zij kregen niet alleen lees- en schrijfmateriaal, maar er werd ook voor persoonlijk contact met hun familieleden en vrienden in hun vaderland gezorgd. Ook werd er verschillende malen hulp verschaft bij de teraardebestelling van zeelieden, die op Aruba waren overleden. Er werden door de vereniging foto's genomen en condoleantiebrieven verzonden aan hun familieleden.

Gedurende de Kerstdagen had de vereniging niet minder dan 700 zeelieden een Kerstfeest aangeboden alsmede kleine Kerstgeschenken, die zij van de gulle plaatselijke zakenlieden en vrienden mochten ontvangen.

1. Algemeen overzicht van het onderwijs over 1955.

Indeling der inrichtingen van onderwijs		aantal ingeschreven leerlingen				vakken van onderwijs
		openbaar onderwijs	bijzonder R.K. onderwijs	bijzonder neutraal en protestants onderwijs	totaal	
V.O.	Voorbereidend of bewaarschoolonderwijs. 15 scholen met 1-2 leerjaren. Aantal leerkrachten 52.	425	1057	87	1569	Fröbelen, zingen, spelen en godsdienst.
G.L.O.B.	Gewoon lager onderwijs, categorie B. 20 scholen met 6-7 leerjaren. Aantal leerkrachten 174.	761	5191	52	6004	Nederlandse taal, lezen, schrijven, rekenen, zingen, tekenen, aardrijkskunde, plant- en dierkunde, handwerken, lichamelijke oefening en godsdienst, benevens Spaans, Engels, geschiedenis en natuurkunde.
M.U.L.O.	Meer uitgebreid lager onderwijs. 14 scholen. Aantal leerkrachten 182.	1290	3031	773	5094	Als G.L.O.B., benevens Frans, Duits (facultatief), algebra, handelsrekenen, meetkunde, boekhouden, staatsinrichting en machineschrijven.
B.L.O.	Buitengewoon lager onderwijs. 1 school. Aantal leerkrachten 2.	28	-	-	28	
N.O.	Nijverheidsonderwijs. 2 scholen. Aantal leerkrachten 20.	341	80	-	421	

Avondonderwijs, voor het technisch onderwijs.
Vervolgonderwijs en opleiding voor kleuteronderwijzeres, hoofdonderwijzer, electrotechnisch hulpmonteur, electrotechnisch monteur, administratief ambtenaar enz. Opleidingen met 1 t/m 4 leerjaren.

2. Overzicht van de aantallen scholen, de leerlingen en de leerkrachten daarvan, verdeeld naar de soorten van onderwijs, over 1955.

	aantal scholen				aantal leerlingen				aantal leerkrachten			
	openbaar	R.K.	ander bijzonder	totaal	openbaar	R.K.	ander bijzonder	totaal	openbaar	R.K.	ander bijzonder	totaal
V.O.	6	7	2	15	425	1057	87	1569	16	33	3	52
G.L.O.B.	4	15	1	20	761	5191	52	6004	26	146	2	174
M.U.L.O.	4	8	2	14	1290	3031	773	5094	46	96	40	182
B.L.O.	1	-	-	1	28	-	-	28	2	-	-	2
N.O.	1	1	-	2	341	80	-	421	16	4	-	20
Totaal	16	31	5	52	2845	9359	912	13116	106	279	45	430

3. Overzicht van de aantallen leerlingen van alle scholen, verdeeld naar de soorten van onderwijs, over de laatste negen jaren.

	openbare scholen	R.K. scholen	andere bijzondere scholen	totale school-bevolking	bevolking	percentage bevolking
1947	1127	6102	456	7685	47932	16,03 %
1948	1542	6502	533	8577	51110	16,78 %
1949	1920	6884	589	9393	53574	17,53 %
1950	2104	7196	639	9939	53211	18,68 %
1951	2431	7687	605	10723	54625	19,63 %
1952	2715	7938	587	11240	56206	20,-- %
1953	2824	8391	579	11794	57303	20,6 %
1954	2938	8824	568	12330	55912	22,05 %
1955	2845	9359	912	13116	55483	23,64 %

4. Overzicht van de lagere scholen, de leerlingen daarvan, het percentage van het schoolverzuim en de aantallen leerkrachten per school, over 1955.

Scholen	leerjaren	aantal ingeschreven en meetellende leerlingen per 31 December 1955			percentage schoolverzuim	leerkrachten per 31 December 1955										
		jongens	meisjes	totaal		IB	IA	II	III	IV	kwekeling	vakonderwijzer	onderwijzeres V.O.	kwekeling V.O.	hulpkwekeling V.O.	totaal
V.O.																
Openbare scholen.																
Prinses Beatrixschool Oranjestad	1-2	44	61	105									3			3
Commandeur Pieter Boerschool Sint Nicolaas	1-2	27	33	60									1	1	1	3
Commandant Generaal Abraham de Veerschool Sint Nicolaas	1-2	19	24	43									1		1	2
Prinses Marijkeschool Sint Nicolaas	1-2	43	36	79									2		1	3
Prinses Ireneschool Sint Nicolaas	1-2	34	27	61									1		1	2
Prinses Margrietschool Sint Nicolaas	1-2	40	37	77									2		1	3
Bijzondere scholen.																
Imeldaschool Oranjestad	1-2	162	161	323									1	5	6	12
Catharinaschool Sint Nicolaas	1-2	118	117	235									1	5	2	8
Luciaschool Savaneta	1-2	41	46	87										2	1	3
Maria Gorettischool Noord	1-2	44	39	83										1	1	2
Theresiaschool Brazil	1-2	45	44	89									1		1	2
Bernadetteschool Sint Nicolaas	1-2	42	66	108										2		2
Lidwinaschool Santa Cruz	1-2	73	59	132										1	3	4
Protestants Christelijk kleuterschool Sint Nicolaas	1-2	15	29	44									1		1	2
Kindergarten Lago school	1			43									1			1

Scholen	leer-jaren	aantal ingeschreven en meetellende leerlingen per 31 December 1955			percentage schoolverzuim	leerkrachten per 31 December 1955										
		jongens	meisjes	totaal		IB	IA	II	III	IV	kwekeling	vakonderwijzer	onderwijzeres V.O.	kwekeling V.O.	hulpkwekeling V.O.	totaal
G.L.O.B.																
Openbare scholen.																
Prinses Margrietschool Oranjestad	1 t/m 6	69	87	156	7,85		1		2	2		1				6
Prinses Marijkeschool Sint Nicolaas	1 t/m 6	135	144	279	3		3		1	3		2				9
Prinses Ireneschool Sint Nicolaas	1 t/m 7	106	117	223	4,61		2		3	2		2				7 x)
Prins Bernhardschool Sint Nicolaas	1 t/m 6	57	46	103	4,54		1			3		1				4 x)
Bijzondere scholen.																
J.B. de la Salleschool Oranjestad	1 t/m 6	442		442	7,73	1	2	1	4	4						12
St.Rosaschool Oranjestad	1 t/m 7		515	515	4,54			1	3	8		2				14
St.Aloysiusschool Noord	1 t/m 6	281		281	4,64		1		4	1	1					7
St.Annaschool Noord	1 t/m 7		349	349	3,12				5	3	1	1				10
St.Martinusschool Paradera	1 t/m 6	238		238	5,22		1		4	1						6
Maria Gorettischool Paradera	1 t/m 6		218	218	7,01		1		1	3	1	1				7
St.Jozefschool Santa Cruz	1 t/m 7	513		513	3,81		3	1	4	4						12
St.Mariaschool Santa Cruz	1 t/m 7		513	513	7,21			1	2	8	2	2				15
St.Antoniusschool Savaneta	1 t/m 6	312		312	4,41		2		3	3	1					9
H.Hartschool Savaneta	1 t/m 7		292	292	4,92			1	3	3	1	1				9
Christus Koningschool Brazil	1 t/m 4	116	111	227	6,69		1		1	3	2	1				8
Don Boscoschool Sint Nicolaas	1 t/m 6	438		438	4,37		3	2	3	4						12
Theresiaschool Sint Nicolaas	1 t/m 7		422	422	4,22			1	2	7	1	1				12
Benildeschool Sint Nicolaas	1 t/m 6	217		217	4,02		2		2	2						6
Maria Reginaschool Sint Nicolaas	1 t/m 7		214	214	4,53				1	5		1				7
Protestantse school Piedra Plat	1 t/m 6	28	24	52	7,3		1			1						2
B.L.O.																
Openbare school.																
Emmaschool Oranjestad		28		28	7,48	1	1									2

M.U.L.O.

Openbare scholen.												
Julianaschool Oranjestad	7 t/m 10	65	92	157	2,64	6	1				3	10
Prinses Beatrixschool Oranjestad	1 t/m 6	229	221	450	4,16		5		7		3	12 x)
Commandant Generaal Abraham de Veerschool Sint Nicolaas	1 t/m 10	162	201	363	2,52	2	8		2		4	13 x)
Commandeur Pieter Boerschool Sint Nicolaas	1 t/m 6	163	157	320	2,8		7		2	1	2	11 x)
Bijzondere scholen.												
Dominicuscollege Oranjestad	7 t/m 10	319		319	3,15	12	2					14
Dominicuscollege Oranjestad	1 t/m 6	535		535	4,15	2	9		3			14
Mariacollege Oranjestad	1 t/m 10		956	956	2,81	3	7	1	13	2	3	29
Tarcisiuscollege Oranjestad	1 t/m 6	250		250	3,38		7					7
School met de Bijbel Oranjestad	1 t/m 6	78	62	140	3,74	1	2		2		1	5 x)
Augustinuscollege Sint Nicolaas	7 t/m 10	105		105	2,04	5						5
Augustinuscollege Sint Nicolaas	1 t/m 6	342		342	1,51		7	1	2			10
Filomenacollege Sint Nicolaas	1 t/m 10		524	524	2,18	3	4		7	2	1	17
School met de Bijbel Sint Nicolaas	1 t/m 6	76	88	164	2,54	1	3		1		1	5 x)
Lago Community School Sint Nicolaas	1 t/m 12			469	3	26					4	30

---

x) De vakonderwijzer(s) werd(en) elders reeds medegeteld.

V. Voorbereidend lager onderwijs. (V.O.).

Zie overzicht 2 hiervoor.

Dit onderwijs wordt gegeven in voorbereidende klassen, toegevoegd aan vele lagere scholen, en in zelfstandige kleuterscholen.

Het telde op 31 December 1955 1569 (1340) leerlingen, verdeeld over 15 (14) inrichtingen.

Als nieuwe voorbereidende afdelingen werden in 1955 toegevoegd: Lidwinaschool te Santa Cruz en de kleuter afdeling van de school met de Bijbel te Sint Nicolaas. De kleuter afdeling van de Prins Bernhardschool te Sint Nicolaas werd in November 1955 opgeheven.

De subsidieregeling voor bijzondere bewaarscholen bleef in 1955 ongewijzigd. De R.K. leergang tot opleiding van kleuteronderwijzeressen vond voortgang. Er werd een tweede leerjaar aan toegevoegd.

VI. Lager onderwijs.

Hieronder vallen het gewoon lager onderwijs categorie B (G.L.O.B.), het meer uitgebreid lager onderwijs (M.U.L.O.) en het buitengewoon lager onderwijs (B.L.O.).

1. Overzicht van de scholen en leerlingen.

Zie overzicht 4 hiervoor.

Er werden in 1955 5 nieuwe schoolinrichtingen voor lager onderwijs geopend nl.:

Tarcisiuscollege te Oranjestad, 8 klassige R.K. school voor M.U.L.O. voor jongens;

Maria Reginaschool te Sint Nicolaas, 7 klassige R.K. school voor G.L.O.B. voor meisjes;

Christus Koning school te Brazil, 7 klassige R.K. school voor G.L.O.B. voor jongens en meisjes;

School met de Bijbel te Oranjestad, M.U.L.O. onderbouw voor Protestants Christelijke "leerlingen";

School met de Bijbel te Sint Nicolaas, M.U.L.O. onderbouw voor Protestants Christelijke leerlingen.

Op 31 December 1955 bestonden er:

	20 (17)	scholen voor G.L.O.B.
	14 (11)	scholen voor M.U.L.O.
	1 (1)	school voor B.L.O.
Totaal	35 (29)	scholen voor lager onderwijs.

De bijzondere scholen werden beheerd door:

	G.L.O.B.	M.U.L.O.
Vicariaat van de Nederlandse Antillen	15	8
Protestants Christelijke schoolbesturen	1	2
Lago Oil & Transport Company, Ltd.	-	1
	16	11

2. Leerkrachten.

Voor aantal, plaatsing en rangen der leerkrachten wordt verwezen naar overzicht 4 hiervoor.

Het aantal gewone leerkrachten bij het openbaar onderwijs was op 31 December 1955 74 (74), waaronder 8 (5) vakonderwijzers(essen).

Bij het gesubsidieerd bijzonder onderwijs bedroeg het aantal gewone leerlingen 254 (226), waaronder 14 (8) vakonderwijzers(essen).

Bij het ongesubsidieerd bijzonder onderwijs bedroeg het aantal leerkrachten 30 (31), waaronder 4 vakonderwijzers(essen).

3. Leerlingen.

Voor de verdeling van de leerlingen over de lagere scholen wordt verwezen naar overzicht 4 hiervoor.

Op 31 December 1955 bedroeg het aantal leerlingen 11126 (10676), verdeeld als volgt:

openbaar onderwijs		2079 (2217)
bijzonder gesubsidieerd onderwijs		8578 (7973)
bijzonder ongesubsidieerd onderwijs		469 (486)
	Totaal	11126 (10676)

4. Schoolverzuim.

Voor de gemiddeldenvan het schoolverzuim in 1955 van de afzonderlijke scholen zie overzicht 4 hiervoor.

Het schoolverzuim voor de verschillende schooltypen was rekenkundig gemiddeld:

G.L.O.B.	5,19 (4,81 %)
M.U.L.O.	2,9 (2,81 %)
B.L.O.	7,48 (4,56 %)

Het schoolverzuim op Aruba bedroeg gemiddeld 5,19 % (4,05 %).

5. Schoolvoeding.

In 1955 werd geen schoolvoeding verstrekt. Wel werd een proef met verse melkverstrekking aan de Protestants Christelijke school te Piedra Plat genomen.

6. Schoolartsendienst.

De dienst, bestaande uit een schoolarts, oefende in het verslagjaar controle uit op 29 scholen, gelegen te Oranjestad, Noord, Paradera, Savaneta, Santa Cruz en Sint Nicolaas met 10418 leerlingen. Hierbij zijn de bewaarschoolkinderen en leerlingen,die uitgebreid lager onderwijs ontvangen, niet inbegrepen.

Systematisch onderzoek werd in de loop van het jaar verricht op de volgende scholen:

Oranjestad	: La Salleschool, St.Rosaschool, Dominicuscollege, Emmaschool (B.L.O.), Mariacollege, Beatrixschool.
Sint Nicolaas	: Don Boscoschool, Abraham de Veerschool, Prinses Ireneschool, St.Theresiaschool, Marijkeschool, Prins Bernhardschool.
Noord	: St.Aloysiusschool.
Paradera	: St.Martinusschool, Maria Gorettischool.
Piedra Plat	: Protestants Christelijke school.
Savaneta	: H.Hartschool, St.Antoniusschool.

In totaal werden 3329 kinderen volledig en 316 kinderen gedeeltelijk onderzocht. Van deze kinderen was de voedingstoestand en de algemene gezondheidsindruk, over het algemeen goed te noemen. Bij 159 kinderen of 4.4% liet dit min of meer te wensen over. Hoofdonrein kwam voor in 106 gevallen, is 3%, voornamelijk op de G.L.O. meisjesscholen. Huidafwijkingen in 173 gevallen of 5%. Enkele gevallen van Trichophytia prof. capitis werden geconstateerd. De betreffende kinderen werden naar de huidspecialist verwezen en niet meer op school toegelaten. Bovendien werden alle leerlingen van de betrokken klas gecontroleerd. Bij 300 kinderen werden gezichtsscherpte afwijkingen geconstateerd, is 8.3%. 33 kinderen vertoonden andere oogafwijkingen is 1%. Slechthorend waren 4 leerlingen. De keelamandelen waren vergroot in 130 gevallen, is 3.6%. Een slecht gebit hadden 630 leerlingen of 17.5%. Liesbreuken, navelbreuken en hydroceletestis werden bij 45 kinderen geconstateerd of 1.25%. Hartafwijkingen werden bij 12 kinderen vastgesteld, 4 kinderen hadden asthma bronchiale. Kleurenblindheid werd zeven maal opgemerkt. De betrokken kinderen en schoolhoofden werden hierop geattendeerd in verband met de beroepskeuze. Links handigheid werd bij 153

kinderen of 4.2% geconstateerd. Spraakafwijkingen, voornamelijk articulatiestoornissen, hadden 154 kinderen of 4.3%. Beender-spierafwijkingen hadden 276 leerlingen, of 7.7%. 6 kinderen hadden objectieve symptomen die aan een avitaminose deden denken. Andere afwijkingen werden bij 26 kinderen geconstateerd. 170 kinderen zouden in aanmerking komen voor een nader onderzoek betreffende de wenselijkheid omtrent het al of niet volgen van buitengewoon lager onderwijs. Dit is dus 5% van het aantal onderzochte leerlingen. Er werden 399 adviezen verstrekt aan artsen, schoolhoofden, leerkrachten en ouders. Vele malen werd op de scholen een onderzoek ingesteld naar de aanwezigheid van de inentingscertificaten.

In het verslagjaar werd begonnen met de vitamineverstrekking op alle scholen. Tegen pokken werden 92 kinderen gevaccineerd. Op advies van de gouvernements-internist werd de reactie van Pirquet verricht bij 518 kinderen te Santa Cruz; 13% reageerde positief.

7. Schooltandheelkundige dienst.

Op 7 September 1955 werd door twee contracttandartsen in een "dental-car" een aanvang gemaakt met de tandheelkundige behandeling van schoolkinderen in de buitendistricten en wel met de leerlingen van de vierde klasse van de St.Anna- en de St.Aloysiusschool te Noord. Tot en met 7 Februari 1956 werden 94 kinderen behandeld waarbij 879 amalgaan in porcelein vullingen werden gedaan. 314 extracties werden verricht en 94 maal tandsteen werd verwijderd. Mag het aantal behandelde kinderen niet groot lijken, het aantal verrichtingen is dit ongetwijfeld wel als men bedenkt dat slechts gedurende de schooluren gewerkt kan worden door 1 tandarts. Tevens blijkt uit deze cijfers hoe noodzakelijk deze dienst is: bij alle kinderen werd tandsteen verwijderd, terwijl gemiddeld per kind 12,6 elementen behandeld werden. Het was opvallend dat ongeveer 90% van de kinderen nog nooit bij een tandarts geweest was, terwijl van de overigen ongeveer de helft door de tandarts conservatief behandeld waren. De medewerking van de zijde van de ouders zowel als van het onderwijzend personeel was uitstekend, terwijl de ouders de conservatieve behandelingen zeer op prijs stelden.

8. Uitkomsten van het onderwijs.

De resultaten van de M.U.L.O.-examens waren in 1955 als volgt:

Voor het examen A hadden zich opgegeven 92 (60) candidaten; hiervan slaagden er 81 (54), terwijl 11 (6) candidaten werden afgewezen.

Er waren 6 (4) B candidaten, waarvan er 4 (3) slaagden.

9. Opleiding van leerkrachten bij het lager onderwijs.

a. Hulponderwijzer.

De van landswege gesubsidieerde R.K. cursus tot opleiding voor hulponderwijzer werd per 1 September 1955 opgeheven. Bij de in 1955 gehouden examens slaagden 8 (5) van de 8 (8) candidaten.

b. Onderwijzer.

De landscursus tot opleiding voor onderwijzer werd per 1 September 1955 opgeheven. Bij de in 1955 gehouden examens slaagden 3 (1) van de 6 (7) candidaten.

c. Hoofdonderwijzer.

Er bestaat een ongesubsidieerde R.K. hoofdaktecursus. Van de 6 (6) candidaten voor het gedeelte A slaagden er 3 (5); van de 7 (2) candidaten voor het gedeelte B slaagden er 5 (1).

Aan 4 (2) geslaagden kon de volledige akte worden uitgereikt.

d. Overige onderwijsbevoegdheden.

Van de opleiding tot de onderstaande bevoegdheden is die voor de L.O. akte lichamelijke oefening een landscursus. Voor de overige L.O. akte wordt opgeleid door middel van privaat- en clublessen door particulieren.

De in 1955 gehouden examens hadden onderstaand resultaat:

Examens	aantal candidaten	geslaagd	afgewezen
Duits L.O.	1	1	-
Engels L.O.	17	9	3
Frans L.O.	4	3	1
Spaans L.O.	16	4	-
Handelskennis L.O.	-	-	-
Wiskunde L.O.	2	-	2
Lichamelijke oefening L.O.	6	6	-
Handwerken L.O.	11	5	4
Totaal	57	28	10

10. Lago Community School.

De Lago Community School op Arubá geeft een jaar voorbereidend onderwijs. Er zijn 6 klassen Elementary School, 2 klassen Junior High School en 4 klassen Senior High School. De High School volgt het programma van de Southern Association of Colleges and Secondary Schools.

Er zijn 30 onderwijzers aan de school verbonden, alsmede een hoofdonderwijzer en een assistent-hoofdonderwijzer, die geen les geven. 26 hiervan zijn in het bezit van een bachelor's of Master's degree.

Het aantal leerlingen bedroeg op 31 December 1955:

Kindergarten	43
Elementary School and High School	469
Totaal	512

In 1955 slaagden alle 14 candidaten voor het eindexamen. 12 hiervan werden ingeschreven op colleges in de Verenigde Staten van Amerika.

VII. Vervolgonderwijs.

De lessen van de gedeeltelijke gesubsidieerde avondscholen te Noord en te Sint Nicolaas werden stopgezet door gebrek aan belangstelling van de zijde van de leerlingen.

De huishoudcursus voor meisjes te Oranjestad verheugt zich in een steeds groeiende belangstelling. Het aantal leerlingen bedroeg per 31 December 1955 80.

VIII. Middelbaar onderwijs.

Aan de Julianaschool en het Dominicuscollege zijn parallelklassen gevormd, met H.B.S.-rooster en H.B.S.-leerstof. Het aantal leerlingen was als volgt per 31 December 1955:

	Julianaschool	Dominicuscollege
Klas I	17	25
Klas II	10	15
Klas III	niet gevormd	13

Van de 9 leerlingen, die in 1955 de derde klas met H.B.S.-rooster van het Dominicuscollege met vrucht doorlopen hadden, vervolgden er 4 hun studie in Nederland (2 H.B.S. en 2 M.T.S.), terwijl er 5 een betrekking zochten.

Gedurende het verslagjaar deed één onderwijzer examen voor middelbaar wiskunde (K I); hij slaagde.

Verder deden vier onderwijzers examen voor de akte Engels M.O. A; één slaagde.

IX. B e r o e p s o n d e r w i j s   e n   l e e r g a n g e n .

1. Arubaanse Technische School.
De school telde op 31 December 1955 341 (314) leerlingen, verdeeld als volgt:

143	volgden	in	het	eerste	leerjaar	de	algemene	opleiding;
74	"	"	"	tweede	"	de	afdeling	Metaalbewerking;
39	"	"	"	"	"	"	"	Electriciens;
17	"	"	"	"	"	"	"	Timmeren;
19	"	"	"	derde	"	"	"	Bankwerken;
23	"	"	"	"	"	"	"	Automontage;
13	"	"	"	"	"	"	"	Electriciens;
13	"	"	"	"	"	"	"	Timmeren.

Het aantal leraren bedroeg 16.
In 1955 waren de uitslagen van de eindexamens als volgt:

Examens	aantal candidaten	geslaagd	afgewezen
toelating M.T.S.	1	1	-
machinebankwerker	31	28	3
electricien	22	17	5
automonteur	18	14	4
timmerman	10	8	2
Totaal	82	68	14

Het gemiddelde percentage van het schoolverzuim was 2,69%.
De contacten van de Arubaanse Technische School met het bedrijfsleven waren uitstekend en vruchtdragend.

2. Arubaanse Technische Avondschool.
Begin 1955 werd een nieuwe organisatie van de lessen aan de Arubaanse Technische Avondschool in het leven geroepen. Besloten werd halfjaarlijkse cursussen in het leven te roepen, waarbij aan het einde van elk halfjaar voor de met vrucht doorlopen cursussen een credit wordt verstrekt. Het succes is tot nu toe opvallend. Uit een totaal van 37 aangeboden cursusmogelijkheden werden in Januari 1955 164 personen ingeschreven voor 292 credits; in September 1955 werden 280 personen ingeschreven voor 387 credits. Van de eerste cursus deden 106 personen examen en verwierven tezamen 179 credits. De lessen worden voor een groot deel in het Engels gegeven. Het Engelse maatsysteem wordt gevolgd. De V.E.V. opleidingen zijn in de Arubaanse Technische Avondschool ondergebracht. Van de opleidingen voor de diploma's van de Vereniging tot bevordering van Electrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (V.E.V.) werden de volgende examens afgenomen:

Examens	aantal candidaten	geslaagd	afgewezen
aspirant V.E.V.	5	2	3
monteur V.E.V.	6	4	2

3. Vocational and Apprentice Training der Lago Oil & Transport Company, Ltd.
Op 31 December 1955 bedroeg het aantal leerlingen 154, verdeeld over de leerjaren 3 en 4. Op die datum waren 14 school- en praktijkinstructeurs aan de school verbonden, alsmede een hoofd en een waarnemend hoofd.
Aan 76 geslaagden van de klas 1954 kon in 1955 een getuigschrift worden uitgereikt. De twee beste candidaten ontvingen een beurs om een jaar in de Verenigde Staten van Amerika te studeren.

Per September 1954 is de aanneming van leerlingen voor deze training stopgezet. In 1957 zal de school opgeheven worden.

4. Opleiding voor de diploma's van N.A.V.P. en V.L.I.S.E.M.

Op Aruba bestaat enige malen de gelegenheid om examen te doen voor de diploma's machineschrijven en stenografie van de Vereniging van Leraren in Stenographie en Machineschrijven (V.L.I.S.E.M.) en voor de diploma's van de Nederlandse Associatie voor Practijkexamen (N.A.V.P.). De uitslagen van de in 1955 gehouden examens luidden:

Diploma's		aantal candidaten	geslaagd	afgewezen
V.L.I.S.E.M.	machineschrijven Nederlandse taal	111	69	40
V.L.I.S.E.M.	machineschrijven Engelse taal	-	-	-
V.L.I.S.E.M.	stenografie Nederlandse taal	7	2	5
V.L.I.S.E.M.	stenografie Engelse taal	-	-	-
N.A.V.P.	boekhouden	10	1	9
N.A.V.P.	Engelse handelscorrespondentie	-	-	-
N.A.V.P.	Spaanse handelscorrespondentie	-	-	-
N.A.V.P.	Nederlandse handelscorrespondentie	-	-	-
N.A.V.P.	moderne bedrijfsadministratie	3	1	2
Totaal		131	73	56

5. Leergang voor ambtenaren.

Voor administratieve ambtenaren.

De landscursus tot opleiding van het examen adjunct-commies vond voortgang. In de maand December slaagden 2 van de 3 candidaten voor het volledige examen voor benoembaarheid tot adjunct-commies. Voorts slaagden 4 van de 5 candidaten voor het examen algemeen gedeelte voor benoembaarheid tot adjunct-commies. De cursus wordt voortgezet.

Voor douaneambtenaren.

Bij het gehouden vakexamen voor kommies der belastingen tweede klasse slaagden 18 van de 25 candidaten. In 1955 werd een cursus begonnen voor hoofdkommies der belastingen. Op het einde van het verslagjaar waren er 8 leerlingen.

X. Studiebeurzen en voorrechten.

1. Eilandsstudiebeurzen voor opleiding in Nederland.

Vanwege het eilandgebied werden in 1955 aan 12 jongelieden studiebeurzen verleend ter tegemoetkoming in de kosten van hun opleiding of verdere opleiding in Nederland.

Van deze 12 gingen er 9 studeren voor onderwijzer(es), 2 aan middelbare technische scholen, 1 voor studie op Huize Ruwenberg te St.Michielsgestel. Bovendien werden 5 ambtenaren met een studieopdracht uitgezonden naar Nederland teneinde te studeren voor het diploma Gemeente-administratie.

Aan het einde van 1955 studeerden de navolgende aantallen jongelieden, afkomstig van Aruba, in Nederland met een eilandsstudiebeurs.

	Mannelijke bursalen	Vrouwelijke bursalen
Gemeente-financiën	1	-
Gemeente-administratie	6	-
Onderwijzer(es)	8	7
Handelshogeschool	1	-
M.T.S.	5	-
Hoofdakte	2	-
Maatschappelijk werker	1	-
Middelbare scholen (H.B.S. - gymnasium - lyceum)	11	-
U.L.O.	1	-
Totaal	36	7

Bovendien studeerden in 1955 3 Arubaanse jongelieden met een toelage om de 3de klasse H.B.S. te volgen, daar deze klasse aan de Openbare Julianaschool bleef opgeheven.

2. <u>Landsstudiebeurzen voor opleiding in Nederland.</u>
In het verslagjaar werd aan 15 jongelieden, van Aruba afkomstig, een studiebeurs toegekend ten laste van 's Lands kas.
Aan het einde van 1955 studeerden de navolgende aantallen jongelieden afkomstig van Aruba, met een landsstudiebeurs in Nederland:

	Mannelijke bursalen	Vrouwelijke bursalen
Belasting-inspecteur	1	-
Onderwijzer(es)	8	21
M.T.S.	7	-
M.O. Spaans	-	1
Verpleegster	-	3
Vroedvrouw	-	3
Maatschappelijk werker(ster)	1	2
Huishoudlerares	-	1
Totaal	17	31

Bovendien werden in 1954 aan 2 Arubaanse jongelieden Nederlandse Universiteitsbeurzen verstrekt, waarvan één met een aanvullende Nederlands-Antilliaanse beurs.

3. <u>Vrije overtocht naar Nederland vanwege het eilandgebied.</u>
In 1955 werd aan 10 jongelieden, die niet voor een eilandsstudiebeurs in aanmerking kwamen, ten laste van het eilandgebied voor studiedoeleinden vrije overtocht naar Nederland verleend.

4. <u>Huisvestingstoelagen.</u>
Aan jongelieden, afkomstig van Aruba en studerend op Curaçao en die in het werkkamp "Brakkeput" of in het internaat van het St.Martinusgesticht verblijven, wordt in sommige gevallen door het eilandgebied een huisvestingstoelage verleend. Hiervan werd aan het einde van het verslagjaar geprofiteerd door vijf jongens in Brakkeput en twee meisjes in het St. Martinusgesticht. Bovendien kregen 2 jongens, die studeren in het R.K. Juvenaat op Curaçao een huisvestingstoelage.

XI. Filmonderwijs en culturele filmvoorstellingen.

1. <u>Schoolfilmdienst.</u>
Totaal aantal schoolfilms 127, grotendeels 16 mm silent. Totaal aantal filmstrips 441.

Aangekocht werden 3 filmprojectoren 16 mm silent, waardoor het aantal 16 mm silent filmprojectoren werd gebracht op 15. Gezien het hiertoe uitgetrokken bedrag konden geen nieuwe soundprojectoren worden aangeschaft, hetgeen voor de Mulo-kopscholen dringend noodzakelijk is.

Het aantal filmstrip/slideprojector bleef gelijk t.w. 14 projectoren plus 1 slideprojector beschikbaar gesteld door de filmliga.

Na afgelegd examen worden er 16 nieuwe gebruiksvergunningen uitgereikt. Het totaal aantal bedraagt thans 102.

Uitgeleend, gecontroleerd en eventueel gerepareerd en schoongemaakt werden 436 schoolfilms en 128 filmstrips.

2. Openbare filmvoorstellingen.

Gedurende het verslagjaar werden er 17 filmvoorstellingen gegeven. Daar het filmcentrum in Oranjestad moest worden herbouwd ten gevolge van het inrichten van de tabuleerinrichting, konden de filmvoorstellingen gedurende het laatste kwartaal 1955 geen doorgang vinden.

Verder werden een aantal programma's verzorgd voor enkele instellingen en scholen.

3. Openbare filmotheek.

Het totaal aantal films in 1955 bedroeg 542.

Alle films werden na uitlening gecontroleerd en eventueel gerepareerd en schoongemaakt.

Gemiddeld werden per maand 250 films verhuurd.

B. BIBLIOTHEEK EN FILMOTHEEK.

Per 31 December 1955 bestond het personeel uit:
1 bibliothecaris
1 assistente 2de klasse
2 assistenten 3de klasse
1 bode 1ste klasse.

Aantal ingeschreven leden per 31 December	1954	1955		
		Oranjestad	Sint Nicolaas	totaal
Volwassen leden	616	500	94	594
Jeugdleden	423	362	238	600
Filmotheekleden	72	74		74
Totalen	1111	936	332	1268

	1954	Oranjestad	Sint Nicolaas	totaal
Aantal ingeschreven boeken per 31 December				
Voor volwassenen:				
Nederlands	3491	3036	606	3642
Engels	2475	2467	187	2654
Duits	75	76	-	76
Spaans	480	464	16	480
Frans	124	125	-	125
Papiaments	25	34	1	35
Italiaans	28	28	-	28
Fries	7	7	-	7
Voor kinderen:				
Nederlands	2294	1617	739	2356
Engels	312	342	91	433
Spaans	54	51	1	52
Geclassificeerde boeken:	6717	7200	276	7476
Totaal aantal ingeschreven boeken	16082	15447	1917	17364

	1954	1955 Oranjestad	Sint Nicolaas	totaal
Aantal tijdschriften in de leeszaal per 31 December	115	86		86
Aantal bezoekers van de leeszaal	2258	1820		1820
Aantal uitgeleende boeken:				
Aan volwassenen:				
Nederlands	16090	11670	2750	14420
Engels	3271	2024	1132	3156
Duits	100	52	4	56
Spaans	484	594	36	630
Frans	48	55	2	57
Papiaments	47	122	-	122
Andere talen	2	7	-	7
Geclassificeerde werken:	5097	3501	549	4050
Speciale uitleen:				
Nederlandse Antillen, Caracas, Suriname	120	36	5	41
Geclassificeerde werken:		81	-	81
Aan kinderen:				
Nederlands	11830	9441	6063	15504
Engels	340	77	763	840
Spaans	24	15	4	19
Totaal aantal uitgeleende boeken	37453	27675	11308	38983
Aantal aanwezige films:	544	542	-	542
Aantal uitleningen van films:	2205	1749	-	1749
Aantal persberichten	46	-	-	79

Op 20 Juni 1955 werd het nieuwe gebouw van de openbare leeszaal en boekerij te Oranjestad geopend. Met het oog hierop had het Bestuurscollege besloten de eerste helft van 1955 geen nieuwe boeken in omloop te brengen. Verhuizing en inventarisatie noopten de bibliotheek in Juni gedurende ruim drie weken te sluiten. Het aantal uitleningen ondervond hiervan de weerslag. Mede omdat begin 1955 het aantal tijdschriften met dertig stuks verminderd moest worden als gevolg van bezuiniging op deze post, liep eveneens het aantal leeszaalbezoekers achteruit.

De opening van het nieuwe gebouw stimuleerde het bibliotheekbezoek terstond, zoals uit de - niet in bovenstaande staat vermelde - maandcijfers blijkt. In de tweede helft van 1954 werden te Oranjestad 11.841 boeken uitgeleend, in de tweede helft van 1955 18.049.

De op 20 Juni 1955 geopende jeugduitleen en kinderleeszaal bleek een zeer groot succes; in 1955 werden 4169 boeken meer aan kinderen uitgeleend dan in 1954.

In October 1955 besloot het Bestuurscollege tot uitbreiding van het personeel, welke uitbreiding echter op 31 December 1955 nog niet haar beslag had gekregen.

De muziekafdeling van de openbare leeszaal en boekerij werd met geschenkzendingen van de regeringen van diverse landen verblijd.

Velen bleven gebruik maken van de mogelijkheid om via de openbare leeszaal en boekerij studieboeken te lenen uit de bibliotheek der gemeentelijke universiteit te Amsterdam en de koninklijke te 's Gravenhage.

C. KUNST. WETENSCHAP.

I. Stichting Cultureel Centrum Aruba.

Van deze stichting werd geen verslag ontvangen, wel van de navolgende onderafdelingen.

1. Filmliga.

Met recht kan het vijfde jaar van het bestaan van de Filmliga Aruba een kroonjaar bij uitstek genoemd worden. Zowel de normaalfilms als de 16 mm films welke vertoond werden, behoren tot de beste en meest vermaarde in de Europese filmwereld en velen ervan verkregen onderscheidingen op het filmfestival te Cannes of elders. Het is dan ook een verheugend feit te constateren, dat de belangstelling voor deze films groeiende is. Met een ledental van 218 heeft de Filmliga een vaste plaats veroverd in het culturele leven van Aruba.

2. Muziekschool.

Het verslagjaar begon met de oprichting van een afdeling in Santa Cruz. Deze afdeling startte met een propaganda-middag in de Sint Martinus club, welke een groot succes werd en bezocht werd door vele belangstellenden.

In de maand April werden de jaarlijkse examens afgenomen waar bleek dat door de leerlingen goede vorderingen waren gemaakt.

De lessen vonden gedurende het verslagjaar normaal voortgang. In Sint Nicolaas sloot een piano-leraar zich bij de school aan, terwijl in de Lago Colony een andere leerkracht genegen bleek de leerlingen van de vertrekkende directeur over te nemen.

Het vertrek van de directeur, de heer Born, veroorzaakte een periode van stagnatie in de ontwikkeling van de muziekschool. Terwijl dit vertrek namelijk was vastgesteld voor 1956, vertrok de heer Born reeds in het najaar 1955. Hoewel vroegtijdig getracht werd een nieuwe directeur uit Nederland via de Sticusa te contracteren, bleek door de moeilijkheden die deze Stichting in Nederland zelf ondervond, het niet mogelijk nog voor het einde van het verslagjaar in de vacature te voorzien. Op algemeen verzoek belastte de heer F.Steenmeijer zich tijdelijk met de functie van waarnemend directeur.

Gedurende het verslagjaar werd een subsidie van het Prins Bernhard Fonds ontvangen, waaraan de voorwaarde verbonden was tot het geven van enkele jeugdconcerten. Ook van het eilandgebied Aruba werd een subsidie van f. 5.000,-- ontvangen, terwijl het Cultureel Centrum Aruba de jaarlijkse subsidie van f. 6.500,-- toewees.

In het verslagjaar werden nieuwe boeken en instrumenten ontvangen van de Sticusa; hieronder bevond zich een nieuwe piano.

Het is een verheugend feit te mogen constateren, dat de muziekschool bewezen heeft in een plaatselijke behoefte te voorzien.

3. Arubaanse Kunstkring.

Het jaar 1955 heeft zich gekenmerkt door een tekort aan artisten uit het buitenland, hetwelk zijn oorzaak vindt in de zeer hoge honoraria die gevraagd werden. Desondanks heeft de Kunstkring kans gezien om binnen de Nederlandse grenzen artisten te vinden, die een vergelijking met buitenlandse krachten glansrijk konden doorstaan.

De rij van deze artisten werd geopend door de vanuit Nederland door de Sticusa uitgezonden Harry van Oss. Deze begaafde kunstenaar gaf concerten in de periode van 31 Mei tot en met 15 Juni. Vervolgens trad op het Arubaans Symphonie Orkest, dat hiermede na een lange periode van non-activiteit in de gelegenheid werd gesteld, in haar nieuwe vorm onder leiding van de dirigent J.J.Stam, het publiek haar vorderingen te tonen. Hierop volgde de uitvoering van het Maranatha Kwartet onder auspiciën van het Cultureel Centrum Aruba met medewerking van de Kunstkring en de Volksuniversiteit.

Op 12 Augustus vond het optreden plaats van de Arubaanse zangeres Rhoda Frigerio, die kort daarop naar Europa vertrok voor haar verdere zangstudies. Op 2 September volgde het vioolconcert van Henryk Szering en aan het einde van het verslagjaar het piano-recital van Thelma Bondam-van Breemen.

II. Algemeen Nederlands Verbond - Afdeling Aruba.

Het bestuur van de A.N.V. was op 31 December 1955 samengesteld als volgt:

J.Pauw	voorzitter
A.van den Berg	ondervoorzitter
C.W.J.J.Heufke	secretaris
C.van Dam	2e secretaris
J.te Winkel	penningmeester
Th.Hese	2e penningmeester
H.Kemmink	commissarissen
W.Snoek	
Mevr. A.Lampe	

Het afgelopen jaar is voor het bestuur van het Algemeen Nederlands Verbond een jaar geweest van moeizaam dokteren aan oude en, helaas, ook nieuwe problemen.

Het bestuur heeft pogingen in het werk gesteld om te komen tot een eigen gebouw. Moeilijkheden en tegenslagen zijn het daarbij niet bespaard gebleven. Getracht werd te komen tot een samenwerking met Sociedad Bolivariana; hiertoe werden met het bestuur van deze vereniging voorbesprekingen gehouden, welke tenslotte zijn vastgelopen op door het bestuur van de Sociedad gestelde voorwaarden, welke onaanvaardbaar bleken.

Na het mislukken van de besprekingen met de Sociedad Bolivariana zijn nieuwe plannen ontwikkeld en wel ten aanzien van een der douaneloodsen te Oranjestad. Het bestuur stelde zich voor door een verbouwing van een dergelijke loods te komen tot een gebouw van bescheiden opzet. Doordat de autoriteiten om zeer steekhoudende redenen een loods, als bovenbedoeld, niet of nog niet ter beschikking konden stellen, moest ook dit plan blijven rusten.

Het bestuur heeft goede verwachtingen van het tot stand gekomen contact tussen het A.N.V.- afdeling Aruba en het C.C.A. met als doel het gezamenlijk tot stand brengen van een eigen gebouw, iets, waartoe de beide verenigingen ieder voor zich waarschijnlijk nimmer in staat zouden zijn.

Wat betreft de activiteit naar buiten zij op te merken, dat in het afgelopen jaar een Neerlandia-dag niet alleen werd voorbereid, doch zelfs tot in details geregeld. Dat een dergelijke dag uiteindelijk niet kon worden verwezenlijkt, werd veroorzaakt door het zich plotseling terugtrekken van vrijwel alle deelnemende scholen.

Aan de beste leerlingen van Mulo-scholen, welke in 1955 examen deden,werden namens het A.N.V. prijzen uitgereikt.

Het gebruikelijke Sint Nicolaasfeest vond ook in 1955 weer plaats, ditmaal in het restaurant Trocadero, daar Bolivariana op die dag voor andere doeleinden in gebruik was.

Voorbereidingen werden getroffen voor de totstandkoming van een wekelijks radioprogramma, hetwelk inmiddels is aangevangen. Het bestuur hoopt door middel van dit programma de belangstelling voor het A.N.V. te doen toenemen, niet in het minst door een bescheiden propaganda-actie, welke te zijner tijd in dit programma zal worden opgenomen.

D. SPORT EN SPEL.

I. Aruba Sport Unie.

Het bestuur van de A.S.U. was op 31 December 1955 samengesteld als volgt:

O.S.Henriquez	voorzitter
U.van Breet	ondervoorzitter
E.M.Croes	le secretaris
H.E.N.Kuiperi	2e secretaris
E.O.J.de Cuba	penningmeester
Eerw. Pastoor Burgemeester	commissarissen
J.H.Beaujon	
J.J.P.Oduber	
A.B.Kuiperi Jr.	
Dr. G.A.Oduber	
J.C.Oduber	
V.E.Henriquez	
M.R.Arends	
F.D.Figaroa	

Dank zij de royale steun die van het Eilandsbestuur werd ontvangen, konden vele plannen verwezenlijkt worden en konden er ook diverse verenigingen en bonden geholpen worden. Het is het bestuur gelukt de subsidie, die jaarlijks van de landsloterij ontvangen wordt, verhoogd te krijgen tot f. 4.000,--.

In verband met te ontwerpen statuten voor de te vormen N.A.O.C. werden diverse besprekingen gehouden met een delegatie van het N.A.B.L.O.-bestuur. Het A.S.U.-bestuur bleef belast met het ontwerpen van deze statuten welke inmiddels gereed zijn gekomen en aan het N.A.B.L.O.-bestuur zullen worden voorgelegd.

In Antilliaans verband nam Aruba samen met Curaçao deel aan de Pan Amerikaanse spelen te Mexico. Als gast van de A.S.U. maakte de Gezaghebber van het eilandgebied Aruba Mr. L.C.Kwartsz de reis naar Mexico mede en woonde aldaar de spelen bij. Van het bestuur werden afgevaardigd de heren E.O.J.de Cuba en J.C.Oduber.

Ook in de eerste deelname van een Arubaanse voetbalploeg aan de Midden-Amerikaanse en Caraïbische Voetbalkampioenschap te Honduras heeft het A.S.U.-bestuur zijn deel gehad door het benodigd crediet bij het Bestuurscollege aan te vragen en te verkrijgen.

Door het bestuur werd een uitvoerig voorstel aan het Bestuurscollege gedaan om enkele jongens met aanleg voor sport en het geven van leiding een studiebeurs in de Verenigde Staten van Noord-Amerika toe te kennen, teneinde opgeleid te worden tot sportleraar. Terzake hiervan is nog geen beslissing gevallen. Tevens heeft het bestuur verschillende pogingen gedaan om trainers te vinden, die bereid zijn op Aruba te komen en die dan voor de betreffende bonden de spelers in conditie zullen houden. Deze zaak is thans in handen van de betrokken bonden zelf.

Voor het eerst werd een A.S.U.-week georganiseerd en wel van 1 t/m 10 Juli 1955. De belangstelling, zowel van het publiek als van de deelnemers, was buitengewoon groot.

De definitieve plannen voor de Sportcentrale Noord werden door de dienst van openbare werken ontworpen en door het A.S.U.-bestuur goedgekeurd in afwachting op de toestemming voor deze uitgave door de algemene ledenvergadering in Februari 1956.

Door Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard werd aan de A.S.U. de Anjer-wisselbeker geschonken met de bedoeling, dat deze beker jaarlijks telkens op de verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid aan een persoon of vereniging wegens buitengewone sportiviteit gedurende het afgelopen jaar overhandigd wordt.

Na vele onderhandelingen met de Stichting Bouwfonds Sportstadion Aruba werd besloten het Wilhelminastadion per 1 December 1955 met baten en lasten aan de A.S.U. in beheer te geven, waarvan de overdracht bij notariële akte inmiddels is geschied. Het ligt in de bedoeling van het A.S.U.-bestuur om gunstiger voorwaarden voor de bonden, die het stadion gebruiken, te bepalen, zodat er vooral 's avonds meer gebruik van het stadion gemaakt zal worden. De grootste moeilijkheid, waarmede de bonden, die het stadion gebruikten,

te kampen hadden namelijk de onkosten van stroomverbruik en onderhoud, welke van de wedstrijdopbrengsten werden afgetrokken en waardoor de bonden meestal verlies leden, zal in de toekomst geen euvel meer zijn, aangezien de A.S.U. jaarlijks een subsidie van het Eilandsbestuur zal ontvangen voor bestrijding van de kosten van onderhoud, exploitatie en stroomverbruik. Voor het dagelijks beheer van het stadion werden 5 directeuren benoemd, nl. de heren J.J.P.Oduber, Dr. G.A.Oduber, A.B.Kuiperi Jr., J.C.Oduber en E.O.J.de Cuba.

Als gewone leden zijn bij de A.S.U. aangesloten de volgende bonden: Aruba Voetbalbond, Aruba Basketballbond, Amateur Baseballbond Aruba, Aruba Lawn Tennisbond, Aruba Softballbond en de Aruba Table Tennis Association. De buitengewone leden zijn: Aruba Tivoli Club, Sportvereniging Caribe, Aruba Jrs., Racing Club Aruba, Aruba Boating Club, Antilliana, Hollandia, La Salle, Politie Ontspannings Vereniging Aruba, Super Barbell Club en Aruba Youth Association.

Tijdens een buitengewone algemene ledenvergadering gehouden op 31 Mei 1955, werd goedkeuring verkregen voor het verlenen van de volgende subsidies:

Jong Aruba	f. 100,--
Aruba Boating Club	1.000,--
Aruba Voetbal Bond	17.990,--
Aruba Jrs.	3.000,--
Stichting Stadion	10.000,--

Resumerend kan geconstateerd worden, dat dit een bijzonder actief jaar geweest is, welke ongetwijfeld veel bijgedragen heeft voor de vooruitgang van de sport op ons eiland.

II. Aruba Voetbalbond.

Het bestuur van deze bond was op 31 December 1955 samengesteld als volgt:

Dr. J.R.Arends	voorzitter
I.A.Franka	ondervoorzitter
U.van Breet	secretaris
S.J.Croes	2e secretaris-competitieleider
A.B.Kuiperi Jr.	penningmeester
H.E.L.Samson	commissaris van materiaal
Frère Fredericus	commissarissen
D.G.Croes	
H.Figaroa	
J.J.Maduro Jr.	

Op 31 December 1955 waren de volgende verenigingen aangesloten bij de Aruba Voetbalbond:
R.C.A., Aruba Jrs., Hollandia, Trappers, San Nicolaas Jr., Dakota, Jong Aruba, Noord Centraal, La Esperanza, Voorwaarts, Republiek, Dos Caminos, POVA, Arsenal, Bubali S.C., La Fama, Mariniers, Estrella, Riverplate, Botafogo, Union, Caribe, Racing Club Paradera, Chrysler V.C., Jong Seroe Blanco, Tropical S.C., Flamingo en Trupiaal.

Op 25 Juni 1955 nam de competitie 1955 een aanvang, met uitzondering van de Hoofdklasse waarvan de eerste wedstrijd op 20 September 1955 werd gespeeld i.v.m. de trip van de A.V.B. naar Honduras tussen 10 en 31 Augustus. Aan het einde van het verslagjaar was in geen van de klassen de competitie beëindigd.

Gedurende het verslagjaar werden verschillende knockout serie wedstrijden georganiseerd t.w.:

a) om de N.E.N. Statuut trophee, een totaal van 5 wedstrijden in de hoofdklasse;
b) om de Ford beker (7 wedstrijden A klasse);
c) om de Koningin Juliana bekers; alle klassen met een totaal van 28 wedstrijden;

d) om de Domecq beker (A klasse 7 wedstrijden);
e) om de Spritzer en Fuhrmann beker (Hoofdklasse 5 wedstrijden).

Verschillende sportontmoetingen vonden plaats tussen elftallen van Aruba en Curaçao, terwijl bovendien door Trappers een tournooi werd georganiseerd tussen plaatselijke verenigingen en INOS, een voetbalploeg uit Venezuela.

Op 17 November en 8 December speelde de kampioen van Colombia Deportivo Independiente Medellin (D.I.M.) twee wedstrijden tegen een selectie van de A.V.B. Beide wedstrijden werden door D.I.M. gewonnen met de uitslag 3-1.

Naar aanleiding van de deelname van Aruba aan de Midden-Amerikaanse en Caraïbische Voetbalkampioenschappen maakte de F.I.F.A. bezwaren tegen deelname van Aruba apart. Het voorstel om Aruba apart lid te laten worden van de F.I.F.A. werd op de F.I.F.A. vergadering te Brussel in September verworpen. Thans zal als verdere mogelijkheid getracht worden van de regering een verklaring te krijgen, dat Aruba op gebied van sport (volksontwikkeling) zelfstandig is.

III. Bokssport.

Het bestuur van de "Aruba Boxing Commission" was op 31 December 1955 als volgt samengesteld:

E.C.L.Bergen	voorzitter
H.E.N.Kuiperi	secretaris
C.Heemskerk	leden
J.Lambert	
J.Silverberg	
H.M.Nassy	

De A.B.C. vergaderde telkens wanneer het nodig was voor het goedkeuren van voorgestelde programma's. Ook werd menigmaal vergaderd voor het uitschrijven van regels, welke de bokssport op het eiland helpen vooruitgaan. Zo werd een belangrijke regel in werking gesteld, dat een promotor minstens de helft van het bedrag der beurzen voor een bepaald programma vier dagen vóór de wedstrijden bij de A.B.C. moet storten. Deze regeling is in het bijzonder getroffen, opdat de boksers zich gedekt voelen.

Aan de Lago Sport Park werd een vergunning afgegeven tot het organiseren van amateur-wedstrijden. In totaal werden gedurende het verslagjaar twaalf vergunningen aan boksers, promotor, trainers en matchmaker door de A.B.C. afgegeven.

IV. Padvinderij en verkennerij.

Het Nederlandse Padvindstersgilde.

Gewest Aruba.

Het ledental van het gewest beliep per 31 December 1955 310 padvindsters en kabouters en 19 leidsters, verdeeld over 5 groepen:

Tarabanagroep
Theresiagroep
Beatrixgroep
Philomenagroep
Imeldagroep.

In Januari eindigde de leidsterscursus van 1954. Door alle groepen werd gedurende het verslagjaar deelgenomen aan de grote schoonmaak-campagne, waarbij verspreid liggende flessen en blikjes op het eiland werden opgeruimd. In Augustus werd deelgenomen aan de inzameling van planten voor het Wilhelminapark. Het gehele jaar door werden cursussen en kampen georganiseerd, terwijl de normale activiteiten gewoon doorgang vonden.

Van de overige verenigingen werd geen verslag ontvangen.

E. EREDIENSTEN.

I. De katholieke kerk.

Parochie	aantal parochianen		aantal		
	per 1 Januari 1955	per 31 December 1955	doopsels	huwelijken	overledenen
Oranjestad	9215	± 9100	424	72	66
Noord	± 4046	± 4200	183	46	28
Santa Cruz	± 6173	± 6647	227	49	35
Paradera	3700	± 3755	153	26	18
Savaneta x)	± 4500	± 3000	156	27	21
Brazil		2500	21	2	
Sint Nicolaas	van deze parochie werden geen gegevens ontvangen.				
Totaal	± 27634	± 29202	1164	222	168

II. Andere kerkgenootschappen.

	catechisanten	Zondagsschoolkinderen	ingezegende huwelijken	toegediende doopsels	lidmaten per 1 Januari 1955	nieuw ingeschreven lidmaten	afgeschreven lidmaten	overledenen	lidmaten per 31 December 1955
Protestantse Gemeentexx)	120	± 300	10	46	± 2300	51	4	9	± 2350
Methodisten Kerk	514	735	12	146	547	11	43	9	514
Pentecostal Assembly									
Apostolic Church	150	500		2		12	4		310
Gospel Hall		228		1	34	4	5		33
Israelitische Vereniging Aruba	40		1	1	210	6	10		207
Jehova's Getuigen	105			1	40				44
Zevende Dags Adventisten	1359	202	3	50	228	11	26		263

Van de overige op Aruba vertegenwoordigde kerkgenootschappen werden geen gegevens ontvangen.

---

x) Sinds 28 October 1955 zijn een groot aantal parochianen tot de nieuw gestichte parochie van Christus Koning te Brazil gaan behoren.

xx) Deze cijfers hebben alleen betrekking op Oranjestad; van de wijkgemeenten Sint Nicolaas en Piedra Plat werden geen gegevens verstrekt.

HOOFDSTUK XV

LANDSVERDEDIGING

A. SCHUTTERIJREGISTER.

In het schutterijregister, bijgehouden krachtens artikel 22 van de Schutterijlandsverordening 1940 (P.B. 1940 no. 81), waren aan het einde van het verslagjaar opgenomen de onderstaande jaarklassen:

Jaarklasse	1928	308	personen
	1929	315	
	1930	338	
	1931	293	
	1932	401	
	1933	368	
	1934	391	
	1935	369	
	1936	429	
	1937	399	
	Totaal	3611	personen

In het aantal van verschillende jaarklassen is een verschil te zien met het aantal over 1954. Dit verschil wordt teweeg gebracht door vestiging en vertrek van personen behorende tot de betrokken jaarklassen.

B. VERENIGING VAN NEDERLANDSE RESERVE-OFFICIEREN.

Afdeling Aruba.

Op 31 December 1955 was het bestuur samengesteld als volgt:

P.T.Sütthoff	voorzitter
Dr. H.Wefers Bettink	secretaris
E.D.R.Bentley-Fowler	penningmeester
J.H.Hamelers	commissarissen
Dr. W.G.R.M.de Boer	

Gedurende het verslagjaar nam de vereniging deel aan diverse officiële en semi-officiële gebeurtenissen. Ook werden ten behoeve van de leden lezingen en filmavonden georganiseerd. Op 11 April werden er schietoefeningen gehouden in de Marinierskazerne te Savaneta. Ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. de Koningin werd de traditionele "Oranjeborrel" gehouden in de longroom van de Marinierskazerne te Savaneta. Bij het openbaar gehoor, op die dag gegeven door de Gouverneur, was de afdeling vertegenwoordigd door de voorzitter.

Aan H.M. Koningin Juliana werd, tijdens haar bezoek aan Aruba, een bloemenhulde gebracht. Van de particulier secretaris van Hare Majesteit werd daarvoor een dankbrief ontvangen. Er moet hierbij nog vermeld worden, dat de voorzitter van de afdeling deel uitmaakte van de commissie van ontvangst en uitgeleide tijdens genoemd bezoek.

HOOFDSTUK XVI

JUSTITIE

A. PROCESSEN-VERBAAL.

In de loop van het verslagjaar werden 3086 (2741) processen-verbaal opgemaakt tegen 3305 (2333) personen, waarin 4406 (4047) feiten werden ten laste gelegd.

Deze aantallen kunnen als volgt worden verdeeld:

door de recherche	496	processen-verbaal	tegen		692	personen
door de verkeersdienst	523	"	"	"	548	"
door de straatdienst	2027	"	"	"	2062	"
door speciale diensten	38	"	"	"	0	"
door het ijkwezen	2	"	"	"	3	"

Een specificatie van de opgemaakte processen-verbaal volgt hierna.

Overzicht van de opgemaakte processen-verbaal terzake van gepleegde misdrijven.

	1953	1954	1955
Alimentatieplicht, zich onttrekken aan -	3	5	11
Bedreiging	14	8	10
Belediging	30	18	32
" van een ambtenaar	3	6	8
" door de telefoon	-	-	1
Brandstichting	1	-	7
Brand door schuld	-	-	3
Diefstal	81	131	107
Diefstal in vereniging	3	5	21
" , poging tot -	4	7	6
" onder verzwarende omstandigheden	54	42	54
" , medeplichtigheid aan -	5	2	14
" met geweldpleging	-	-	3
" bij herhaling	-	2	2
Doodslag	2	2	1
" , poging tot -	3	10	9
Dood door schuld	8	7	7
Flessentrekkerij	-	-	3
Feitelijke aanranding der eerbaarheid	-	3	3
Heling	10	14	25
" , opzettelijke -	-	9	1
Huisvredebreuk	7	14	17
Lasterlijke verdachtmaking	3	2	1
Lichamelijk letsel door schuld, ook zwaar -	29	39	42
Meineed	-	4	1
Mishandeling	124	159	131
" , zware -	19	18	1
" , poging tot zware -	8	20	14
" van een ambtenaar	3	1	5
" van echtgenote (noot)	6	9	21
" van moeder	1	-	2
" , wederzijdse -	8	8	5
" van dieren	2	4	2
Moord	-	1	2

	1953	1954	1955
Ontploffing met gevaar voor anderen, poging tot -	-	-	1
Onttrekking van een minderjarige aan wettelijk gezag	-	1	1
Ontucht met een minderjarige van hetzelfde geslacht	3	3	2
" als meerderjarige met een minderjarige van hetzelfde geslacht	3	1	1
" met kinderen beneden 12 jaar	-	-	8
" met een minderjarig pleegkind	1	-	1
" , bevorderen van -	-	-	1
Openbare schennis der eerbaarheid	4	3	13
Openlijke geweldpleging	11	9	5
Opgeven van valse gegevens ter verkrijging van een Nederlandse zeebrief	-	-	1
Opiumverordening (marihuanahandel)	-	-	7
Oplichting	5	5	12
Opruiing	-	1	1
Opzettelijk gebruik maken van vervalste geschrift	-	-	20
" niet voldoen aan een bevel of vordering	17	19	6
" belemmeren van een ambtenaar	5	6	7
" goederen invoeren zonder invoerrechten te betalen	4	-	1
Overtreding Motorrijtuigbelastingverordening	115	95	113
Pornografie	2	-	1
Smaad een ambtenaar aangedaan	-	-	1
Smaadschrift	4	4	1
Uitlokking tot het plegen van een strafbaar feit	-	1	2
Valse aangifte	3	-	1
Valsheid in geschrifte	5	2	10
Verduistering	18	11	10
" in dienstbetrekking	9	1	2
Verenigde personen geweld plegen tegen een ambtenaar	7	9	22
Verkrachting	10	7	1
" , poging tot -	4	2	1
Vernieling	45	45	55
Vleselijke gemeenschap met een meisje beneden 12 jaar	10	1	1
" " " zijn eigen zuster beneden 12 jaar	-	-	1
" " " " minderjarige dochter	-	2	1
" " " een meisje van 12 - 15 jaar	5	1	4
" " " zijn minderjarige vrouwelijke bediende	-	-	1
" " , poging tot - met meisje beneden 12 jaar	-	-	2
Voor de gezondheid schadelijke waren verkopen (schuld)	-	-	1
Vrouwenhandel	-	-	15
Wederrechtelijke vrijheidsberoving	4	4	2
Wederspannigheid	10	8	28
Totaal	778	830	955

Alsvoren terzake van gepleegde overtredingen.

	1953	1954	1955
Baldadigheid	3	4	10
Besmettelijke ziektenverordening	33	18	12
Dobbelen op de openbare weg	-	-	6
Door slaap overmand een motorrijtuig besturen	-	2	3
Gooien met harde voorwerpen op de openbare weg	8	2	10
In staat van dronkenschap de orde verstoren	4	3	8
" " " " het verkeer belemmeren	-	3	4
Kiesreglement 1951	-	-	1
Kind beneden 16 jaar opzettelijk dronken maken	-	-	2
Liggen op de openbare weg	-	-	1
Met vierwielig motorrijtuig zonder vergunning wedstrijd houden	-	-	4
Motorrijtuig besturen wijl bevoegdheid ontzegd	27	26	52
Na aanrijding hulpbehoevende achterlaten	-	1	1
Na ongeval zich verwijderen van de plaats van het ongeval	-	1	4
Na ongeval doorrijden	-	1	4
Onbevoegd eens anders motorrijtuig gebruiken (joyriding)	-	-	28
Onbevoegd eens anders vaartuig gebruiken	-	-	7
Onder invloed van sterke drank een motorrijtuig besturen	120	152	177
Openbare dronkenschap	623	593	730
Opgeven van een valse naam	10	13	33
Orde verstoren in een woning/lokaal	-	3	3
Schreeuwen op de openbare weg	-	-	2
Vechten op de openbare weg	18	20	12
Vergunningsverordening 1949	6	10	2
Verkeersovertredingen (diversen)	2380	1625	2212
Vuurwapenverordening 1930	1	3	4
Vuurwapenbesluit 1930	-	-	2
Wapenverordening 1931	9	7	8
Wateren op de openbare weg	-	-	4
Weegwerktuigenverordening 1923	-	1	3
Zonder daartoe gerechtigd te zijn over eens anders grond lopen	-	-	6
Totaal	2604	3217	3355

B. AANHOUDING VAN VERDACHTEN.

Door de afdeling recherche der politie werden als verdacht van het plegen van misdrijven, waarop voorlopige hechtenis is toegelaten, 126 (107) personen in verzekering gesteld.

C. HOF VAN JUSTITIE.

Eenmaal per maand hield het Hof van Justitie zitting op Aruba.

D. GERECHT IN EERSTE AANLEG.

De in het verslagjaar op Aruba zetelende rechters waren de heren Mrs. J.Schaafsma, J.N.van Veen en G.Fikkert. Laatstgenoemde kwam om de twee

weken naar Aruba om Mr. J.N.van Veen te vervangen, die in October naar Curaçao werd overgeplaatst.

Bij landsbesluit van 25 Februari 1955 no. 13 werd Mr. F.O.Leusink, Substituut Officier van Justitie met ingang van 25 October 1955 op eigen verzoek eervol ontslag uit 's Landsdienst verleend. Zijn plaats werd tijdelijk ingenomen door de heer S.H.Tjon Ajong. In de vacature werd echter definitief voorzien door de overplaatsing van Mr. J.R.Bouwer van Curaçao naar Aruba (L.B. van 5 Juli 1955 no. 2). Tevens werd bij landsbesluit van 6 October 1955 no. 7 de heer T.R.A.de Palm, gerekend te zijn ingegaan 1 October 1955, bevoegd verklaard het openbaar ministerie bij het gerecht in eerste aanleg op Aruba waar te nemen.

Daar de heer F.de P.Wever op 1 Juli 1955 ophield gedeputeerde te zijn, werd hij bij landsbesluit van 13 Juli 1955 no. 3 weder in activiteit hersteld als substituut griffier van het Hof van Justitie op Aruba.

Hieronder volgt een overzicht van de aantallen door het gerecht in eerste aanleg gedurende het verslagjaar, behandelde zaken en daarin genomen beslissingen.

	burgerlijke zaken	strafzaken
Ingediende verzoekschriften	803	
Terechtzittingen	76	54
Vonnissen in kort geding	10	
Vonnissen	462	1537
Zaken		1592
Verrichtingen in Raadkamer	218	
Beschikkingen in Raadkamer		134

De verrichtingen in Raadkamer in burgerlijke zaken betreffen verzoeningscomparities, eedafleggingen, voorzieningen in voogdij, beschikkingen voor onderhandse verkoop door minderjarigen, hoger beroep van uitspraken van de Huurcommissie e.d.

Gedurende 1955 is eenmaal ter kennis van de rechter gebracht, dat er een onbeheerde nalatenschap was opengevallen, waarna in het beheer daarvan werd voorzien door benoeming van een curator.

In de loop van het jaar 1955 zijn in totaal 1370 strafvervolgingen wegens overtredingen, door vrijwillige betaling van het door het openbaar ministerie bepaalde bedrag voorkomen.

In het jaar 1955 werden door het gerecht in eerste aanleg, zittingsplaats Aruba, de navolgende strafzaken behandeld, waarin veroordeeld wegens:

Het misdrijf van:	
Bedreiging met enig misdrijf tegen het leven	4
Belediging van een ambtenaar in functie	3
Eenvoudige belediging	7
Doodslag	1
Poging tot doodslag, waarvan 1 in samenloop met mishandeling	2
Dood door schuld	1
Diefstal, waarvan 1 tweemaal gepleegd en 8 meermalen gepleegd	44
Diefstal met of zonder verzwarende omstandigheden	31
Door geweld een ambtenaar dwingen tot het nalaten van een rechtmatige ambtsverrichting	1
Heling	4
Huisvredebreuk in samenloop met poging tot diefstal	2

Lichamelijk letsel door schuld, waarvan 1 in samenloop met geen voorrang verlenen in het verkeer	6
Mishandeling, waarvan 1 meermalen gepleegd	57
Zware mishandeling	4
Poging tot zware mishandeling	2
Mishandeling, zwaar lichamelijk letsel tengevolge hebbend in samenloop met beschadiging van enig goed	2
Mishandeling van zijn echtgenote	2
Niet nakomen van alimentatieplicht	1
Openbare schennis van de eerbaarheid, waarvan 1 in samenloop met openbare dronkenschap	2
Openlijk met verenigde krachten geweld plegen tegen personen en goederen	8
Oplichting	1
Ontuchtige handelingen plegen met iemand beneden de leeftijd van 15 jaren, waarvan 1 in samenloop met mishandeling	3
Buiten echt vleselijke gemeenschap hebben met een vrouw, die de leeftijd van 12 maar nog niet die van 15 jaren heeft bereikt, meermalen gepleegd	1
Poging tot verkrachting	1
Overtreding van de verordening, houdende vaststelling van bepalingen betreffende het opium en andere verdovende middelen	3
Smaad	1
Valsheid in geschrifte, meermalen gepleegd	1
Vernieling	8
Wederrechtelijke vrijheidsberoving in samenloop met verkrachting	1
Wederspannigheid met of zonder verzwarende omstandigheden	14
Verduistering	2
Totaal der misdrijven	220

De overtreding van:

Baldadigheid	1
Openbare dronkenschap	208
Openbare dronkenschap bij le herhaling	105
Openbare dronkenschap bij 2e herhaling	54
Openbare dronkenschap bij 3e herhaling	33
Openbare dronkenschap bij 4e herhaling	21
Openbare dronkenschap bij 5e herhaling	26
Openbare dronkenschap bij 6e herhaling	12
Openbare dronkenschap bij 7e herhaling	16
Openbare dronkenschap bij 8e herhaling	8
Openbare dronkenschap bij 10e herhaling	8
Openbare dronkenschap bij 11e herhaling	1
Openbare dronkenschap bij 12e herhaling	6
Openbare dronkenschap bij 15e herhaling	3
Openbare dronkenschap bij 16e herhaling	1
Openbare dronkenschap bij 17e herhaling	4
Openbare dronkenschap in samenloop met vechten op de openbare weg	1
In staat van dronkenschap verkerend, eens anders veiligheid bedreigen	2
In staat van dronkenschap in het openbaar de orde verstoren	1
Met harde voorwerpen op de openbare weg gooien	4
Met dobbelstenen en om geld op de openbare weg spelen	1
Liggen op de openbare weg tussen zonsondergang en zonsopgang	2
Vechten op de openbare weg	4
Zich niet onmiddellijk in een richting, door een opsporingsambtenaar gewezen, verwijderen	1

Wettelijk als getuige opgeroepen, wederrechtelijk wegblijven	12
Overtreding Loterijverordening 1909	1
Overtreding van artikel 34bis van de Besmettelijke Ziektenverordening	14
Overtreding van enige bepaling van de verordening, houdende bepalingen tot het tegengaan van de verkoop van voor de volksgezondheid nadelige eet- en drinkwaren op het eiland Aruba en Curaçao	3
Overtreding van de Wapenverordening 1931	9
Overtreding van de Vergunningsverordening 1949	1
Valse naam opgeven	7
Als bestuurder van een vierwielig motorrijtuig daarmede over een openbare weg rijden zonder daarvoor de opvorderbare belasting over het lopende jaar is voldaan	2
Overtreding van de Eilandsverordening openbaar personenvervoer met motorrijtuigen Aruba 1953	8
Wetende dat hem bij rechterlijke uitspraak de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen is ontzegd, op een openbare weg een motorrijtuig besturen	38
Onder invloed van alcoholhoudende drank een motorrijtuig besturen	169
Overschrijding van de maximum snelheid	101
Geen voorrang verlenen	56
Rijden zonder een geldig rijbewijs	87
Rijden zonder een bewijs van goedkeuring	23
De veiligheid van het verkeer in gevaar brengen	57
Diverse verkeersovertredingen door bestuurders van motorrijtuigen en rijwielen begaan	133
Totaal der overtredingen	1484
Nietig verklaarde dagvaarding	1
Vrijspraken in eerste aanleg	22
Ontslag van rechtsvervolging	2
Totaal aantal behandelde strafzaken	1489

Hieronder volgt een afzonderlijke staat van het aantal misdrijven en overtredingen, waaraan minderjarigen zich schuldig hebben gemaakt.

Het misdrijf van:	
Diefstal	11
Diefstal, meermalen gepleegd	3
Diefstal door twee of meer verenigde personen, waarvan 3 in samenloop met een aan een ander toebehorend motorrijtuig op de openbare weg gebruiken zonder daartoe gerechtigd te zijn.	7
Diefstal door twee of meer verenigde personen, meermalen gepleegd	4
Mishandeling	2
Vernieling, waarvan 2 in samenloop met wederspannigheid en openbare dronkenschap	5
Heling	1
Totaal der misdrijven	33

De overtreding van:	
Rijden zonder een geldig rijbewijs	5
Wettelijk als getuige opgeroepen, wederrechtelijk wegblijven	4
Op een rijwiel meer personen hebben dan het blijkbaar bestemd is te vervoeren	1
Openbare dronkenschap	3
Overtreding van artikel 34bis van de Besmettelijke Ziektenverordening	1
Totaal der overtredingen	14

E. HUIS VAN BEWARING.

De samenstelling van de Commissie van Administratie voor het Huis van Bewaring op het eiland Aruba was per 31 December 1955 als volgt:

Mr. L.C.Kwartsz	voorzitter
N.E.Henriquez	lid-secretaris
A.G.Th.Arends	lid

	mannen	vrouwen
Op 1 Januari 1955 waren in het huis van bewaring opgenomen	30	1
Opgenomen werden	241	12
Ontslagen	238	12
Naar de gevangenis te Curaçao werden opgezonden	7	-
Naar de Lands Psychiatrische Inrichting te Curaçao werden opgezonden	-	1
Naar het Gouvernements Opvoedingsgesticht te Curaçao werden opgezonden	1	-
Zodat per 31 December 1955 aanwezig waren	25	-

De leeftijden van de opgenomen gevangenen varieerden als volgt:

Tot en met 17 jaar oud	4	-
18 tot en met 21	37	3
22 " " " 30	96	1
31 " " " 40	47	2
41 " " " 50	60	5
51 " " " 60	20	2
61 " " " 70	3	-
Boven de 70 jaar oud	4	-

In 1955 werden opgenomen 24 politie-arrestanten, alsmede ten behoeve van de vreemdelingendienst, in afwachting van hun vertrek, 24 personen (achtergebleven schepelingen, uit te zetten vreemdelingen, enz.).

In afwachting van hun transport naar de Lands Psychiatrische Inrichting te Curaçao werden tijdelijk 8 patienten in het huis van bewaring opgenomen.

In gijzeling werd 1 persoon opgenomen.

Gedurende het verslagjaar moest aan 8 personen disciplinaire straffen worden opgelegd.

F. NOTARISAMBT.

Gedurende het verslagjaar werd het notarisambt uitgeoefend door de heren Ch.W.J.J.Heufke en F.E.J.Thijssen met enkele onderbrekingen. De heer P.V.Sjiem Fat trad éénmaal voor korte tijd op als waarnemer voor de heer Heufke en de heer S.H.Tjon Ajong voor de heer Thijssen.

HOOFDSTUK XVII

BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN

I. Consulaire vertegenwoordigers.

Onderstaande landen zijn op Aruba vertegenwoordigd op de wijze als achter de naam van het land vermeld: x)

Braziliё	honorair consul	Jose Walfenzao
Chile	honorair consul	Carlos Croes
Colombia	consul	Eduardo Gómez Durán
Costa Rica	consul	Mario Morales
Cuba	consulair agente	Wed. Maria Regina Madariaga-Croes
Denemarken	vice-consul	J.Damkier
Dominikaanse Republiek	consul	Joaquin Ma. Pichardo M.
	honorair vice-consul	Eduardo G.Kroon Jr.
El Salvador	consul	Carlos Croes
Engeland	consul	Hugh C.Rabbetts
		D.C.Lees
Guatemala	consul	J.F.Arends
Haïti	honorair consul-generaal	S.N.Ecury
Italiё	consulair agent	S.N.Ecury
Nicaragua	consulair agent	Monte Maduro
Noorwegen	consul	S.Espeland
Panama	consul-generaal	Juan Eskildsen
	honorair vice-consul	S.Q.Oduber
Perú	honorair consul	L.A.C.Laclé
Portugal	vice-consul	P.Wurtz
Spanje	honorair vice-consul	Maximiliano Arends
Venezuela	consul-generaal	Enrique Rincon Calcaño
	consul	Jesus de Lima Siralta
Verenigde Staten van Amerika	consul	William Moreland Jr.
	vice-consul	William B.Dozier
		Herbert Corkran

Het Corps Consulair is samengesteld uit de navolgende personen:

Joaquin Ma. Pichardo M.	deken
Carlos Croes	secretaris
D.C.Lees	penningmeester

II. Bezoek buitenlandse oorlogsschepen.

Van 28 tot 30 Januari 1955 bracht het Amerikaanse opleidingsschip "State of Maine" een informeel bezoek aan het eilandgebied. Van 30 tot 31 Januari volgde het bezoek van het Amerikaanse oorlogsschip "Neosho".

De officieren en manschappen van genoemde schepen werden op passende wijze ontvangen.

---

x) In afwijking van het normaal gevolgde systeem in dit verslag om de toestand weer te geven per 31 December van het verslagjaar, is in dit geval opgenomen de situatie per 1 Juni 1956.

HOOFDSTUK XVIII

BIJZONDERE AANGELEGENHEDEN

I. Viering Koninginnedag.

Nadat gedurende de maand April de verschillende voetbal- en softballwedstrijden om de Koningin Julianabeker waren gespeeld, vonden op Woensdag 27 April, Zaterdag 30 April en Zondag 1 Mei de finalewedstrijden plaats en werden de Julianabekers voor softball en voetbal na afloop aan de winnaars uitgereikt.

Op de vooravond van Koninginnedag werd in het Lago Sportpark de 15e olympiade ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana geopend en concerteerde Aruba's Jeugd Harmonie op de parkeerplaats naast het postkantoor te Oranjestad.

De feestelijkheden op Koninginnedag werden geopend door het traditionele klokkengelui en het spelen van vaderlandse liederen door het carillon van de Protestantse kerk te Oranjestad. Vanaf 6.30 uur trok het draaiorgel door de straten van Oranjestad, Sint Nicolaas, Noord en Paradera om de goede stemming er in te brengen.

De aubade van de schoolkinderen te Sint Nicolaas werd om 7.45 uur gehouden op het schoolplein van het Philomenacollege, waarna om 8 uur een militaire mars door de straten van Sint Nicolaas volgde.

Om 8.45 uur vond op het plein naast Trocadero aan de Lloyd G.Smith Boulevard de kinderaubade van alle scholen te Oranjestad plaats. Na de aubade volgde de militaire parade en defilé voor Trocadero, welke door de Gezaghebber en andere hoge autoriteiten werd bijgewoond. Hierop volgde een mars door de straten van Oranjestad met muziek van de Jeugdharmonie.

Om 10 uur vingen de zeilwedstrijden te Oranjestad vanaf de kleine steiger aan en om 16.30 uur volgde een padvindersmars door Oranjestad met muziek van de Excelsior Community Brass Band.

De Aruba Jeugd Harmonie gaf om 18 uur een muziekuitvoering in het Lago Sportpark te Sint Nicolaas waarna de avond gesloten werd met een groots vuurwerk op het strand gelegen ten westen van het kantoor van openbare werken.

Zondag 1 Mei om 9 uur werden in de R.K. Kerk en in de Protestantse kerk te Oranjestad dankdiensten gehouden.

Vele bewoners van het eiland hadden aan het Koninginnefeest luister bijgezet door van huizen en gevels de vlaggen uit te steken.

II. Bezoek van H.M. Koningin Juliana aan Aruba.

Vrijdag 21 October 1955 om 16.30 uur landde het Koninklijk Vliegtuig op het vliegveld Dakota. H.M. de Koningin en Z.K.H. Prins Bernhard werden door de Gezaghebber van Aruba verwelkomd waarna de erewacht, gevormd door de op Aruba dienende Mariniers, werd geinspecteerd. Door het dochtertje van de Gezaghebber werden namens de bevolking bloemen aan H.M. aangeboden. Tussen een erehaag van meisjespadvinders begaf het Koninklijk Paar zich met Hun Gevolg naar de hall van het stationsgebouw, alwaar de commissie van ontvangst stond opgesteld. De leden hiervan werden door de Gezaghebber en de Gedeputeerde P.Croes aan H.M. en Z.K.H. voorgesteld. Geestdriftig toegejuicht door de bevolking begaf het Koninklijk Paar zich vervolgens naar het logeergebouw (Strand Hotel).

Om 19.10 uur werden de Gezaghebber en de Gedeputeerden van het eilandgebied Aruba door de Koningin en de Prins ontvangen.

Om 21 uur begaf het Koninklijk Paar zich naar het Wilhelmina stadion alwaar feestelijke betogingen en manifestaties werden gehouden. De taptoe door de marinierskapel vormde een waardig slotstuk voor deze onvergetelijke avond.

De volgende morgen om 8.30 uur werd op de Lloyd G.Smith Boulevard tegenover het Bestuurskantoor door de Arubaanse schooljeugd een aubade gebracht aan H.M. en Z.K.H. Hierna volgde een rondrit door de straten van Oranjestad.

Om 9.15 uur arriveerde de stoet bij het Wilhelminapark ter onthulling van het standbeeld van H.K.H. Prinses Wilhelmina. H.M. en Z.K.H. werden verwelkomd door het aldaar opgestelde "Comité Wilhelmina Monument", waarvan de leden door de Gezaghebber aan H.M. en Z.K.H. werden voorgesteld. Na een korte toespraak van de Gezaghebber tot H.M. werd het standbeeld door H.M. onthuld.

Vervolgens begaf de Koninklijke Stoet zich naar de Arubaanse Technische School alwaar de school officieel door H.M. werd geopend. Hierbij maakte H.M. tevens van de gelegenheid gebruik om het woord te richten tot de rijpere jeugd van Aruba.

Om 10 uur volgde een kort bezoek van H.M. aan het San Pedro hospitaal; na het bezoek begaf de stoet zich terug naar het logeergebouw.

Om 14.30 uur vertrokken H.M. en Z.K.H. voor een rondrit over het eiland. Bij het vliegveld Dakota werd halt gehouden voor de onthulling van de plaquette, houdende de tenaamstelling van het vliegveld als Prinses Beatrix Vliegveld. Hierna volgde de route via Savaneta naar Sint Nicolaas. Bij de R.K. meisjesschool te Savaneta en de R.K. meisjesschool te Sint Nicolaas werd door H.M. en Z.K.H. halt gehouden om een huldiging van de aldaar verzamelde schooljeugd in ontvangst te nemen.

In Sint Nicolaas werd een bezoek gebracht aan de Lago Oil & Transport Company, Ltd. Door de directie werd het Koninklijk Paar en Gevolg op hartelijke en waardige wijze ontvangen.

Na het bezoek aan de Lago werden de R.K. scholen te Santa Cruz en Paradera bezocht teneinde de huldiging van de schooljeugd in ontvangst te nemen. Hierna volgde een bezoek aan Imeldahof te Noord alwaar H.M. en Z.K.H. door de Moeder-Overste en de Gezaghebber werden rondgeleid.

Des avonds om 20.55 uur vertrokken H.M. en Z.K.H. naar club Caribe voor een openbare gala-receptie, aangeboden door de Regering van de Nederlandse Antillen ter gelegenheid van het Koninklijk bezoek. Op de receptie heerste een ongedwongen houding en de avond werd opgeluisterd met Arubaanse muziek. Verschillende personen die hiervoor in aanmerking kwamen werden door H.M. en Z.K.H. nog eens apart begroet. De receptie werd om 23 uur besloten met het Wilhelmus waarna langs het Wilhelminapark werd gereden teneinde het standbeeld van H.K.H. Prinses Wilhelmina bij avondverlichting te zien.

Zondag 23 October om 8.30 uur woonden H.M. en Z.K.H. een kerkdienst bij in de Protestantse kerk te Oranjestad.

Om 11.20 uur vertrokken H.M. en Z.K.H. naar het Prinses Beatrix Vliegveld. Bij de ingang werden Zij door de Gezaghebber ontvangen en ten afscheid geleid langs de commissie van uitgeleide. Bij het einde van de hall aan de zijde van het vliegveld aangekomen, begaven H.M. en Z.K.H. zich, begeleid door de Gezaghebber, naar buiten. Na het spelen van het Wilhelmus door de Marinierskapel kende het enthousiasme van het publiek geen grenzen. Uitbundig werd het Koninklijk Paar toegejuicht. De Gezaghebber begeleidde H.M. en Z.K.H. tussen een erehaag van geuniformeerde meisjes-padvinders naar het gereed staande vliegtuig. Aan de voet van de statietrap aangekomen, namen H.M. en Z.K.H. afscheid van de Gezaghebber en embarkeerden met een laatste groet naar de juichende bevolking.

Korte ogenblikken later daverden de motoren van het Koninklijk vliegtuig over het Arubaanse landschap, uitgeleide gedaan door een divisie vliegtuigen van de Koninklijke Marine.

III. Orkaan "Janet".

Nadat van de meteorologische dienst te Curaçao en van het Weer Bureau te San Juan (Puerto Rico) mededelingen waren ontvangen omtrent de aanwezigheid van een orkaan in de nabijheid van Aruba, werden door de verschillende

eilandsdiensten en door de politie de nodige voorzorgsmaatregelen getroffen

Gezien de richting die de orkaan nam, werd aanvankelijk voor het ergste gevreesd. In de nacht van Zaterdag 24 op Zondag 25 September veranderde de orkaan echter plotseling van richting waardoor Aruba op het laatste ogenblik voor een zware natuurramp werd gespaard.

De zware zeegang daarentegen veroorzaakte aanmerkelijke schade aan de schoenerkade en aan de beide oevers van het toeleidingskanaal naar de sleephelling te Oranjestad. Ook werden enkele lichtbakens ondermijnd, die later gelicht en herplaatst moesten worden. Genoemde schade werd geraamd op f. 23.700,--.

Het mag een geluk heten dat de "Janet" niet met zware onweersbuien gepaard ging, zodat aan bruggen, dammen en wegen geen noemenswaardige schade werd toegebracht. Ook de schade aan het kort voor de orkaan aangelegde Wilhelminapark bleef tot een minimum beperkt.

Het uitvoeren van spoedwerkzaamheden als het opruimen van omgewaaide bomen en aangespoeld hout vergde een bedrag van f. 3.000,--.

Aruba, 1 Juli 1956.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De Gezaghebber,

Kwartsz.

De wnd. Secretaris,

Poppe.